

# GUÍA

(INCOMPLETA) AL  
FESTIVAL  
DE MÚSICA DEL PACÍFICO  
PETRONIO  
ÁLVAREZ

/1997-2016

Manuel Sevilla  
Félix Domingo Cabezas Prado



GUÍA  
(INCOMPLETA) AL  
FESTIVAL  
DE MÚSICA DEL PACÍFICO  
PETRONIO  
ÁLVAREZ

/1997-2016

Manuel Sevilla  
Félix Domingo Cabezas Prado



GUÍA  
(INCOMPLETA) AL  
FESTIVAL  
DE MÚSICA DEL PACÍFICO  
PETRONIO  
ÁLVAREZ

/1997-2016

Cali, Colombia

Sevilla, Manuel, 1974-

Guía (incompleta) al Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez, 1997-2016 / Manuel Sevilla y Félix Domingo Cabezas Prado. 1a edición -- Santiago de Cali: Pontificia Universidad Javeriana, Sello Editorial Javeriano, 2017.

136 páginas; ilustraciones; 20 x 23 cm.

Incluye referencias bibliográficas.

ISBN 978-958-8856-96-4

1. Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez -- Memorias e informes 2. Festivales musicales -- Cali (Valle del Cauca, Colombia) 3. Música folclórica -- Pacífico (Región, Colombia) 4. Grupos musicales -- Pacífico (Región, Colombia) 4. Identidad cultural -- Pacífico (Región, Colombia) I. Sevilla, Manuel II. Cabezas Prado, Félix Domingo III. Pontificia Universidad Javeriana (Cali). Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Departamento de Arte, Arquitectura y Diseño. Grupo de Investigación POIESIS IV. Alcaldía de Cali. Secretaría de Cultura V. Organización Internacional para las Migraciones.

SCDD 394.269861 ed. 23

CO-CaPUJ  
malc/17

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS

©Alcaldía de Santiago de Cali  
©Manuel Sevilla  
©Félix Domingo Cabezas Prado

Primera edición: Cali, agosto de 2017  
ISBN: 978-958-8856-96-4  
Número de ejemplares: 1000  
Impreso y hecho en Colombia

Sello Editorial Javeriano  
Calle 18 No. 118-250  
Tel. (57-2) 3218200  
www.javerianacali.edu.co  
Cali, Colombia

Alcalde de Cali  
Norman Maurice Armitage Cadavid

Secretaria de Cultura  
Luz Adriana Betancourt Lorza

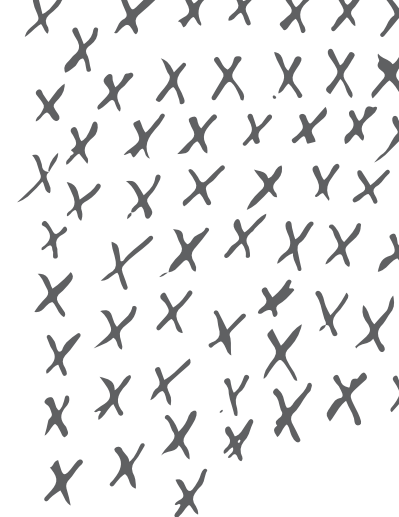
Coordinadora Festival de Música del Pacífico  
"Petronio Álvarez"  
Yamileth Cortés Arboleda

Diseño y diagramación  
Daniela Gutiérrez Calderón  
Diego Fernando Londoño Sánchez

Impresión  
Carvajal Soluciones de Comunicación S.A.S.

Fotografías  
Secretaría de Cultura de Santiago de Cali; Miguel Varona; Jorge Idárraga; Luis Ernesto Loaiza; Diario El País; Fundación Katanga; Anamaría Oramas - Diario Sonoro Latinoamericano; Archivo documental.

# CONTENIDO



|                     | Pág. |                    | Pág. |
|---------------------|------|--------------------|------|
| <b>Prólogos</b>     | 9-11 |                    |      |
| <b>Introducción</b> | 13   |                    |      |
| <b>Festivales:</b>  |      |                    |      |
| <b>1997</b>         | 18   | <b>2007</b>        | 78   |
| <b>1998</b>         | 24   | <b>2008</b>        | 84   |
| <b>1999</b>         | 30   | <b>2009</b>        | 90   |
| <b>2000</b>         | 36   | <b>2010</b>        | 96   |
| <b>2001</b>         | 42   | <b>2011</b>        | 102  |
| <b>2002</b>         | 48   | <b>2012</b>        | 108  |
| <b>2003</b>         | 54   | <b>2013</b>        | 114  |
| <b>2004</b>         | 60   | <b>2014</b>        | 120  |
| <b>2005</b>         | 66   | <b>2015</b>        | 126  |
| <b>2006</b>         | 72   | <b>2016</b>        | 132  |
|                     |      | <b>Referencias</b> | 139  |
|                     |      | <b>Autores</b>     | 141  |







# PRÓLOGO

## El Festival “Petronio Álvarez” como un proceso de ciudad

A lo largo de 21 años, el Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez” ha sido más que un encuentro musical. Se ha constituido en un espacio en el que músicos, cocineras tradicionales, portadores y portadoras de tradición y asistentes, tejen lazos de hermandad en una ciudad cosmopolita, que es hoy el centro de la dinámica cultural del Pacífico colombiano.

El Petronio Álvarez comenzó de la mano de su gestor, Germán Patiño Ossa, a rescatar y visibilizar una cultura vigorosa en los maestros mayores y ajena a las nuevas generaciones. Entre ríos, costas y manglares, se reconocieron expresiones cotidianas, saberes y prácticas que más allá de lo musical y con sello propio, se dieron a conocer al mundo y hoy son valoradas por investigadores, expertos, artistas de todos los géneros musicales y el público en general. Gracias al Festival, la cultura de la región Pacífica sedujo a un público que tenía como referente musical otros ritmos y en su gran mayoría desconocía la riqueza y variedad sonora de los departamentos de Chocó, Valle, Cauca y Nariño.

En un proceso de ciudad, a lo largo de más de dos décadas los alcaldes de Cali han sido decisivos, visionarios, comprometidos y enamorados del Pacífico y su gente, al punto de forjar una política pública cultural que ha logrado el empoderamiento, la reivindicación e internacionalización de las creaciones, la estética, los rituales, las artes y las expresiones con profundo sentido espiritual. Para recopilar la memoria de los 20 años del Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez”, la Administración de Maurice Armitage presenta este libro conmemorativo del certamen en sus veinte primeras ediciones (1997-2016), que incluye datos sobre escenarios, grupos participantes y ganadores, jurados, organización administrativa y agenda complementaria. Se trata, en síntesis, de una iniciativa que busca contribuir al proceso de conocimiento, apropiación y valoración del patrimonio cultural inmaterial municipal y regional, y promover un mayor conocimiento de este importante proceso sociocultural que hemos logrado construir entre los habitantes de Cali y los de todo el Pacífico colombiano.

Luz Adriana Betancourt Lorza  
Secretaria de Cultura de Santiago de Cali



# PRÓLOGO

## **El patrimonio y la diversidad cultural como agente de desarrollo, transformación y herramienta para la paz**

El patrimonio cultural se mantiene vivo cuando se reproduce en la vida cotidiana y se transmite de generación en generación. Sin embargo, los efectos negativos de la modernización y el conflicto armado interno han impedido la continuidad de muchas tradiciones indígenas y afrocolombianas, lo que pone en peligro la existencia física y cultural de varios pueblos. El Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez” ha estimulado la creación de espacios para que esa transmisión cultural pueda darse en el ámbito local, regional y nacional, y a través de ello ha logrado generar una mayor sensibilidad y respeto por la diversidad étnica y el aporte afrodescendiente en la construcción de nuestro país.

El Programa de Inclusión para la Paz (IPA por sus siglas en inglés), que desarrolla la OIM con recursos de la USAID, parte de la convicción de que el patrimonio cultural juega un papel protagónico en la consolidación de espacios para la reconciliación. También tiene claro que el patrimonio y la diversidad cultural de los pueblos afrocolombianos son bienes sociales que contribuyen a la riqueza de Colombia y no son meras mercancías para ser monetizadas y comercializadas. A la luz de estos

principios, el Festival es visto como una plataforma propicia donde se reconoce parte del aporte que el pueblo afrocolombiano ha hecho a la construcción de la nación colombiana desde las músicas, la cocina, las bebidas tradicionales, la partería y la oralidad entre otras formas culturales. El apoyo que el Programa brinda a diversos aspectos del Festival es un reconocimiento a su importancia en la preservación, promoción y proyección de esta diversidad, y a su papel central en la creación de un entorno inclusivo para que muchos grupos participen y generen un diálogo nacional en torno a la etnicidad, el género y la identidad cultural. Los veintiún años del Petronio no solo le han permitido al país disfrutar de los olores, sabores, colores y sonidos del Pacífico colombiano. También lo han llevado a reconocer la importancia de la región y de sus pobladores en la construcción de una nación diversa y con matices, que reclama formas de desarrollo innovadoras que logren en nuestros territorios más alejados mejores formas de vida. Pero, por encima de todo, le han permitido a Colombia reconocerse como un país que tiene la oportunidad inmensa de crecer desde los pueblos a los que la guerra no les permitió ser protagonistas y que hoy reclaman su lugar.

Luis Alberto Sevillano B.  
Gerente Senior de Patrimonio y Diversidad Cultural  
Programa de Inclusión para la Paz – IPA  
Organización Internacional para las Migraciones – OIM  
Agencia para las Migraciones de las Naciones Unidas



# INTRODUCCIÓN

## El éxito del Petronio

El Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez” es un evento público que se realiza en la ciudad de Cali (Colombia), y que tiene como ejes las músicas tradicionales del Pacífico colombiano, las músicas populares derivadas de esa tradición, y otros aspectos sociales que dan soporte a la música como las culturas culinarias, las bebidas tradicionales, la moda afro y la artesanía. Inició en 1997 y se ha realizado cada año de manera ininterrumpida desde entonces, con lo que ha llegado a consolidarse como un espacio privilegiado de visibilidad y proyección para la cultura de la región.

En la transmisión de televisión de 2016, una de las presentadoras hizo una pregunta respecto al éxito del Festival en esas primeras dos décadas. El tiempo era corto y, salvo unos cuantos datos optimistas, no pudimos decir mucho y la respuesta quedó pendiente. Ahora es posible ampliar esa reflexión. Al recorrer su historia, y con el apoyo de la teoría sociológica sobre el estudio de festivales, se identifican tres dimensiones de éxito en el Petronio. En la dimensión técnica, se ha logrado un festival que tiene una ruta clara de producción, de acuerdo con estándares altos de seguridad y calidad del espectáculo, y que ha sabido sortear los retos de la audiencia creciente, la diversidad de músicas en tarima y la necesidad de buscar y adaptarse a nuevos escenarios. En la dimensión musical, el Petronio se ha mantenido fiel a su propósito fundacional de hacer visibles las músicas del Pacífico colombiano y de promover la creación a partir de los sonidos ancestrales. No anticipaban sus creadores (Germán Patiño y un grupo de aliados) que las agrupaciones tradicionales tomaran la fuerza que hoy tienen, y eso es una ganancia en ámbitos que superan lo estrictamente musical e incluyen lo comunitario y lo político. El renombre de agrupaciones como Herencia de Timbiquí,

ChocQuibTown o Saboreo (todos concursantes del Petronio en algún momento) es también testimonio de los avances del Festival en el campo de la industria musical. Y en la dimensión social, quizás la de más profundo impacto, el certamen tiene a su haber numerosos procesos que han motivado la valoración de las músicas locales. Uno de ellos es la dinámica que se da en torno a los eventos clasificatorios realizados desde 2011 en puntos como Tumaco, Buenaventura, Quibdó, Guapi, Santander de Quilichao y Bogotá, conocidos como “las zonales”. Cada una es un espacio de discusión sobre el estado de la música del Pacífico. En la práctica, se trata de una red a lo largo de la cual se mueven recursos, lecturas críticas, sugerencias, propuestas y, por supuesto, música. Esa red no existía hace veinte años. Otro caso es el surgimiento de instituciones en torno a la música. A nivel local, en numerosos puntos del Pacífico colombiano, es posible observar el nacimiento y la creciente consolidación de escuelas infantiles y juveniles centradas en la práctica musical en sus diferentes dinámicas: transmisión de conocimiento, interpretación, composición y montaje de puestas en escena. La escuela del profesor Everth Peña en El Charco (Nariño), la escuela Canalón en Cali o la escuela Changó en Tumaco, y muchas otras, tienen rasgos comunes rastreables y que se han ido definiendo con el Petronio Álvarez como un referente y un objetivo fundamental. En síntesis, con veintiuna versiones y el reconocimiento como el más importante festival de músicas afrocolombianas del país, es posible intuir que sí, que el Petronio ha sido exitoso; pero es necesario sustentar esa percepción con datos concretos. El presente libro se propone hacer eso: brindar a los lectores una primera mirada, compilada y sistemática, al proceso de surgimiento, transformación y consolidación del Festival.

### **¿Por qué es una guía “incompleta”?**

Varias razones justifican el título de la presente obra. Primero, al publicarse en medio del Festival, la guía no incluye información de la versión en curso y, por lo tanto, es (y esperamos que siga siendo) incompleta y estará siempre en mora de llenarse año tras año. Segundo, si bien reúne una serie de datos de interés sobre ganadores, premios y contexto en cada versión, no incluye las historias de los participantes, la trastienda de la producción y las experiencias de quienes lo viven desde múltiples perspectivas. Ese es un trabajo que está pendiente por hacerse y para el que esperamos surjan muchas iniciativas. Finalmente, el Petronio solo puede comprenderse y apreciarse en toda su dimensión a través de la presencia física en sus espacios, a través de la escucha y el baile, de compartir un trago o un bocado, de sentarse a ver caer la tarde mientras suena la música de los ríos remotos y del mar en la mitad de Santiago de Cali. Esto jamás podrá ser capturado en un libro, por más “completo” que pretenda ser.

## El origen de la guía y sus contenidos

Somos claros en que este no es un libro de análisis académico a profundidad; algo así es un proyecto pendiente y necesario para un festival de la importancia del Petronio. Sin embargo, la información que aquí se presenta sí se deriva de dos procesos de investigación documental generados de forma paralela en torno al Festival. Uno fue adelantado por Manuel Sevilla en el marco de la creación del Archivo Digital del Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez” (realizado en 2015 con el apoyo de la entonces Secretaría de Cultura y Turismo de Cali) y del proyecto de investigación “The new sounds of marimba” (realizado en 2016 gracias a una subvención de la Fundación Cultural Latin Grammy). El otro fue el estudio independiente de Félix Domingo Cabezas Prado, como parte de la preparación de su libro “Raíces sonoras del Pacífico colombiano: Raíces del Petronio”, publicado en 2014. La presente obra parte de la información allí recopilada, la analiza y categoriza, y la pone en perspectiva con una pretensión doble: contribuir a la memoria del proceso cultural del Petronio Álvarez y motivar nuevos estudios que ahonden en los diferentes aspectos que aguardan ser estudiados.

Las fuentes primordiales para el libro fueron los registros documentales oficiales sobre el Festival que reposan en diferentes dependencias de la Secretaría de Cultura de Cali, principalmente proyectos, actas de reuniones de comités, actas de jurados e informes finales del evento. Para los elementos de contexto nos basamos en entrevistas etnográficas hechas ad hoc por Manuel Sevilla para la publicación, en otras disponibles en distintos archivos de la Secretaría y en notas de prensa y columnas de opinión que habían sido compiladas por iniciativas previas dentro de la institución. Los datos de presupuesto fueron tomados de reportes de la Secretaría de Cultura y Turismo (2014 y 2017) y el Programa Nacional de Concertación Cultural (2014), provistos por solicitud explícita de Félix Domingo Cabezas Prado. La mayoría del material fotográfico fue tomado de los archivos oficiales de la Secretaría, y fue complementado

con varias piezas que fueron provistas por fotógrafos independientes quienes de manera generosa se sumaron al proyecto.

Debemos señalar que, a pesar de la buena voluntad de las personas vinculadas al Petronio desde sus inicios, hay muchos aspectos del Festival que no fueron documentados de manera sistemática o que, si lo fueron, no dejaron registros que pudieran ser consultados en las investigaciones que dieron base a esta obra. Ello explica, en parte, los numerosos vacíos en la información aquí evidentes y que confiamos se puedan llenar en futuras ediciones de esta guía. En todo caso, reconocemos que puede haber omisiones e inconsistencias, una responsabilidad absoluta de los autores. Un comentario final sobre el tono de la escritura. Verán los lectores que a lo largo del texto utilizamos de manera alternativa las expresiones “el Petronio” o “el Festival”. Aclaramos que esto se debe a razones estilísticas que retoman los términos cariñosos con que caleños y visitantes se refieren al evento. No obstante, en todos los casos reconocemos y tenemos muy presente el concepto amplio que es representado en su nombre completo: Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez”.

Agradecemos la disposición absoluta dentro de la Secretaría de Cultura de Cali, la Organización Internacional para las Migraciones (Programa Inclusión para la Paz - IPA) y la Pontificia Universidad Javeriana Cali para apoyar la iniciativa de esta publicación, una postura que refleja la misión de estas instituciones de contribuir a la memoria y la salvaguarda del patrimonio cultural de la ciudad, la región y el país. Por último, agradecemos a los pares evaluadores que dedicaron su tiempo a la lectura juiciosa y detallada del manuscrito original, y a todas las personas que contribuyeron con sus recuerdos, sus sugerencias y su entusiasmo para llevar el proyecto a buen puerto. Para todos ustedes va este libro. Nos vemos en Petronio.

### **Siglas empleadas en el texto**

CCDC: Centro Cultural de Cali.

EPC: Estadio Pascual Guerrero.

FPA: Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez.

PTC: Plaza de Toros de Cañaveralejo.

UDAG: Unidad Deportiva Alberto Galindo.

UDP: Unidad Deportiva Panamericana.

TAALC: Teatro Municipal al Aire Libre Los Cristales.







**FESTIVALES**

# 1997

## Escenario

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

## Fechas

Inscripciones:

3 de marzo-30 de mayo.

Muestra musical y concurso:

6-9 de agosto.





“Apreciado Amigo:

*Colcultura, la Gobernación del Valle y la Alcaldía de Cali, hemos acordado realizar un festival anual de música popular del Pacífico Colombiano denominado “Petronio Álvarez”, en homenaje a este gran compositor de nuestro Litoral. Tiene por objetivo estimular la creación, interpretación, difusión y proyección de la música del Pacífico a nivel nacional e internacional. Su primera versión tendrá lugar en la ciudad de Cali los días 7, 8 y 9 de Agosto de 1997...”<sup>1</sup>*

Con estas palabras abre la carta en la que Germán Villegas Villegas (gobernador del Valle del Cauca) y Mauricio Guzmán Cuevas (alcalde de Cali) informan a Carlos Esteban Mejía (director de Cultura de Cali) que hay luz verde para hacer el festival. La comunicación, con membrete de la Gobernación, habla del público proyectado, de las oportunidades turísticas potenciales y de la reafirmación de la identidad cultural que esperan venga de la mano de la música. Tiene fecha del 19 de marzo, cinco meses antes del inicio del primer Petronio Álvarez.

Si bien solo lleva las firmas de los dos mandatarios, en el fondo la carta cristaliza el sueño del principal gestor del Festival: Germán Patiño Ossa. Años después, en una entrevista de 2005, Patiño resaltó los tres rasgos fundamentales que se propuso tuviera el Petronio. Primero, que no girara en torno a un solo

instrumento o género musical (no quería un festival de marimbas o de chirimías solamente), sino que exaltara el universo de las músicas del Pacífico colombiano en toda su extensión y diversidad. Segundo, que el evento se realizara en Cali, como una estrategia para acercar al país y al mundo a unas músicas y una cultura que padecían el aislamiento de una geografía caprichosa y de la ausencia de vías. Y tercero, que fuera un festival de alta factura donde se unieran la ciudad, el departamento y la nación, quizás como una premonición de que las músicas del Pacífico llegarían a jugar un papel fundamental en el mapa cultural de Colombia.

La primera versión del Petronio se llevó a cabo como un concurso de orquestas y conjuntos que interpretaban “música del Pacífico” (todavía sin las modalidades y clasificaciones que conocemos hoy), y en donde se

enfrentaron en tarima sin mayor distinguo agrupaciones tradicionales como *Son de Pambil* de Tumaco con la orquesta del salsero Richie Valdés. Entre unos y otros sonaron *La Contundencia*, la *Chirimía del río Napi*, el *Grupo Bahía* y *La Charanguita*, nombres que con el correr de los años se hicieron protagonistas y referentes obligados del Festival.

Los organizadores esperaban unas veinte agrupaciones y se inscribieron más de cuarenta. El público recibió con entusiasmo la iniciativa y cumplió la cita en el Paseo Bolívar, el Parque Panamericano, la Autopista Simón Bolívar a la altura de Calipso, el teatro Los Cristales... El miércoles 6 de agosto de 1997, a las seis de la tarde, se dio inicio al primer festival. Al igual que la locomotora del maquinista de Buenaventura en cuyo honor se bautizó el evento, el Petronio Álvarez empezaba a andar.



# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Total: 36

## Grupos participantes

Bahía de la Cruz (Buenaventura), Herencia Africana (Cali), Los Caracoles Cantores del Litoral Pacífico (Buenaventura), Son de Pambil (Tumaco), Talentos Artísticos Red de Solidaridad (Quibdó), Grupo Folclórico Teófilo Roberto Potes (Buenaventura), Los Negritos del Pacífico (Buenaventura), Son de Costa (Popayán), Resistencia Térmica (Cali), Grupo Cali Primavera (Cali), Grupo Bandola (Sevilla), Grupo Cuco Son (Cali), Tacumbalé (Bogotá), Grupo Bahía (Cali), Grupo Musical Folclórico Jolgorio (Palmira), El Golpe de Amporá (Quibdó), Papayera del Oro del Chocó (Cali), Grupo Musical Los Chigualeros, (Esmeraldas, Ecuador),

Agrupación Vientos del Sur (Palmira), Doble Vía (Cali), Manglares (Cali), Orquesta Pacific's Sons (Buenaventura), Grupo Bemtú (Cali), La Charanguita (Cali), Orquesta La Solución de Cali (Cali), Grupo Folclórico de Guapi (Guapi) Grupo Color (Cali), Marabá Orquesta (Cali), Raíces Negras (Cali), Orquesta Fantasía Caleña (Cali), Rumbabanda (Cali), Orquesta Fórmula Ocho (Cali), Richie Valdés Orquesta Concepto R (Cali), La Contundencia (Quibdó), Chirimía del Río Napi (Guapi), y Raíces del Pacífico (Cali).

## Ganadores

### Mejor intérprete de marimba

Hugo Candelario González Sevillano (Grupo Bahía).

\$3.000.000

### Mejor intérprete de clarinete

Paul Danilo Gordillo (Grupo Bemtú).

\$3.000.000

### Mejor intérprete vocal

Francisco Ordóñez (Grupo Folclórico Teófilo Roberto Potes).

\$3.000.000

### Mejor canción inédita

"Con el corazón" (Hugo Candelario González Sevillano).

\$3.000.000

### Mejor arreglo musical

La Charanguita.

\$3.000.000

### Mejor conjunto

Grupo Bahía (director Hugo Candelario González Sevillano).

\$10.000.000

### Mejor orquesta

Grupo Bemtú y La Contundencia. Premio compartido.

\$10.000.000

## Jurados

Ángela María Castillo, Antonio José Casas, Francisco Zumaqué, Mario Gómez-Vignes, y Umberto Valverde





# AGENDA

## **Miércoles 6 de agosto**

Recepción y alojamiento a participantes.

6:00 p. m. (Paseo Bolívar): actos protocolarios, entrega de reconocimientos a Veneranda Arboleda de Álvarez y a Juana Francisca Álvarez Arboleda, presentación musical (La Charanguita, Grupo Folclórico de Guapi, Son de Pambil, La Contundencia, Los Chigualeros).  
8:00 p.m.: Reunión del jurado.

## **Jueves 7 de agosto**

8:00 a.m. (Salón de Gobernadores): Reunión con concursantes  
10:00 a.m. (Paseo Bolívar): Festival Gastronómico del Pacífico.  
10:00 a.m. - 4:00 p.m. (TAALC): inicio eliminatorias con Bahía de la Cruz, Herencia Africana, Los Caracoles Cantores, Son de Pambil, Talentos Artísticos Red de Solidaridad, Grupo Teófilo

Roberto Potes, Los Negritos del Pacífico, Son de Costa, Resistencia Térmica, Grupo Cali Primavera, Grupo Bandola, Grupo Cuco Son, Tacumbalé, Grupo Bahía, Grupo Musical Folclórico Jolgorio, Golpe de Amporá, Papayera del Oro del Chocó.  
11:00 a.m. - 4:00 p.m. (Paseo Bolívar): música en tarima con Raíces Negras, Doble Vía, Vientos del Sur, Orquesta La Solución de Cali, La Charanguita, Orquesta Fórmula Ocho, Grupo Bemtú.  
4:00 p.m. - 8:00 p.m. (Parque Panamericano): Música en Tarima con Rumbabanda. Chirimía del Río Napi, Orquesta La Fantasía Caleña, Grupo Color, Grupo Folclórico de Guapi, Orquesta Dimensión XXI.  
6:00 p.m. - 10:00 p.m. (Troncal de Aguablanca - Comfandi - Calipso): Música en tarima con Raíces del Pacífico, Marabá

Orquesta, Los Chigualeros, Orquesta Pacific's Sons, Richie Valdés Orquesta Concepto R, Manglares, La Contundencia.

## **Viernes 8 de agosto**

10:00 a.m. - 4:00 p.m. (TAALC): continuación eliminatorias con Los Chigualeros, Vientos del Sur, Doble Vía, Manglares, Orquesta Pacific's Sons, Grupo Bemtú, La Charanguita, Orquesta La Solución de Cali, Grupo Folclórico de Guapi, Grupo Color, Marabá Orquesta, Raíces Negras, Orquesta Fantasía Caleña, Rumbabanda, Orquesta Dimensión XXI, Chirimía del Río Napi, Orquesta Fórmula Ocho, Richie Valdés Orquesta Concepto R, La Contundencia, Raíces del Pacífico.  
8:00 p.m. - 11:00 p.m. (Parque Panamericano): música en Tarima con Grupo Musical Folclórico Jolgorio, Los Negritos del Pacífico,

co, Los Alegres del Pacífico, Son del Pambil, Grupo Bahía.  
8:00 p.m. - 11:00 p.m. (Troncal de Aguablanca - Comfandi - Calipso): música en Tarima con Son de Costa, Talento Artístico Red De Solidaridad, Herencia Africana, El Golpe de Amporá, Resistencia Térmica, Bahía de la Cruz, Tacumbalé.  
8:00 p.m. - 11:00 p.m. (Paseo Bolívar): música en Tarima con Grupo Musical Folclórico Jolgorio, Los Negritos del Pacífico, Son del Pambil, Grupo Bahía.

## **Sábado 9 de agosto**

10:00 a.m. (Salón de Gobernadores): reunión con finalistas  
4:00 p.m. - 6:00 p.m. (TAALC): ensayo general de transmisión de TV (Telepacífico).  
8:30 p.m. - 10:30 p.m. (TAALC): final y premiación.

# UN HITO CULTURAL

1997 fue un año decisivo para la política cultural a nivel nacional. Luego de agitados debates sobre la conveniencia de la medida, Colcultura cerró sus puertas (literalmente) y dio paso al Ministerio de Cultura. La entidad se sumó al festival desde sus inicios.

## **Autoridades de cultura**

Germán Villegas Villegas (gobernador del Valle del Cauca), Germán Patiño (gerente de Cultura del Valle del Cauca), Mauricio Guzmán Cuevas (alcalde de Cali), Carlos Esteban Mejía (gerente de Cultura de Cali), Ramiro Osorio (ministro de Cultura).

## **Valor inscripción concurso musical**

\$10.000

## **Entrada libre**



1998

#### Escenario

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

#### Fechas

Inscripciones: 24 de mayo-  
10 de agosto.  
Concurso musical, conciertos y  
otras actividades:  
26-29 de agosto.





El primer festival superó las expectativas en cuanto a su recepción, pero al mismo tiempo confrontó a los organizadores con un hecho innegable: la enorme diferencia de las agrupaciones en concurso. “Las categorías de conjunto y orquesta no funcionaron y de eso nos dimos cuenta en el desarrollo del mismo festival, porque puso a competir en desigualdad de condiciones a grupos tradicionales con agrupaciones de música moderna electroacústica, llenos de requerimientos técnicos y con otra sonoridad” recordó Germán Patiño tiempo después <sup>2</sup>.

De allí se derivó lo que fue el cambio más importante de la segunda versión: la instauración de categorías separadas para músicas de corte más tradicional como el *conjunto de marimba*

(representativo de la región del Pacífico sur hasta el Ecuador), y el *conjunto de chirimía* (común en una extensa zona del Chocó y en puntos de migración chocoana como Medellín); y una para músicas de corte popular que se denominó *versión libre* (con total apertura para proponer formatos instrumentales y vocales).

La expectativa de lograr un balance entre el frenesí del concurso musical y la reflexión sobre las músicas y la cultura del Pacífico en el marco de espacios “académicos”, estuvo presente desde el principio. Prueba de ello es la presencia de varios músicos académicos que participaron como jurados en las versiones iniciales,

entre los cuales se destacan Francisco Zumaqué (1997), Antonio Arnedo y Françoise Dolmetsh (1998), y Guillermo Abadía Morales y Paul Dury (1999). Muchos de ellos aportaron a la reconfiguración de las modalidades y participaron en talleres y sesiones de discusión en espacios descentralizados del Festival. Con los años, estas voces de la academia musical serían acompañadas por la experiencia y maestría de los sabedores tradicionales en los distintos géneros.

De la mano de la agrupación *Golpe de Amporá*, la segunda versión del Petronio también permitió que se vieran en Cali tres instrumentos poco frecuentes en la región: el totuclave

(hecho con una calabaza), la marímbula (una caja ahuecada con láminas metálicas) y el carángano (hecho con un trozo de guadua). El interés y la valoración de los instrumentos tradicionales (como la marimba de chonta con afinación tradicional y el violín de guadua) fue creciendo con los años.

# LA MÚSICA

Agrupaciones  
Total inscritas 52.  
Total participantes: 47.

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba

(13 grupos)  
Primer puesto: Golpe de Amporá.  
\$10.000.000

### Modalidad Chirimía

(8 grupos)  
Primer puesto: Sabrosura del Litoral.  
\$10.000.000

### Modalidad Versión Libre

(25 grupos)  
Primer puesto: Grupo Bahía y Saboreo (premio compartido).  
\$10.000.000

### Mejor intérprete de Marimba

Baudilio Cuama Rentería (Grupo Folclórico Teófilo Roberto Potes).  
\$3.000.000

### Mejor intérprete de clarinete

Jacob Antonio Torres (Sabrosura del Litoral).  
\$3.000.000

### Mejor intérprete vocal

Clarisol Martínez Palacios (Golpe de Amporá) y Marco Antonio Micolta (Sabrosura del Litoral).  
Premio compartido.  
\$3.000.000

### Mejor canción inédita

“Pescador en seco” (Golpe de Amporá).  
\$3.000.000

### Mejor arreglo musical

“Cantaré” (Grupo Bahía) y “Alboroto” (Sotavento), premio compartido.  
\$3.000.000





Miguel Varona

### **Menciones especiales del jurado**

Marimba: *Los Curruleros de Guapi, Embajadores del Pacífico y Ríos de Timbiquí.*

Chirimía: *Bambazú, Chirimía de Oro del Chocó, Red de Solidaridad.*

Versión Libre: *La Contundencia, Mandinga, Fantasía Caleña y La Charanguita de Luis Carlos Ochoa.*

### **Jurados**

Antonio Arnedo, Françoise Dolmetsh, Armando Humberto Olave Cárdenas, Madolia de Diego Parra, y Umberto Valverde.

## PROGRAMA II FESTIVAL DE MÚSICA DEL PACÍFICO "PETRONIO ALVAREZ"

### PROGRAMA FINAL: (Teatro al Aire Libre "Los Cristales")

|          |   |
|----------|---|
| 8:30 PM  | Himno de Colombia                                 |
| 8:32 PM  | Condecoración a Enrique Urbano Tenorio "Peregoyo" |
| 8:35 PM  | Final conjunto de Marimba                         |
| 9:25 PM  | Final conjunto de Chirimías                       |
| 10:20 PM | Final agrupaciones libres                         |
| 11:10 PM | Fallo del Jurado                                  |

"LO OFICIAL DEBE SER EFICIENTE, TRANSPARENTE Y RENTABLE"

# AGENDA

## Miércoles 26 de agosto

8:00 a.m. - 12:00 m. (Aeropuerto-Hotel Los Reyes): recepción conjuntos musicales.

2:00 p.m. (CCC): Reunión directores de conjuntos.

6:30 p.m. (Plazoleta CCC): inauguración del Festival, actos protocolarios, condecoración a Leonor González Mina, presentación musical de Grupo Bahía, La Contundencia y Los Chigualeros.

## Jueves 27 de agosto

4:00 p.m. -10:00 p.m. (TAALC): inicio de eliminatorias con conjuntos de marimba.

## Viernes 28 de agosto

4:00 p.m. - 10:00 p.m. (TAALC): inicio de eliminatorias.

## Sábado 29 de agosto

12:00 m: proclamación de finalistas.

3:00 p.m. - 4:00 p.m.: teleconferencia "La Mujer, la Música y la Sexualidad en el Pacífico" (Telepacífico).

8:30 p.m. (TAALC): Actos protocolarios final del Festival; condecoración a Enrique Urbano Tenorio "Peregoyo"; y final modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre.

### **Autoridades de cultura**

Ricardo Hernando Cobo Lloreda (alcalde de Cali), Germán Patiño Ossa (director de Cultura de Cali), Ramiro Osorio - Alberto Casas Santamaría (ministros de Cultura).

### **Presupuesto oficial asignado**

\$40.000.000 (\$30.000.000 cofinanciación Ministerio de Cultura).

### **Valor inscripción concurso musical**

\$10.000

### **Entrada libre**

Miguel Varona

## **UN HOMENAJE EN EL FESTIVAL**

En la segunda versión se condecoró a Enrique Urbano Tenorio, músico nacido en Buenaventura en 1917. Conocido como "Peregoyo", se destaca en la historia de la música popular del país por su interpretación de "Mi Buenaventura", grabada en 1967 en compañía de su orquesta "El Combo Vacaná" (Valle-Cauca-Nariño).





**3<sup>o</sup> FESTIVAL  
DE MUSICA DEL  
PACIFICO**  
"PETRONIO ALVAREZ"

**CONCURSO DE AGRUPACIONES MUSICALES  
CALI, AGOSTO 12 AL 15 DE 1999**

INSCRIPCIONES  
DESDE EL 24 DE MAYO HASTA EL 16 DE JULIO

INFORMES  
DIRECCION DE CULTURA DEL MUNICIPIO - CALI - VALLE  
TELEFONOS: 895 88 41 - 895 88 51 AL 56 EXT.26-19 FAX: 895 88 62

CORFECALI



1999

**Escenario**

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

**Fechas**

Inscripciones: 24 de mayo-  
16 de julio.  
Concurso musical, conciertos y  
otras actividades:  
12-16 de agosto.



Miguel Varona

Dos aspectos sobresalen en la tercera versión del Petronio Álvarez. Por una parte, los organizadores continuaban con diferentes ajustes que, con el tiempo, terminarían por definir varias de las características del Festival. En lo administrativo y financiero, la creciente demanda presupuestal del evento obligó a explorar alternativas de cofinanciación que completaran los aportes del municipio y el Ministerio, y se adelantaron gestiones con la Gobernación del departamento, la empresa privada y otras entidades (en 1998 Patiño había abandonado su cargo como gerente cultural del Valle del Cauca). También se tomó la decisión de que la organización solo asumiría los costos de premiación, alimentación y alojamiento de los grupos

participantes, una medida que se mantiene hasta la actualidad. En lo conceptual, se empezó a discutir la necesidad de definir los requisitos instrumentales esperados en cada modalidad (organología), algo que fue motivado, entre otras razones, por la reclamación formal del folclorista timbiquireño Carpio Carabalí García ante la falta de claridad en ese aspecto. Ese mismo año se amplió la premiación hasta el tercer puesto en cada modalidad, lo cual paradójicamente iba en contravía de la política de regular los costos del evento.

No sería esta la última vez en que se pronunciaron los artistas desde sus lugares de origen ni tampoco en que se estiraran los límites del presupuesto para favorecer el proceso musical.

De otro lado, el Festival de 1999 coincidió con la conmemoración de los setenta años de la inmigración japonesa al Valle del Cauca. La organización trabajó en conjunto con la Embajada del Japón para integrar ambos eventos, y esto hizo posible la presentación del grupo de rock Musashi. Respecto al grupo, un boletín firmado por la jefe de prensa María Eugenia Hernández dice que “es la fusión perfecta de la música tradicional del Japón con la música occidental, [la combinación] de instrumentos tradicionales de su cultura como el Taiko (Tambor), el Shamisen y el Sakuhachi, con instrumentos occidentales modernos como la guitarra, el bajo y el sintetizador... alcanzando que los jóvenes japoneses, alejados de la música tradicional

en las últimas décadas, reconozcan sus raíces culturales<sup>3</sup>”. Musashi es relevante porque abrió el camino para los invitados internacionales al Petronio y porque, como puede verse fácilmente, representaba para los jóvenes nipones lo que años después representarían para muchos jóvenes colombianos grupos como ChocQuibTown y Herencia de Timbiquí: un referente cultural propio con sabor local.

# LA MÚSICA

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba

(15 grupos)

Primer puesto: Los Negritos del Pacífico (Buenaventura).

\$7.000.000

Segundo puesto: Grupo Folclórico Teófilo Roberto Potes (Buenaventura).

\$2.000.000

Tercer puesto: Alborada de Guapi (Guapi).

\$1.000.000

### Modalidad Chirimía

(22 grupos)

Primer puesto: La Sabrosura del Litoral (Buenaventura).

\$7.000.000

Segundo puesto: Bámbara Negra (Condoto, Chocó).

\$2.000.000

Tercer puesto: El Negro y su Élite (Quibdó).

\$1.000.000

### Modalidad Versión Libre

(31 grupos)

Primer puesto: Semilla de Paz (Cali).

\$7.000.000

Segundo puesto: Madera Fina (Quibdó).

\$2.000.000

Tercer puesto: Pacific's Sons Currulao (Buenaventura).

\$1.000.000

### Mejor intérprete de marimba

Isaac Castro Capurro (Son de Pambil, Tumaco).

\$3.000.000

### Mejor intérprete de clarinete

Mario Eusebio Becerra (Ensueños del Pacífico).

\$3.000.000

### Mejor intérprete vocal

Quinteto Vocal Cantaclaro (Popayán), Chico Ordóñez (Grupo Folclórico Teófilo Roberto Potes, Buenaventura) y Clarisol Martínez (Golpe de Amporá, Quibdó). Premio compartido.

\$3.000.000

### Mejor canción inédita

"El Maravelí" (Los Negritos del Pacífico, Buenaventura), "El Chocoanito Inconforme" (Golpe de Amporá, Quibdó) y "La pian-gua" (La Gran Unión del Pacífico, Tumaco).

Premio compartido.

\$3.000.000

### Agrupaciones en concurso

Total: 68 (514 artistas).

### Artistas invitados participantes

Musashi (grupo de rock, Japón) y Grupo Bahía (Cali).

### Mejor arreglo musical

Cuarteto Saxofones de Unicauca (Popayán). Tema: "El Punto". Ritmo: currulao.

Compositor: Anónimo. Arreglos de Jaime Henao (Cali).

\$3.000.000





### **Menciones especiales del jurado**

Tambores africanos, Son de Pambil y Escuela de marimba "Crispulo Ramos".

### **Jurados**

Guillermo Abadía Morales, Antonio Arnedo, Paul Dury, Alfredo Vanín, y Fátima Lozano.

# AGENDA

## **Jueves 12 de agosto**

6:00 p.m. (TAALC): inauguración del festival, actos protocolarios, presentación musical de Musashi y Grupo Bahía.

## **Viernes 13 de agosto**

4:00 p.m. - 10:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidad de marimba (15 agrupaciones)  
Centro Comercial Chipichape:  
Concierto agrupaciones de chirimía "Chirimías al anochecer".

## **Sábado 14 de agosto**

4:00 p.m. - 10:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidad de chirimía (22 agrupaciones) y modalidad versión libre (31 agrupaciones).  
Colina San Antonio (parte baja):  
Concierto agrupaciones de marimba "Marimba a la Lata".

## **Domingo 15 de agosto**

4:00 p.m. - 10:00 p.m. (TAALC): final modalidades de marimba, chirimía y versión libre.

## **Viernes 13 a lunes 16 de agosto**

Parque de la Música: Festival Gastronómico (especialidades de comida de mar).

## **Exhibiciones y actividades académicas**

Museo de Arte Moderno La Tertulia: "Manglares" de Hernando Tejada (exhibición de artes plásticas sobre la cultura del Pacífico).

CCDC: "Poesía y narrativa africana" conferencia de Julián Malatesta y Darío Henao (jueves 5 de agosto, 7:00 p.m.).

CCDC: "Culturas y religiones afrobrasileñas" conferencia de Simeone Accorsi (jueves 19 de agosto, 7:00 p.m.).

CCDC: "El aporte de lo africano a la cultura colombiana y universal" conferencia de Augusto Díaz (jueves 26 de agosto, 7:00 p.m.).

Videoteca CCDC: ciclo de películas sobre temáticas de culturas afro (miércoles y jueves de agosto, 6:30 p.m.).

Bogotá, junio 28 de 1999

Sr.  
Germán Patiño Ossa  
Alcaldía Santiago de Cali  
Director de Cultura

Muy apreciado Señor:

Acabo de recibir su carta de Junio 22. Muy esta invitación el evento del Tercer Festival Como decano de los folklorólogos colombianos experiencias en el campo de la Sociología y folklorología sino en cuanto a mi carácter or

Guillermo Abadía Morales

FOLKLORÓLOGO

Cra. 17 No. 53-93 Int. 1 Tels: +57 79 16 y 48 97 21

Bogotá, D. C.

Bogotá, junio 28 de 1999

Sr.  
Germán Patiño Ossa  
Alcaldía Santiago de Cali  
Director de Cultura

### Autoridades de cultura

Ricardo Hernando Cobo Lloreda (alcalde de Cali),  
Germán Patiño Ossa (gerente de Cultura de Cali),  
Alberto Casas Santamaría (ministro de Cultura).

### Presupuesto oficial asignado

\$154.979.196 (\$30.000.000 cofinanciación Ministerio de Cultura).

### Valor inscripción concurso musical

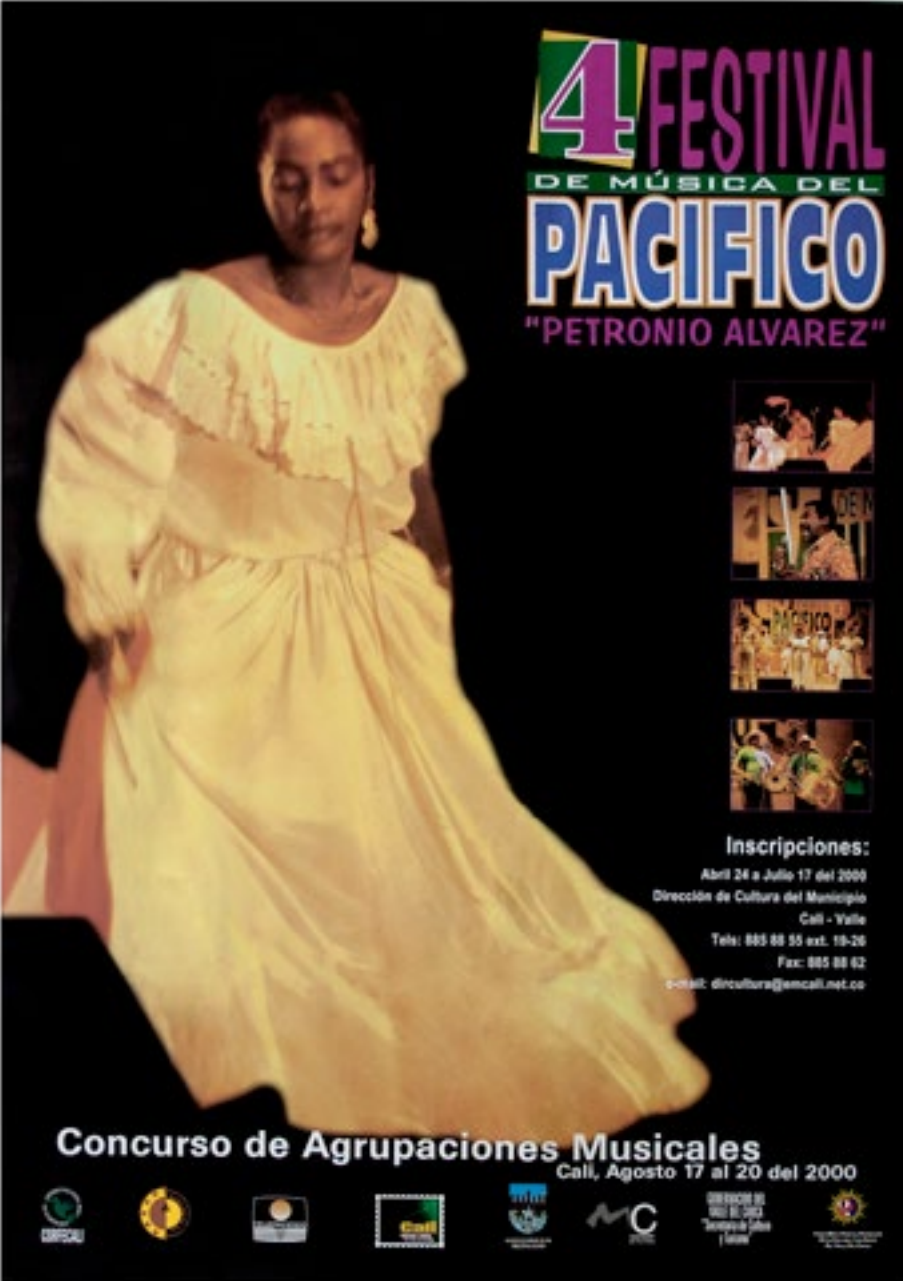
\$20.000

### Entrada libre


## UNA CITA PARA RECORDAR

“Exigente hasta el máximo en materia de organología musical auténtica, veo complacido que ustedes colocaron en el capítulo de libres a los conjuntos que no se ciñen en un todo a los requisitos exigidos a los demás capítulos del Festival. Por todo ello les felicito ampliamente. Todo el reglamento del Concurso me ha parecido muy bien planeado y por ello les felicito, ya que raras veces se cumple una buena norma para tales bases. Con mis sentimientos de gratitud, soy de usted Sr. Patiño un obsecuente servidor y colega”<sup>4</sup>.

Carta de Guillermo Abadía Morales  
(Folklorólogo y jurado 1999)




**4 FESTIVAL**  
DE MÚSICA DEL  
**PACIFICO**  
"PETRONIO ALVAREZ"



**Inscripciones:**  
Abril 24 a Julio 17 del 2000  
Dirección de Cultura del Municipio  
Cali - Valle  
Tels: 885 88 55 ext. 19-26  
Fax: 885 88 62  
e-mail: [dircultura@emcali.net.co](mailto:dircultura@emcali.net.co)

**Concurso de Agrupaciones Musicales**  
Cali, Agosto 17 al 20 del 2000



# 2000

## Escenario

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

## Fechas

Inscripciones: 24 de abril-  
17 de julio.

Concurso musical, conciertos y  
otras actividades:  
17-20 de agosto.



La cuarta versión del Petronio Álvarez vio el fortalecimiento de las actividades complementarias al concurso musical. Por una parte, se mantuvo la tendencia de abrir exposiciones desde la plástica sobre temáticas del Pacífico, con énfasis particular en la pintura y la fotografía. De otro lado, la asociación entre música y cultura culinaria fue tomando fuerza, y “El Rancho de Jonás” (toda una institución entre los restaurantes de la ciudad) albergó durante todos los días del Festival una combinación de conciertos, muestra artesanal y oferta de cocina tradicional del Pacífico. Por supuesto, esta mezcla había sido cultivada des-

de años atrás entre un público selecto por la “Cevichería Guapi”, donde las hermanas Riascos Góngora organizaban tertulias con paisanos e intelectuales del Pacífico radicados en la ciudad o de paso, siempre con música, cuentos y buena mesa. La organización del Festival honró esta tradición con la entrega de la Medalla al Mérito Cívico en la Máxima Categoría a Raquel Riascos de Zúñiga.

En el plano musical, la edición de 2000 vio una enorme diversidad en los orígenes de los participantes, con agrupaciones provenientes de Risaralda, Cundinamarca, municipios internos

del Valle del Cauca y Ecuador. Con los años, el Petronio se volvería un destino obligado para los músicos de todo el país que quisieran conocer de cerca los sonidos del Pacífico y participar en el concurso, generalmente en la modalidad de Versión Libre; esta terminó por ser una especie de rito de paso para jóvenes compositores e intérpretes. También llama la atención la profusión de premios compartidos (canción inédita, mejor intérprete vocal) y las menciones especiales del jurado. A futuro ambas medidas serían reconsideradas por parte del Comité Conceptual del Festival.

En el plano administrativo, la Alcaldía de Santiago de Cali expidió el Decreto 0032 de 18 de enero de 2000, por medio del cual se adoptaba el procedimiento para autorizar la presentación de espectáculos públicos en el municipio. El decreto hizo que se incrementaran los costos del presupuesto y obligó a gestionar nuevas acciones para dar cumplimiento a la norma y poder desarrollar el Evento.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Total: 59 (695 artistas)

## Artistas invitados

La Sinfónica en Salsa de Curulao (dirección de Paul Dury, partituras de Félix Darío Morgan, Ángel Hernández, Hugo Candelario González Sevillano y Paul Dury; acompañado de Epifanio Bazán, José Fernando Zúñiga, Jafet Andrade, Alberto Caicedo, Clarisol Martínez, y Máximo Torres, entre otros), y De Fiesta con Markitos Micolta y su sabrosura.

## Ganadores

### Modalidad Marimba

Primer puesto: Naidy (Cali, Colonia Guapireña).

\$7.000.000

Segundo puesto: Grupo Folclórico Teófilo Roberto Potes (Buenaventura).

\$2.000.000

Tercer puesto: Grupo Musical Folclórico Alborada de Guapi (Guapi).

\$1.000.000

### Modalidad Chirimía

Primer puesto: Bámbara Negra (Condoto, Chocó).

\$7.000.000

Segundo puesto: El Negro y su Élite (Quibdó).

\$2.000.000

Tercer puesto: Chirimía del Río Napi (Guapi).

\$1.000.000

### Modalidad Versión Libre

Primer puesto: Saboreo (Quibdó).

\$7.000.000

Segundo puesto: Golpe de Amporá (Quibdó).

\$2.000.000

Tercer puesto: Percusión Pacífica (Cali)

\$1.000.000

### Mejor intérprete de marimba

Larry Preciado Hernández (Conjunto Son Mayamác, Tumaco).

\$3.000.000

### Mejor intérprete de clarinete

Mario E. Becerra (Ensueños del Pacífico, Quibdó).

\$3.000.000

### Mejor intérprete vocal

Hernando Vanín Quiñones (Marejada, Cali), Maritza Adela Bonilla (Grupo Cristal, Cali), Ana Cristina Álvarez (Ancestros, Buenaventura). Premio compartido.

\$3.000.000

### Mejor canción inédita

“El Nalgatorio” (Marejada, Cali), “Campesino” (Bámbara Negra, Cali); “Aires del Pacífico” (Golpe de Amporá, Quibdó). Premio compartido.

\$ 3.000.000

### Mejor arreglo musical

Percusión Pacífica, arreglos de Jaime Henao, y dirección de Gustavo Alberto Jordán Yunda.

\$3.000.000

## Menciones especiales del jurado

### Modalidad de Marimba

*Ancestros* (Buenaventura).

### Modalidad Versión Libre

*La Colonia Saijeña* (Candelaria, Valle), *Tímpano Juvenil* (Cali), *Resistencia Térmica* (Sopó, Cundinamarca), *La Tribu Perdida* (Cali, por improvisación y creatividad), *Etnia* (Esmeraldas, Ecuador), *Cantaclaro* (Popayán), *Voces Populares* (Bogotá).

### Fuera de concurso

*Peregoyo* y *Su Combo Vacaná* (por ser una leyenda y Patrimonio Cultural de la Nación).

### Jurados

Leonor González Mina, Mariano Torres Montes de Oca (Mariano Candela), Fabio Martínez, Félix Darío Morgan González, y Heriberto Valencia Gamboa.



# AGENDA

## **Jueves 17 de agosto**

8:00 p.m. (TAALC): inauguración del festival, actos protocolarios, entrega de Medalla al Mérito Cívico en la Máxima Categoría a Raquel Riascos de Zúñiga (Cevichería Guapi), presentación musical de *La Sinfónica en Salsa de Currulao y De Fiesta con Marikitos Micolta y su sabrosura*.

## **Viernes 18 de agosto**

12:00 m. - 2:00 p.m. (restaurante "El Rancho de Jonás"): presentación de grupos participantes  
3:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre.

## **Sábado 19 de agosto**

12:00 m. - 2:00 p.m. (Restaurante "El Rancho de Jonás"): presentación de grupos participantes.  
3:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidades de marimba, chirimía y versión libre.

## **Domingo 20 de agosto**

12:00 m. - 2:00 p.m. (Restaurante "El Rancho de Jonás"): presentación de grupos participantes  
8:00 p.m. (TAALC): final modalidades de marimba, chirimía y versión libre.

## **Exposiciones**

Museo La Tertulia: obra plástica Ángela Villegas.  
"El Rancho de Jonás": Artesanías del Pacífico. Coord.: AbraZarte.  
CCDC: "Imágenes del Pacífico" (José Kattán, Martha Posso y Carolina Navas, fotografía).

## **Conferencias**

Auditorio CCDC: Juana Francisca Álvarez, y Octavio Panesso.

## **Muestra de comidas**

Restaurante "El Rancho de Jonás".



ESTA CASA QUE  
YO HICE  
pasando  
tanto  
TRABAJO,  
TIENE PISO GUAYACÁN  
Y PAREDES DE  
chachajo  
HOY  
la vamos a  
TUMBAR

### **Autoridades de cultura**

Ricardo Hernando Cobo Lloreda (alcalde de Cali), Germán Patiño Ossa (director municipal de Cultura de Cali), Juan Luis Mejía Arango y Consuelo Araujonoguera (ministros de Cultura).

### **Presupuesto oficial**

\$174.772.000 (\$50.000.000 cofinanciación Ministerio de Cultura).

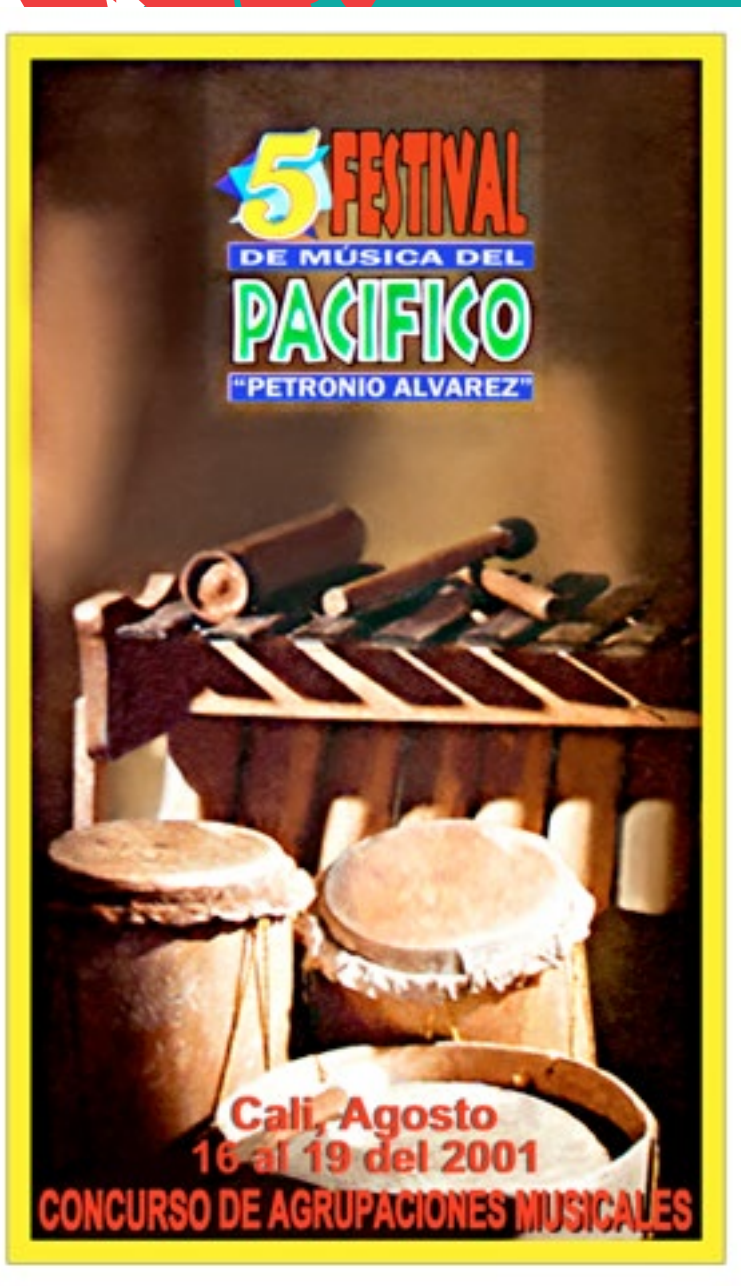
### **Valor inscripción concurso musical**

\$20.000

### **Entrada libre**

## **UNA CANCIÓN PARA RECORDAR**

El primer premio en la modalidad Versión Libre fue para *Saboreo*, dirigida por el chocoano Octavio Panesso Arango. Ese diciembre, el grupo cobró renombre nacional cuando su canción “La vamos a tumbá” (con la producción de Alexis Lozano) fue escogida como canción de la Feria de Cali. Más de tres décadas después del éxito de “Mi Buenaventura” cantada por Peregoyo, un tema con sabor del Pacífico ponía a bailar a todo el país.



# 2001

## Escenario

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

## Fechas

Inscripciones: 15 de mayo-  
30 de junio.

Actividades de la agenda:

16 de agosto-8 de septiembre.

Concurso musical y conciertos:

30 de agosto-2 de septiembre.

\*(la fecha original era 16-19  
de agosto).



En palabras de Germán Patiño, el Petronio tenía la vocación (incluso el deber) de ser un evento que involucrara a todo Cali: “el festival se planeó desde el principio como algo descentralizado, por llamarlo de alguna manera... si bien con un escenario central en el que se desarrolla la parte sustancial, que son las eliminatorias y la final, se pensó que hubiera una muestra en distintos ámbitos de la ciudad”<sup>5</sup>. La quinta edición del evento retomó esa orientación que marcó la versión inaugural y volvió a

hacer presencia con tarimas en barrios del oriente de Cali y en la colina de San Antonio. En futuras versiones la tendencia se expandiría hasta lograr una nutrida agenda de presentaciones en polideportivos, casas comunales, bibliotecas, universidades, centros comerciales, plazas de mercado y ciudades como Buenaventura y Medellín. Esta expansión alcanzó su pico a mediados de la década del 2000, y después las actividades se concentraron principalmente en las llamadas “ciudadelas” de

la Unidad Deportiva Panamericana y la Unidad Deportiva Alberto Galindo.

La agenda de actividades complementarias también se amplió en diversidad de la oferta, incluyendo a los acuarelistas de San Cipriano (un punto rural del municipio de Buenaventura), una obra de títeres del Instituto Departamental de Bellas Artes, y nuevas exposiciones de escultura y plástica.

Dificultades de orden administrativo y presupuestal hicieron que la fecha original de mediados de agosto tuviera que moverse para finales del mes y hasta el 2 de septiembre. Un cambio similar solo volvió a darse en 2013, cuando se reprogramó el Festival para mediados de septiembre de manera que coincidiera con la III Cumbre Mundial de Alcaldes y Mandatarios Afrodescendientes que tuvo una de sus estaciones en Cali.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Inscritas: 62  
Cancelaciones: 9  
Total: 53

**Marimba:** Marimba de Timbiquí, El Huracán del Pacífico, Agrupación Teófilo Roberto Potes, Escuela Teomar, Los Ruiseñores del Pacífico, Tambores, Nuevo Amanecer del Pacífico, Colonia Saijeña de Candelaria, Los Manglares, Musical Mercedes Montaña, Arrullo Guapireño, Ancestros, Tamafrí, Bambuco, Alborada, Integración Toleña, Socavón, Renacer

**Chirimía:** Bámbara Negra, El Negro y su Élite, Infantil Ancestros, Son Palenque, Chirimía del Río Napí, Ensueños del Pacífico

**Versión Libre:** Sonora Guapireña, Bongó, Quinto Changó, Azul 35, Yemayá, Marumba, Son de Pambil, Orquesta Nuevo Son, Sol de Media Noche, Bámbara Urbana, Yurumanguí, Orquesta Milenio, La Gran Sociedad, Soneros del Litoral, Renacientes del Pacífico, Juvenil Comfandi Yumbo, Puma Blanca, La Clave, Africanto, Son Bacosó, Unión Pacífica, Bachillerato Musical, Madera Fina, Isla de Cascajal, Las Chocolatinas, Los Propipacífico, Mandinga, Braza, Herencia, Buscá, Bareke, Quinto Piso, Resistencia Térmica, La Vieja Guardia.

## Artistas invitados

Banda Departamental de Bellas Artes (Valle del Cauca); Liliana Montes y su proyecto “Corazón Pacífico” (Cali); Danzas del Instituto Popular de Cultura (Cali); y Bahía Trío (Cali).

## Ganadores

### Modalidad Marimba

Primer puesto: Bambuco.  
\$7.000.000  
Segundo puesto: Alborada.  
\$2.500.000.  
Tercer puesto: Marimba de Timbiquí.  
\$1.500.000

### Modalidad Chirimía

Primer puesto: Bámbara Negra.  
\$7.000.000  
Segundo puesto: El Negro y su Élite.  
\$2.500.000.  
Tercer puesto: Ensueños del Pacífico.  
\$1.500.000

### Modalidad Versión Libre

Primer puesto: Quinto Piso.  
\$7.000.000  
Segundo puesto: Bareke.  
\$2.500.000  
Tercer puesto: Bámbara Urbana.  
\$1.500.000

### Mejor intérprete de marimba

Larry E. Preciado Hernández (Bambuco).  
\$3.000.000

### Mejor intérprete de clarinete

Ensueños del Pacífico.  
\$3.000.000

### Mejor intérprete vocal

Segundo Nazareno (Bambuco).  
\$3.000.000

### Mejor canción inédita

Composición del grupo El Negro y su Élite.  
\$3.000.000



**Menciones especiales del jurado**

*Chirimía del Río Napi* por trabajo de recuperación del folclor.

**Jurados**

Carlos Rocha Medina, Miguel Giraldo Bonachea Díaz, y María Yaneth Riascos.

# AGENDA

## Jueves 30 de agosto

6:30 p.m. (TAALC): inauguración del festival, actos protocolarios, presentación musical de la Banda Departamental de Bellas Artes, Liliana Montes y su proyecto "Corazón Pacífico".

## Viernes 31 de agosto

9:00 a.m. (Auditorio CCDC)  
Proyección documental "African Pop".

10:00 a.m. (Sala Beethoven):  
*Nepe y la Ballena Jorobada* (Grupo de títeres IDBA).

4:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidad Marimba (18 grupos) y Chirimía (6 grupos).

## Sábado 1 de septiembre

9:00 a.m. (Auditorio CCDC):  
conferencia "Pasado, presente y futuro de la Música del Pacífico"  
Coord. Fundación Pacífico Azul y Fundafro.

4:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidad Versión Libre (35 grupos).

4:00 p.m. (Polideportivo Puertas del Sol y Villa San Marcos): presentación grupos en concurso.

6:00 p.m. (Colina de San Antonio, parte baja): "Marimba a la Lata", presentación grupos en concurso.

## Domingo 2 de septiembre

8:00 p.m. (TAALC): final modalidades de Marimba (3), Chirimía (3) y Versión Libre (3); presentación Danzas del Instituto Popular de Cultura.

## Jueves 16 de agosto- domingo 2 de septiembre

Museo La Tertulia: presentación de esculturas (Pablo Van Wong, Buenaventura).

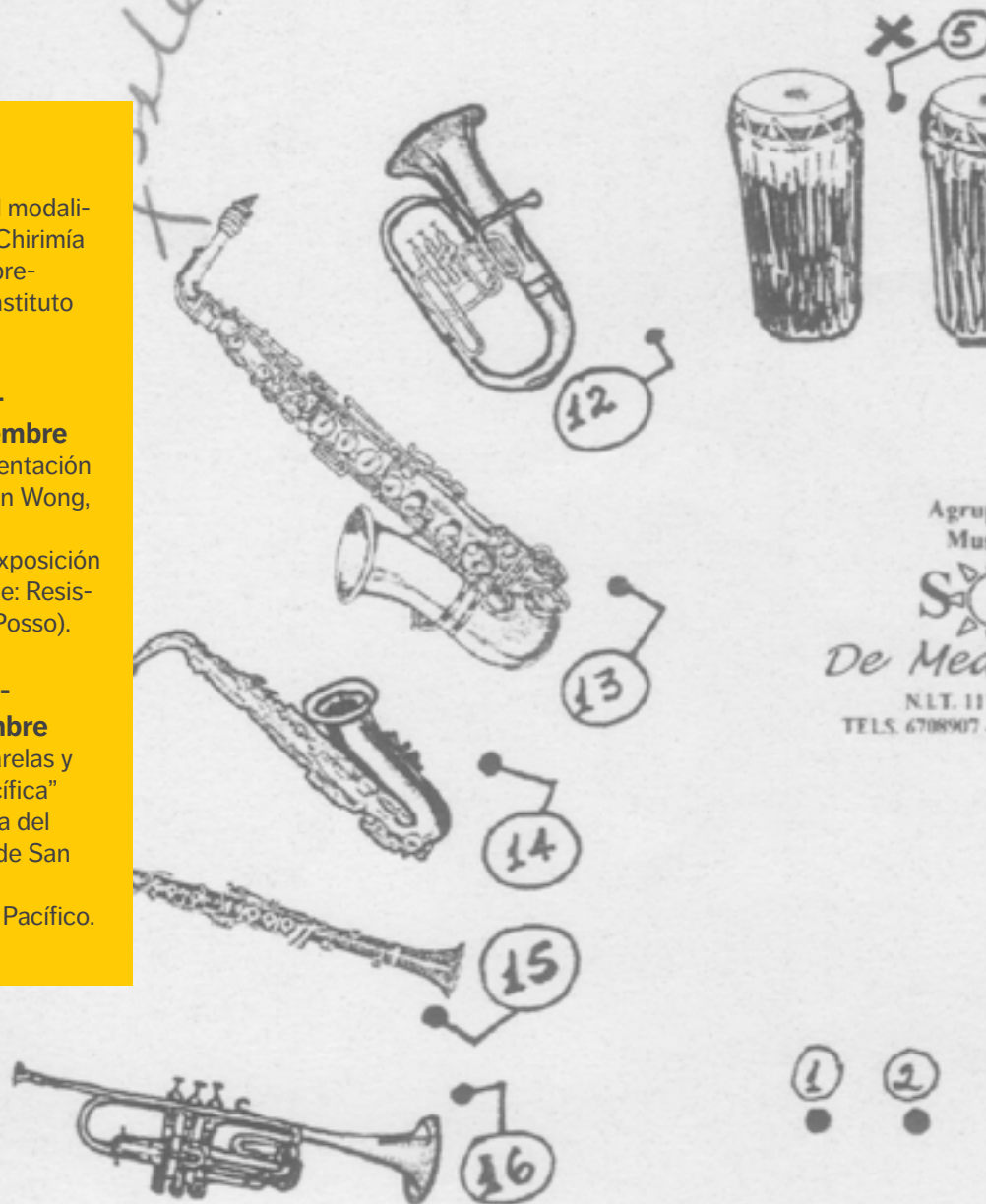
Museo de La Merced: exposición fotográfica "Cimarronaje: Resistencia y Mito" (Martha Posso).

## Jueves 30 de agosto- sábado 8 de septiembre

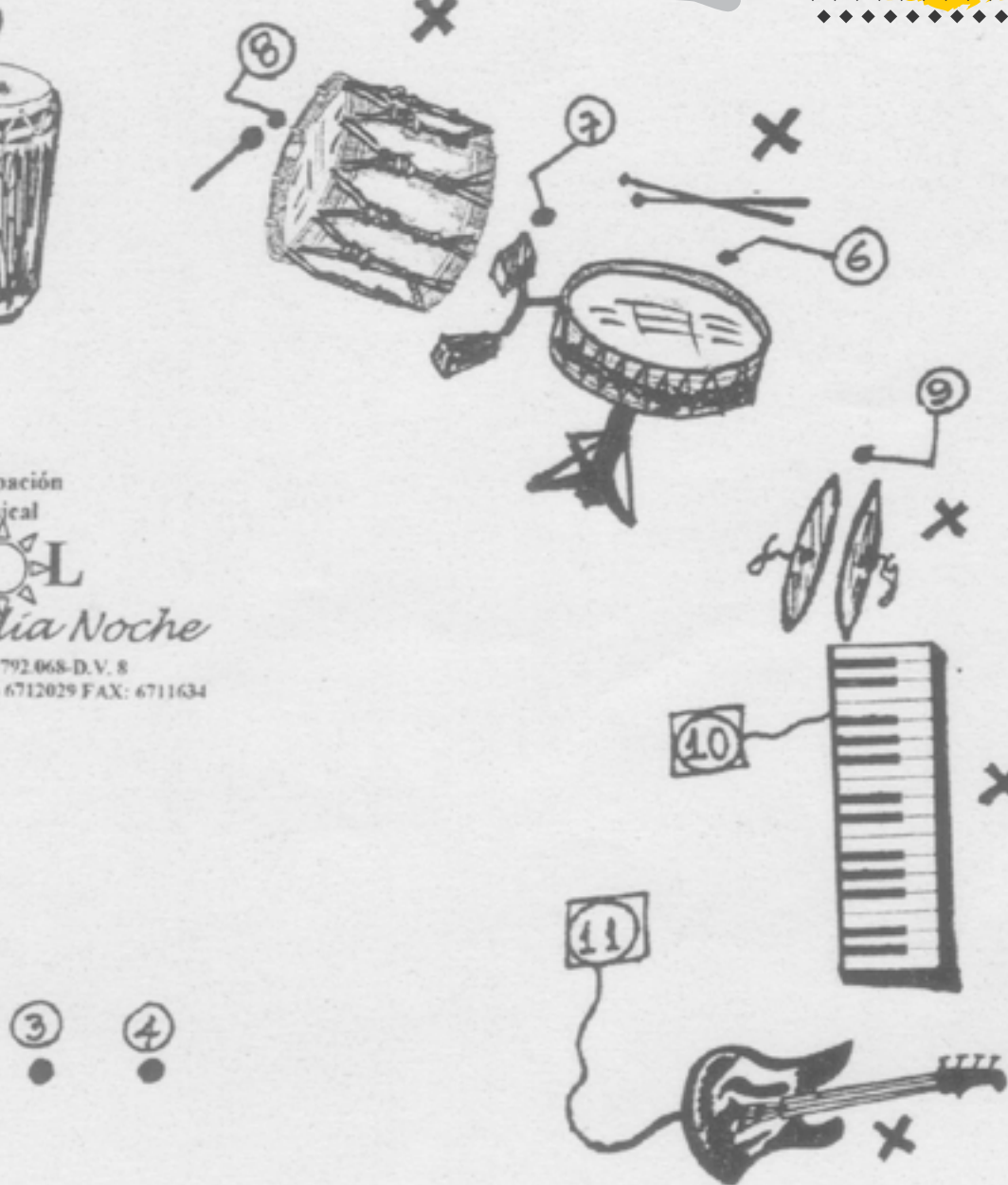
CCDC: exposición acuarelas y fotografías "Ciudad Pacífica" (Carlos Arias) y "La Ruta del Pacífico" (Acuarelistas de San Cipriano).

Coord.: Universidad del Pacífico.

UBICACIÓN DEL GRUPO EN



TARIMA (Riders)



Asociación  
Musical  
Noche  
792.068-D.V. 8  
6712029 FAX: 6711634

### Autoridades de cultura

John Maro Rodríguez (alcalde de Cali), María Victoria Barrios de Gómez (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), Consuelo Araújo Noguera y Araceli Morales López (ministras de Cultura).

### Presupuesto oficial

\$79.893.080 (sin dato de cofinanciación del Ministerio de Cultura).

### Valor inscripción concurso musical

\$50.000

### Entrada libre

## UN HOMENAJE EN EL FESTIVAL

El jurado otorgó una mención especial a la *chirimía del Río Napi* por su trabajo de recuperación de la música tradicional. La agrupación tiene más de 25 años de establecida y sus integrantes viven en caseríos cercanos al municipio de Guapi. Contrario a las chirimías del Chocó, la del río Napi utiliza flautas traversas de carrizo para interpretar sus melodías. Se considera un ejemplo de la integración entre músicas negras y músicas indígenas, una mezcla característica del Pacífico colombiano.



# 2002

## Escenario

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

## Fechas

Inscripciones: 19 de mayo-  
5 de julio.

Actividades de la agenda:

16-29 de agosto.

Concurso musical y conciertos:

16-19 de agosto.



Uno de los objetivos consignados en el reglamento del primer festival, promulgado en 1997, era el de “ofrecer a los compositores, músicos e intérpretes de la música del Pacífico la oportunidad de dar a conocer ampliamente su trabajo en el ámbito cultural y artístico de Colombia y del exterior<sup>6</sup>”. En 2002, con seis versiones a cuestas, el Petronio demostró que había logrado avances significativos en ese propósito. Un ejemplo son las muchas comunicaciones formales e informales que llegaban a la Secretaría de Cultura con sugerencias, peticiones y exigencias de músicos y autoridades locales de toda la región. Los temas eran variados, como la reclamación airada del director de un grupo de marimba de Buenaventura porque algunos grupos habían excedido el límite reglamentario de su presentación (“eran doce minutos y algunos duraron doce minutos con treinta y cinco segundos” dice la misiva) o las excusas de una agrupación de López de Micay por no poder asistir debido a una creciente del río que les impidió salir<sup>7</sup>. La apropiación del espacio del festival por parte de muchos músicos, grupos y gestores se iba haciendo evidente y es hoy por hoy uno de los grandes valores del Petronio.

Otro ejemplo es la ascendente cualificación de las agrupaciones que estaban participando en ese momento. Una de las preguntas que ha rondado el festival desde sus inicios tiene que ver con la pertinencia de que sea un concurso musical, por encima de un encuentro. Los argumentos de la organización original, siempre bajo la tutela de Germán Patiño, eran que la competencia motivaba la creatividad y la exigencia propia: “el ambiente de los encuentros es muy rico... pero lo que termina pasando es que suenan siempre las mismas canciones, durante veinte años, y si no se las ponen uno no está contento, mientras que en el concurso uno encuentra una constante renovación, año tras año, y nuevas

propuestas, nuevas cosas<sup>8</sup>. La apuesta de la organización, en ese sentido, parecía estar dando frutos, con una fuerza evidente en la modalidad de Marimba, que ha terminado por consolidarse como uno de los símbolos del evento.

Fue 2002 el año en que ganó como mejor voz una jovencita de Timbiquí, para entonces vocalista del grupo Socavón, quien con los años demostraría que se podían explorar nuevos sonidos sin soltarse la mano de la tradición: Nidia Góngora. Como decía el encabezado de los boletines de prensa del momento, el Festival crecía, y con él crecía el sonido del Pacífico hacia el mundo.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Inscritas: 47

Cancelaciones: 7

Total: 40

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba (12 grupos)

Primer puesto: Socavón (Timbiquí, Cauca).

\$7.000.000

Segundo puesto: Alborada (Guapi).

\$2.500.000

Tercer puesto: Alegres de Telembí (Barbacoas, Nariño).

\$1.500.000

### Modalidad Chirimía (5 grupos)

Primer puesto: El Negro y su Élite.

\$7.000.000

Segundo puesto: Ritmos del Litoral.

\$2.500.000

Tercer puesto: Ensueños del Pacífico.

\$1.500.000

### Modalidad Versión Libre

(29 grupos)

Primer puesto: La Clave (Guapi).

\$7.000.000

Segundo puesto: Sin Nombre Son (Cali).

\$2.500.000

Tercer puesto: Madera Fina.

\$1.500.000

### Mejor intérprete de marimba

Isaac Castro Capurro (Son de Pambil, Tumaco).

\$3.000.000

### Mejor intérprete de clarinete

Declarado desierto

### Mejor intérprete vocal

Nidia Góngora, Grupo Socavón.

\$3.000.000

### Mejor canción inédita

“Zapateando y coqueteando” (Socavón).

\$3.000.000



### Menciones especiales del jurado

#### Marimba

*Marimba de Timbiquí* (experiencia del cantor y el marimbero), *Alborada* (experiencia del marimbero Héctor Sánchez).

#### Versión Libre

Esteban Copete Álvarez (Bámbara Urbana), Alde-mar Toro (voz de La Academia).

#### Jurados

Germán Patiño Ossa, Elcina Valencia, y Hadrian Ávila Arzuza.

# AGENDA

## **Jueves 15 de agosto**

6:00 p.m. (TAALC): inauguración del festival, actos protocolarios.

## **Viernes 16 de agosto**

4:00 p.m. - 10:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidad Marimba y Chirimía.

5:00 p.m. (Universidad Santiago de Cali): presentación grupos modalidad Versión Libre.

## **Sábado 17 de agosto**

4:00 p.m. a 10:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidad Versión Libre.

5:00 p.m. (Colina de San Antonio): Presentación grupos modalidades Marimba.

5:00 p.m. (Polideportivo barrio El Diamante): Presentación grupos modalidades Marimba y Chirimía.

## **Domingo 18 de agosto**

4:00 a 10:00 pm (TAALC): final modalidades de Marimba, Chirimía y Versión libre.

## **Exposiciones**

Banco de la República: "Cimarronaje: Resistencia y Mito" (de Martha Posso, fotografía)

Banco de la República: "El Pacífico y la Cultura Afrocolombiana" (Universidad del Valle, bibliografía).

CCDC: "Ciudad Pacifico" (Carlos Arias, fotografía).

## **Conciertos, talleres, teatro**

CCDC: taller de construcción de guasá (viernes 16) y de cununo (sábado 17).

Sala Beethoven: "Nepo y la Ballena Jorobada" (Titirindeba IDBA, títeres, viernes 16)

Plazoleta CCDC: *Baaba Maal* (música tradicional africana).

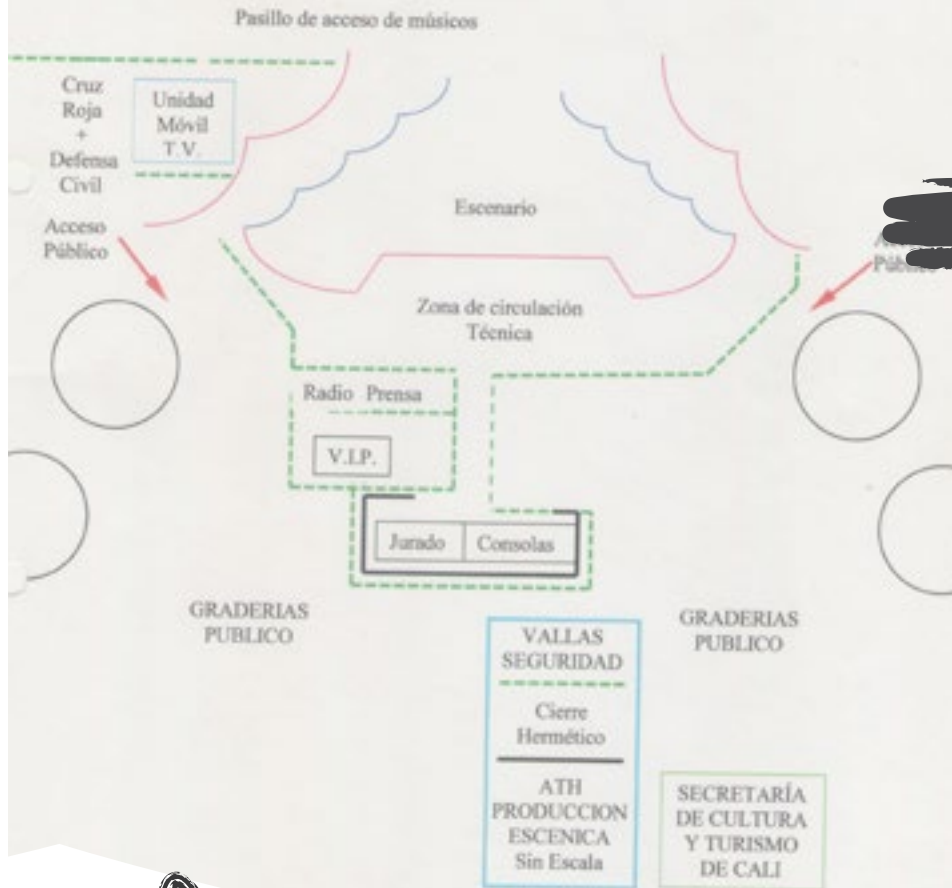
## **Seminarios, conferencias**

13 y 14 de agosto (Auditorio CCDC): seminario "Pacífico, Cultura, Diversidad y Futuro" (conferencias sobre temas varios). Organiza Universidad del Valle.

15, 22 y 29 de agosto (CCDC): serie "Jueves de la literatura" (conferencias). Organiza Universidad del Valle.

Auditorio Banco de la República: Literatura Ancestral en la Región Pacífica (Óscar Olarte Reyes, Hortensia Alaix de Valencia, Alfredo Vanín, Jaime Arocha). Organiza Banco de la República. CCDC: "De Voces y Palabras" (John Jairo Álvarez, literatura oral norte del Cauca).

**DISTRIBUCION DE AREAS Y VALLAS DE SEGURIDAD  
TEATRO AL AIRE LIBRE DE LOS CRISTALES  
VI FESTIVAL DE MUSICA DEL PACIFICO  
PETRONIO ALVAREZ  
2002**



### Autoridades de cultura

John Maro Rodríguez (alcalde de Cali), María Victoria Barrios de Gómez (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), y Araceli Morales López (ministra de Cultura).

### Presupuesto oficial

\$136.745.248 (sin dato de cofinanciación del Ministerio de Cultura).

### Valor inscripción concurso musical

\$50.000

### Entrada libre

# UNA CANCIÓN PARA RECORDAR

“Siéntese tío Guachupé porque ya está oscureciendo Converse aquí con sus negros hablemos de mis ancestros de cómo fue que llegaron desde esa África negra de los mitos y leyendas que enaltecen nuestra etnia. No se vayan que los negros todos estamos de fiesta, es la fiesta de Petronio, grandeza de nuestra tierra”

*Zapateando y coqueteando*

Autora: Francisca Garcés

Intérprete: Grupo Socavón

Voz: Nidia Sofia Góngora

# 2003

## Escenario

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

## Fechas

Inscripciones: 3 de junio-16  
de julio.

Actividades de la agenda:  
11-17 de agosto.

Concurso musical y conciertos:  
15-17 de agosto.

7 Festival de Música del Pacífico "Petronio Alvarez"

Agosto 15, 16 y 17

ALCALDIA DE SANTIAGO DE CALI  
Acciones de la gente decente,  
para volver a Crear.

The poster features a vibrant yellow background with blue musical notes and abstract patterns. A large, stylized blue treble clef is prominent on the left. The text is in bold blue and white. At the bottom, there is a circular logo for the Municipality of Santiago de Cali and a small graphic of a musical keyboard.



Miguel Varona

Como en los años anteriores, en la séptima versión se revisaron y ajustaron varios aspectos del reglamento, entre los cuales se destacan la delimitación del número de participantes y los instrumentos de las modalidades de Marimba y Chirimía, el establecimiento de los 16 años como edad mínima para participar, la exigencia de que todas las agrupaciones deberían interpretar al menos dos de sus tres temas en relación con los ritmos del Pacífico, la eliminación del premio al mejor arreglo musical, y el reemplazo de la expresión “colombo-ecuatorial” por Pacífico.

Para 2003 ya se habían sorteado varios de los escollos iniciales en términos administrativos, y había una ruta más o menos clara para desarrollar el evento. En este escenario, la posibilidad de hacer un festival que pudiera convocar y “tocar” a toda la ciudad, más allá de lo que ocurriera en el Teatro Municipal al Aire Libre Los Cristales, volvía a aparecer como una prioridad para los organizadores del Petronio. Así, se amplió la agenda en dos sentidos. Uno consistió en llevar tarimas a barrios donde no se había hecho presencia con eventos descentralizados (Salomía, Mojica, San Antonio), y el

otro en formular actividades que involucraran a distintos sectores con aspectos más allá del disfrute de la música. Entre estas últimas estuvieron los talleres para construir guasás y cununos, ofrecidos por la Fundación Katanga durante toda la semana del Festival.

Una novedad fue la participación de “Golpe Femenino”, un grupo de Quibdó que concursó en la modalidad de Chirimía y que estaba integrado por Iris Aurora Quesada (clarinete), Yaneth Murillo (tambora), Hazel García Torres (coro), Nancy Sánchez Lozano (coro), Hady

Yirley Copete U. (bombardino), Nancy Martínez Mena (platillos) y Yoy Smith Romaña Moreno (vocal), entre otras, bajo la dirección de Karol Mecina. Las dos modalidades donde se ha hecho más evidente la transformación de los roles de género en la interpretación son la de Versión Libre (con varios casos de jóvenes marimberas) y la de violines caucanos, instaurada a partir de 2008 y que ha incluido a varias violinistas.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Inscritas: 43

Cancelaciones: 5

Total: 38

## Artistas invitados

Cuba - Puerto Ensemble Suena a Jazz y Folklore, presentando como invitados a Hugo Candellario González Sevillano y las Cantadoras de Naidy.

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba

Primer puesto: Experiencia de Timbiquí (Timbiquí, Cauca).

\$7.000.000

Segundo puesto: Manglares (Guapi, Cauca).

\$2.500.000

Tercer puesto: Grupo Folclórico de la Universidad del Pacífico (Buenaventura).

\$1.500.000

### Modalidad Chirimía

Primer puesto: Ensueños del Pacífico (Quibdó).

\$7.000.000

Segundo puesto: Chirimía del Río Napi (Guapi, Cauca).

\$2.000.000

Tercer puesto: Africanto (Quibdó).

\$1.500.000

### Modalidad Versión Libre

Primer puesto: Asociación Cultural El Carmelo (Tadó, Chocó).

\$7.000.000

Segundo puesto: La Clave (Guapi, Cauca).

\$2.000.000

Tercer puesto: Yembelé (Medellín).

\$1.500.000

### Mejor intérprete de marimba

Antonio Mina del Grupo Ruiseñores del Pacífico.

\$3.000.000.

### Mejor intérprete de clarinete

Gilberto Mosquera Aranda de Los Muchachos (Istmina, Chocó).

\$3.000.000

### Mejor intérprete vocal

Yoy Smith de Golpe Femenino (Quibdó).

\$3.000.000

### Mejor canción inédita

“Catalina” (rumba), de la Asociación Cultural El Carmelo (Tadó, Chocó).

\$3.000.000





Miguel Varona



### **Menciones especiales del jurado**

Reconocimiento a *Compañía Artística Estímulo* (Cali).

### **Jurados**

Alberto Guzmán Naranjo, Alfredo Vanín Romero, y William Rodríguez.



# AGENDA

## **Jueves 14 de agosto**

7:00 p.m. (Alianza Colombo Francesa de Cali): Grupo Gualajo y Grupo Semilla, muestra de comida del Pacífico.

## **Viernes 15 de agosto**

4:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidad de Marimba y Chirimía.  
5:00 p.m. (Centro comunal Barrio Salomía): presentación grupo de Chirimía.

## **Sábado 16 de agosto**

10:00 a.m. (Galería Santa Helena): presentación grupo de Marimba.  
4:00 pm (TAALC): eliminatorias modalidad Versión Libre.  
5:00 p.m. (Barrio Mojica): presentación grupo de marimba.  
6:00 p.m. (Colina de San Antonio, parte baja): ¡Marimba a la lata!

## **Domingo 17 de agosto**

8:00 p.m. (TAALC): final modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre, con presentación de Cuba - Puerto Ensemble Suen a Jazz y Folklore, presentando como invitados a Hugo Candelario González Sevillano y las Cantadoras de Naydí.

## **Exposiciones**

15-17 de agosto (Plazoleta CCDC): exposición de instrumentos musicales del Pacífico.

## **Talleres**

11-15 de agosto (CCDC): taller técnicas de elaboración de guasá, Coord. Fundación Katanga.  
15 de agosto (CCDC): taller demostrativo elaboración de cununos, Coord. Fundación Katanga.

## **Conferencias**

15 de agosto (Auditorio CCDC): “Importancia de la tradición oral en la cultura afropacífica y su incidencia en la música y la danza”, por Félix Suárez Reyes y Juan Vallecilla.  
16 de agosto (CCDC): “Encuentro con la música afrolatina – Aquellos recuerdos de Buena-ventura”. Coord. Henry Manyoma.

Addo Obed Possú,

Fundación Katanga

### **Autoridades de cultura**

John Maro Rodríguez Flórez (alcalde de Cali), María Victoria Barrios de Gómez (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), y María Consuelo Araújo Castro (ministra de Cultura).

### **Presupuesto oficial**

\$173.590.400 (sin dato de cofinanciación del Ministerio de Cultura).

### **Valor inscripción concurso musical**

\$50.000

### **Entrada libre**

## **UN HITO CULTURAL**

La Fundación Katanga fue la encargada de orientar los talleres de construcción de guasás y cunos, en el marco de la séptima versión del Petronio Álvarez en 2003. Su director y corazón es Addo Obed Possú Dinás, un nativo de Puerto Tejada (Cauca) quien por tres décadas ha investigado los materiales y técnicas tradicionales para la elaboración de instrumentos de percusión colombiana. Muchos participantes del festival se han subido a tarima con instrumentos Katanga.

2004

**Escenario**

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

**Fechas**

Lanzamiento en Bogotá:  
6 de agosto (Teatro Jorge  
Eliecer Gaitán), y 8 de agosto  
(Teatro La Media Torta).

Actividades de la agenda:

12-16 de agosto

Concurso musical y conciertos:

12-15 de agosto.





Miguel Varona

La octava versión del Festival fue, en pocas palabras, una ventana a las cosas buenas que llegarían en pocos años. Por una parte, se discutía en los comités conceptuales y empezaba a tomar fuerza la iniciativa de instalar, de forma más organizada, una muestra de la culinaria del Pacífico. Por supuesto, ya había ventas informales en los alrededores del teatro Los Cristales y algunos restaurantes ajustaban sus menús para estar a tono con el evento. En esa dinámica, alguien dejó constancia en una de las actas de la

idea de montar “Los Kioskos del Petronio”, un espacio donde se pudieran ofrecer licores, platos y artesanías, siguiendo quizás el modelo de las tascas de la Feria de Cali. Como nota curiosa, el proponente ofrecía incluir “uno para las mujeres del Pacífico”<sup>9</sup>. Sin duda esta sería una de las semillas de lo que, en 2008, pasó a ser la muestra oficial de comidas y bebidas, la cual con el tiempo se ha convertido en uno de los grandes atractivos del Festival y que convoca a miles de visitantes durante el evento.

De otro lado, la lista de ganadores incluyó dos nombres que hoy resuenan en la historia del Petronio. El ganador del premio a mejor intérprete de marimba fue José Antonio Torres Solís, conocido como “Gualajo”, un guapiño trasplantado a Cali que es hoy reconocido como uno de los maestros del género. Y el segundo puesto de la modalidad libre se lo llevó un grupo que apenas despuntaba y que insistió hasta ganar el primer lugar dos años después: los jóvenes de Herencia de Timbiquí.

Finalmente, ese año se hizo el primer lanzamiento del Petronio en Bogotá, con sendos conciertos en dos escenarios emblemáticos. En Cali hubo tarimas en los barrios del oriente, en los barrios del oeste, en las plazas de mercado, en los parques del sur y en muchos otros lugares. El lunes después de la final varios grupos viajaron a Buenaventura para honrar a Peregoyo en un homenaje en su tierra natal. Viéndolo en perspectiva, el 2004 fue uno de los años con mayor presencia descentralizada del Festival.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Total: 51

## Artistas invitados

Cuba-Puerto Ensemble incluyendo a Markitos Micolta, Marlin Murillo, Hugo Candelario González, percusionistas grupo Buscajá y Santiago Jiménez.

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba

(21 grupos)

Primer puesto: Los Alegres del Telembí (Barbacoas, Nariño).

\$7.000.000

Segundo puesto: Universidad del Pacífico (Buenaventura).

\$2.500.000

Tercer puesto: La Experiencia (Timbiquí, Cauca).

\$1.500.000

### Modalidad Chirimía (6 grupos)

Primer puesto: Grupo Pichindé.

\$7.000.000

Segundo puesto: Chirimía del Río Napi (Guapi, Cauca).

\$2.000.000

Tercer puesto: El Negro y Su Élite.

\$1.500.000

### Modalidad versión libre

(24 grupos)

Primer puesto: Orilla (Cali).

\$7.000.000

Segundo puesto: Herencia de Timbiquí (Timbiquí- Cali).

\$2.500.000

Tercer puesto: Aires de Dominiguillo (Buenos Aires, Cauca).

\$1.500.000

### Mejor intérprete de marimba

José Antonio Torres Solís "Gualajo" (Grupo Gualajo).

\$3.000.000

### Mejor intérprete de clarinete

Mario Eusebio Becerra (Chirimía Ensueños del Pacífico).

\$3.000.000

### Mejor intérprete vocal

Julia Estrada (Ruisseños del Pacífico).

\$3.000.000

### Mejor canción inédita

"Comae" de Jaime Rivas Díaz (Mar, Río y Son, Omelé).

\$3.000.000

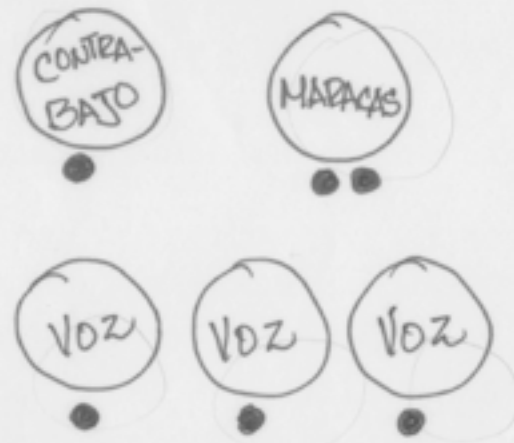


Miguel Varona

# DOMÍNGUILLO - y - PALMERAS.

SANTANDER DE QUILICHAO - CAUCA.

Libre



## Jurados

Juan Luis Restrepo, Claudia Gómez, Álvaro Gartner, Isaac Castro Capurro, y Guillermo Carbó.



# AGENDA

## **Viernes 6 de agosto**

Teatro Jorge Eliecer Gaitán:  
lanzamiento en Bogotá.

## **Domingo 8 de agosto**

Teatro La Media Torta: lanza-  
miento en Bogotá.

## **Jueves 12 de agosto**

4:00 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC):  
inauguración del festival, actos  
protocolarios, eliminatorias  
modalidades Marimba, Chirimía  
y Versión Libre.

## **Viernes 13 de agosto**

4:00 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC):  
eliminatorias modalidades Ma-  
rimba, Chirimía y Versión Libre.  
9:00 p.m. a 12:00 p.m. (Tarima  
Parque Loma de la Cruz): “Re-  
mate” con grupos participantes.  
8:30 p.m. a 12:00 p.m. (Tarima  
Barrio Granada): “Petronio se  
viste de gala en Granada” con  
grupos participantes.

## **Sábado 14 de agosto**

11:00 a.m. (Mercados de Santa  
Helena, Alfonso López y Nueva  
Floresta): “Petronio en las plazas  
de mercado” Presentación de  
grupos participantes.

4:00 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC):  
Eliminatorias modalidades Ma-  
rimba, Chirimía y Versión Libre.

9:30 p.m. (Cancha múltiple  
barrio Mojica II): “Petronio en la  
Comuna 15”, con presentación  
de grupos participantes.

8:30 p.m. a 12:00 p.m. (Tarima  
Parque Loma de la Cruz): “Re-  
mate” con grupos participantes

8:30 p.m. a 12:00 p.m. (Tarima  
Barrio Granada): “Petronio se  
viste de gala en Granada” con  
grupos participantes.

## **Domingo 15 de agosto**

4:00 p.m. a 10:00 p.m. (TAALC):  
Final modalidades de Marimba,  
Chirimía y Versión Libre, home-  
naje de Cali a “Peregoyo”, con  
presentación de Cuba-Puerto  
Ensamble incluyendo a Markitos  
Micolta, Marlin Murillo, Hugo  
Candelario González, percusio-  
nistas grupo Buscajá y Santia-  
go Jiménez. Transmisión por  
Telepacífico.

## **Lunes 16 de agosto**

Buenaventura: Homenaje a Enri-  
que Urbano Tenorio “Peregoyo”  
y presentación de las agrupa-  
ciones ganadoras del Festival.  
(Coord. Alianza alcaldías de Cali  
y Buenaventura).

## **Exposiciones**

Centro Cultural Comfandi:  
Exposición “Adoraciones” sobre  
las manifestaciones ancestrales  
de la cultura nortecaucana (de  
Martha Posso, fotografía).





## UN PÁRRAFO PARA RECORDAR

### **Autoridades de cultura**

Apolinar Salcedo Caicedo (alcalde de Cali), María Cristina Jiménez Fernández (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), y María Consuelo Araujo Castro (ministro de Cultura).

### **Presupuesto oficial**

\$184.688.046 (sin dato de cofinanciación del Ministerio de Cultura).

### **Valor inscripción concurso musical**

\$50.000

### **Entrada libre**

Que al escuchar el sonido del tambor, el cununo, la marimba y el guasá-guasá nuestros antepasados nos comuniquen el amor y la paz... Hace aproximadamente dos meses y medio el Municipio de López de Micay, tan olvidado por el Departamento y la Nación está incomunicado con el resto del País por un daño que hubo en los equipos de Telecom; y este es el momento que no hay ninguna esperanza para solucionar dicho problema. Nosotros, para venir a Cali y a Popayán, tenemos que salir en lancha a motor fuera de borda al puerto de Buenaventura, porque es el único medio

de transporte que gozan los habitantes de Micay. Debido a esto le pedimos con todo respeto tenernos en cuenta para participar del Octavo Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez... El Municipio de López de Micay, las Colonias Micaiseñas radicadas en Buenaventura, Cali y Popayán, nos responsabilizamos del alojamiento, hospedaje y alimentación los días de permanencia en el Festival. Agradecemos de todo corazón que comprenda nuestra realidad. Que el Dios de nuestros ancestros nos proteja de todo mal y nos acompañe en la realización de este Festival.

Fraternalmente.

Ilario Cuero Montaña.  
Párroco de López de Micay <sup>10</sup>



República de Colombia



Academia de  
Santiago de Cali



# 2005

### Escenario

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

### Fechas

Lanzamiento en Bogotá:

24 y 25 de julio.

Actividades de la agenda:

24 de julio-14 de septiembre.

Concurso musical y conciertos:

11-14 de agosto.



En el noveno festival las cifras de músicos visitantes superaron todas las expectativas. El Petronio acogió a un total de 720 artistas, de los cuales 550 llegaron de fuera de la ciudad. Fue tal la respuesta de los aspirantes que las inscripciones tuvieron que cerrarse una semana antes de lo previsto, y se sentó el precedente de establecer un límite de participantes para futuras ediciones. Las agrupaciones visitantes eran alojadas en varios hoteles del centro de

Cali, entre ellos el célebre hotel “Los Reyes”, que con el tiempo se convirtió en un punto de encuentro entre músicos y público. El jolgorio de instrumentos, cantos, licor y baile terminó por volverse un inconveniente para las autoridades municipales y, a la postre, se reorganizó el hospedaje con unas estrictas reglas de comportamiento.

Al igual que en 2004, el Petronio logró una amplia cobertura más allá del evento central.

Continuaron las tarimas en los barrios, los “remates” oficiales en la Loma de la Cruz, las muestras en Bogotá, y se logró concretar una presentación de los ganadores en Medellín. Incluso se gestionó una participación en las fiestas de San Francisco de Asís (San Pacho) en Quibdó, pero la iniciativa naufragó por razones presupuestales. Junto con la música, las danzas fueron ganando un espacio dentro de la presentación, una iniciativa que luego se consolidaría con

la vinculación permanente del Instituto Popular de Cultura a la ceremonia de apertura de las jornadas del Festival.

Alguien hizo una propuesta de lema que no fructificó pero que quedó para la posteridad: “La chonta... desde nuestra selva hasta el corazón”.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Total: 70 (747 artistas)

## Artistas invitados

Los Alegres del Telembí (Barbacoas, Nariño), Chirimía Pichindé (Condoto, Chocó), Orilla (Cali), grupo de danzas Pasos por Colombia, Lillyan Rosero y su grupo Raíces Negras, Grupo Bahía Trío, Markitos Micolta, grupo de danzas Carmen López (Universidad del Valle), grupo Marimba y Percusión del Japón (dirigido por Takayoshi Yoshioka).

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba

(27 grupos)

Primer puesto: Universidad del Pacífico (Buenaventura).  
\$7.000.000

Segundo puesto: Canalón (Cali).  
\$2.500.000

Tercer puesto: Alegres del Telembí (Barbacoas).  
\$1.500.000

### Modalidad Chirimía

(14 grupos)

Primer puesto: Ritmo Son (Quibdó).  
\$7.000.000

Segundo puesto: Pichindé (Condoto).  
\$2.500.000

Tercer puesto: Nostalgia Chocoana (Quibdó).  
\$1.500.000

### Modalidad Versión Libre

(29 grupos)

Primer puesto: Tamborimba (Cali). \$7.000.000  
Segundo puesto: Herencia de Timbiquí (Timbiquí-Cali).  
\$2.500.000

Tercer puesto: Bareke (Bogotá).  
\$1.500.000

## Jurados

Egberto Bermúdez, Benigno Mancilla, Pablo del Valle, Luis Carlos Ochoa, y Cecilio Lozano Murillo.



# AGENDA

## **Domingo 24 de julio**

1:00 p.m. (Teatro La Media Torta): lanzamiento en Bogotá con presentación de Chirimía Pichindé, Alegres de Telembí, Orilla (ganadores 2004).

## **Lunes 25 de julio**

8:00 p.m. (Teatro Jorge Eliécer Gaitán): Lanzamiento en Bogotá con presentación de Chirimía Pichindé, Alegres de Telembí, Orilla (ganadores 2004), Lillyan Rosero y su grupo Raíces Negras.

## **Martes 9 de agosto**

8:00 p.m. (Teatro Municipal Enrique Buenaventura): lanzamiento en Cali con presentación de Grupo Bahía Trío, Markitos Micolta y grupo de danzas Carmen López (Universidad del Valle).

## **Jueves 11 de agosto**

2:30 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidades Marimba, Chirimía y Versión Libre.

9:00 p.m. a 12:00 p.m. (Tarima Parque Loma de la Cruz): "Re-mate" con grupos participantes.

## **Viernes 12 de agosto**

2:30 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidades Marimba, Chirimía y Versión Libre.

5:00 p.m. (Universidad Santiago de Cali): presentación de grupos participantes.

6:00 p.m. (Barrio 7 de agosto, sede comunal): presentación de grupos participantes en Biblioteca Comunitaria León de Greiff.

9:00 p.m. a 12:00 p.m. (Tarima Parque Loma de la Cruz): "Re-mate" con grupos participantes.

## **Sábado 13 de agosto**

10:30 a.m. (Mercados de Santa Helena y Siloé): "Petronio en las plazas de mercado", con grupo Renovación (Caloto, Cauca) y grupo Africano (Quibdó).

2:30 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidades Marimba, Chirimía y Versión Libre.

4:30 p.m. (Centro comercial Único): presentación de grupo participante.

5:30 p.m. (Centro comercial Unicentro): Presentación de grupo participante.

6:00 p.m. (Sector La Casona comuna 14): presentación de grupos participantes.

6:00 p.m. (Vallegrande comuna 21): presentación de grupos participantes.

# AGENDA

## Domingo 14 de agosto

10:30 a.m. (Unidad Recreativa Cañaverales): Misa Folclórica (colonia de Barbacoas), con presentación de grupo “Los Alegres de Telembi”.

6pm (TAALC): final modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre con presentación de grupo “Marimba y Percusión del Japón” (dirigido por Takayoshi Yoshioka).

## Jueves 11-domingo 14 de agosto

3:00 p.m. a 7:00 p.m. (Cancha de baloncesto contigua al TAALC): muestra de comida, bebidas típicas y artesanías por Mujeres Productoras del Pacífico.

12:00 m. a 12:00 p.m.(Plazoleta del CCDC): muestra de comida, bebidas típicas, artesanías y música en vivo por Fundación Crearte y restaurante Arte y Cocina.

## Exposiciones

Gesto del Arte Galería: “Identidad” de Yolima Reyes (artista plástica). Lanzamiento en Hotel Intercontinental (2 de agosto, 7:00 p.m.).

CCDC: los Acuarelistas de San Cipriano en el Petronio (10-23 de agosto).

## Conciertos y talleres

Alianza Colombo Francesa: Presentación del grupo “Sin Nombre Son” (jueves 29 de julio, 7:00 p.m.).

Alianza Colombo Francesa: presentación del grupo “La Tribu Perdida” (martes 30 de agosto, 7:00 p.m.).

Alianza Colombo Francesa: concierto y taller de marimba “Sonidos en placas de madera” por Héctor Javier Tascón (miércoles 14 de septiembre, 7:00 p.m.).

## Espacios académicos

CCDC sala 309: “La Música del Pacífico: una aproximación histórica”, conferencia por Germán Patiño (11 de agosto, 10:00 a.m.).

CCDC sala 309: “Los territorios cantados en la poética del Pacífico colombiano”, conferencia por Alfredo Vanín (11 de agosto, 10:00 a.m.).

Central didáctica El Poblado, comuna 13: “Tíos, Primos y Abuelos” conferencia-taller por Héctor Tascón (11 de agosto, 10:00 a.m.).

Central didáctica La Casona comuna 14: “Un viaje desde lo ancestral hasta lo contemporáneo por la música del Pacífico colombiano”, audición ilustrada por Hugo Candelario González Sevillano (11 de agosto, 10:00 a.m.).

Central didáctica El Vallado comuna 15: “La chirimía, historia, proyección y ejecución”, conferencia-taller por Cecilio Lozano (11 de agosto, 10:00 a.m.).

### **Autoridades de cultura**

Apolinar Salcedo Caicedo (alcalde de Cali), María Cristina Jiménez Fernández (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), María Consuelo Araujo Castro (ministra de Cultura).

### **Presupuesto oficial**

\$232.000.000 (sin dato de cofinanciación del Ministerio de Cultura).

### **Valor inscripción concurso musical**

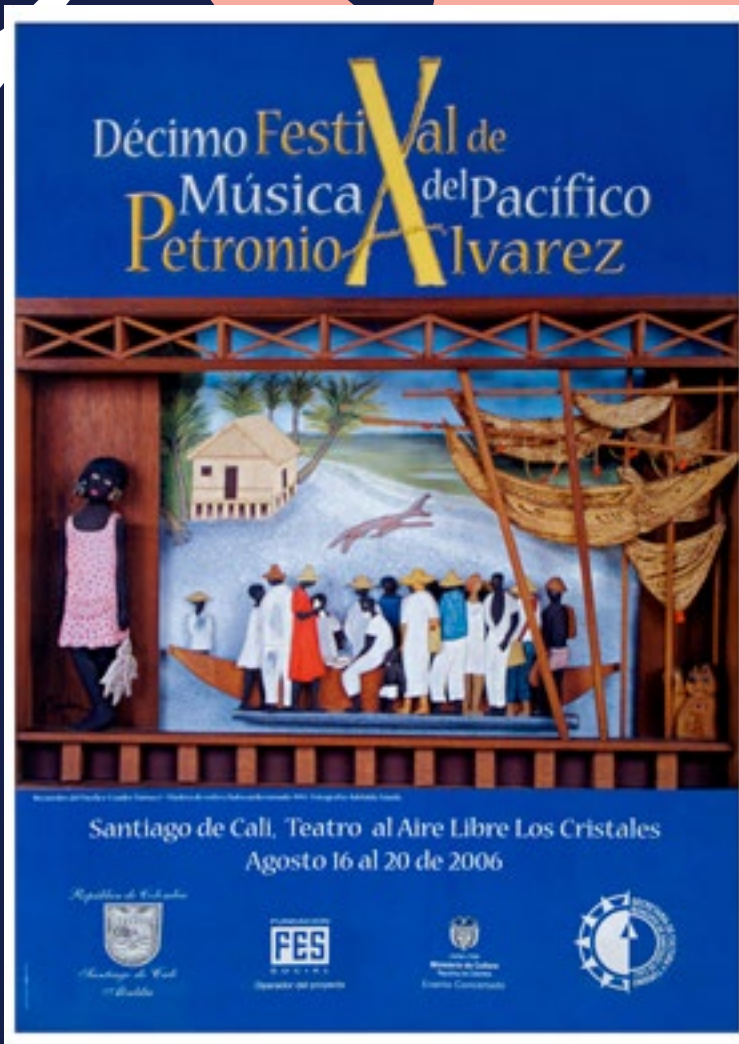
\$50.000

### **Entrada libre**



# **UN HITO CULTURAL**

El ganador en la modalidad Versión Libre fue “Tamborimba”, una agrupación caleña con origen de conservatorio que interpretaba, entre otros instrumentos, marimbas sinfónicas. Fue quizás uno de los puntos más altos de conexión entre las músicas académicas y las músicas tradicionales que se ha logrado en el Festival. Con los años, esta modalidad viró hacia la combinación entre música popular (salsa, rock y jazz) con los aires del Pacífico.



# 2006

## VERSIÓN 10

### Escenario

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

### Fechas

Inscripciones: 15 de junio-  
21 de julio.

Lanzamiento en Bogotá: 30 y 31  
de julio.

Actividades de la agenda: 15 de  
junio-20 de agosto.

Concurso musical y conciertos:  
16-20 de agosto.



Como si nada, en un abrir y cerrar de ojos, el Petronio cumplió diez años. Además de la celebración por ajustar una década y lograr cumplir el propósito de ser una plataforma para las músicas del Pacífico, esta décima edición estuvo marcada por varios hitos.

Primero, se definió a través del reglamento la conformación del conjunto de marimba, que fue redactada así: “Un cununo macho, un cununo hembra, un bombo macho, un máximo de tres y una o dos marimbas pentatónicas. Los guasás que los interpretarán las cantoras o cantores”<sup>11</sup>. En años posteriores, esta organología fue revisada, a raíz, entre otras, de las reclamaciones de grupos de diferentes regiones que argumentaban que no veían su estilo allí representado. Con esto daba paso a una discusión acerca del impacto del Festival sobre la producción de músicas a nivel local que sigue vigente hasta la actualidad. También se estableció que todos los participantes deberían ser mayores de 16 años y que no se admitirían grupos infantiles. Esto sin duda contribuyó al surgimiento de la muestra infantil que, a la postre, se convertiría en el célebre “Petronito”. Por primera vez la organización del Petronio trajo a un personaje de la tradición oral africana, el percusionista Amadou Kienou, de Burkina Faso, quien participó como jurado calificador. Luego vendrían emisarios del Brasil, Senegal, Perú... y con esto, el

Festival empezó a figurar como espacio de encuentro de los sabedores de músicas de origen afro a nivel mundial. Y quizás lo más llamativo al hacer esta mirada retrospectiva al Petronio de 2006, fue que coincidieron en tarima, como concursantes y no como estrellas internacionales, los muchachos de ChocQuibTown y de Herencia de Timbiquí. Al final, los caucanos (radicados en Cali) se llevaron el primer premio en la modalidad Versión Libre y los chocoanos (radicados en Bogotá), obtuvieron una mención del jurado. En la noche de la final, los músicos de la familia de Petronio Álvarez hicieron una presentación que sellaba con cantos emotivos la primera década del Festival en honor al inolvidable “Cuco”. Ya la locomotora no paraba.



Miguel Varona



# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Total: 48 (486 artistas)

## Artistas invitados

Amadou Kienou, músicos de la familia de Petronio Álvarez.

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba

Primer puesto: Nuevo Amanecer (Bahía Málaga, Buenaventura).

\$ 7.000.000

Segundo puesto: Grupo Gualajo (Guapi-Cali).

\$2.500.000

Tercer puesto: Ritmo del Este (Buenaventura).

\$1.500.000

### Modalidad Chirimía

Primer puesto: Oro y Platino (Condoto, Chocó).

\$ 7.000.000

Segundo puesto: Nostalgia Cho-coana (Quibdó).

\$2.500.000

Tercer puesto: Chirimía Pichindé (Condoto, Chocó).

\$1.500.000

### Modalidad Versión Libre

Primer puesto: Herencia de Timbiquí (Timbiquí-Cali).

\$7.000.000

Segundo puesto: Residuo Sólido (Cali).

\$2.500.000

Tercer puesto: Majagua (Bogotá).

\$1.500.000

### Mejor intérprete de marimba

José Antonio Torres Solís "Gualajo" (Grupo Gualajo).

\$3.000.000

### Mejor intérprete de clarinete

Mario Eusebio Becerra (Ensueños del Pacífico).

\$3.000.000

### Mejor intérprete vocal

Stanley Valencia (Nuevo Amanecer). \$3.000.000

### Mejor canción inédita

"Quiero volver a mi tierra" de Tonny Challer (Nostalgia Cho-coana con arreglos de Joselín Mosquera).

\$3.000.000



### **Menciones especiales del jurado**

*ChocQuibTown* (Bogotá), por su propuesta musical innovadora.

Johan Mendoza (percusionista del grupo Ritmo del Este, Buenaventura), por su interpretación en el momento de tocar los cununos. Otorgado por Amadou Kienou.

*Grupo Mandagua* (Esmeraldas, Ecuador), por su gran esfuerzo de traspasar fronteras para representar los ritmos del Pacífico ecuatoriano.

José Bermúdez Mosquera, Yeison Arcadio Menezes y Yonnier Yurkaky Jordán (Chirimía Pichindé), por su buen desempeño como instrumentistas.

### **Jurados**

Amadou Kienou, Octavio Panesso, y Héctor González.

# AGENDA

## **Domingo 30 de julio**

1:00 p.m. (Teatro al aire libre La Media Torta): concierto de lanzamiento en Bogotá.

## **Lunes 31 de julio**

8:00 p.m. (Teatro Jorge Eliecer Gaitán): concierto de lanzamiento en Bogotá.

## **Miércoles 16 de agosto**

7:00 p.m. (TAALC): inauguración del festival, actos protocolarios, presentación musical de Amadou Kienou.

## **Jueves 17 de agosto**

4:30 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre.  
8:30 p.m. a 10:30 p.m. (Parque Loma de la Cruz): presentación de grupos participantes.

## **Viernes 18 de agosto**

4:30 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre.  
8:30 p.m. a 10:30 p.m. (Parque Loma de la Cruz): presentación de grupos participantes.  
7:00 p.m.-9:00 p.m. : Tarima barrio El Pondaje (Comuna 13, Distrito de Aguablanca): presentación de grupos participantes.

## **Sábado 19 de agosto**

4:30 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre.  
8:30 p.m. a 10:30 p.m. (Parque Loma de la Cruz): presentación de grupos participantes.  
7:00 p.m. a 9:00 p.m.: Tarima Parque de la Guitarra (Comuna 17): presentación de grupos participantes.

## **Domingo 20 de agosto**

6:00 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC): final modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre, presentación músicos de la familia de Petronio Álvarez.





*Somos Pacífico*  
**ESTAMOS UNIDOS**  
*nos une la región*  
**LA PINTA LA RAZA**  
*y el don del sabor*

Miguel Varona

### **Autoridades de cultura**

Apolinar Salcedo Caicedo (alcalde de Cali), Mariana Garcés Córdoba (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), María Consuelo Araujo Castro y Elvira Cuervo de Jaramillo (ministras de Cultura).

### **Presupuesto oficial**

\$285.000.000 (\$9.800.000 cofinanciación Ministerio de Cultura).

**Valor inscripción concurso musical**  
gratuita

**Entrada libre**

## **UNA CANCIÓN PARA RECORDAR**

En los archivos del Festival reposa una nota a mano donde la agrupación ChocQuibTown presenta una composición con la cual participará en el concurso de canción inédita. Al poco tiempo, el tema "Somos Pacífico" sonaba a lo largo de toda Colombia y pasaría a ser uno de los himnos de la región y del país.

Letra de la canción "Somos Pacífico"  
Letra y composición  
categoría de canción  
inédita del Petronero Alvarez.  
Gloria Martínez para participar en  
dentro del marco del Festival

# XI Festival de Música del Pacífico Petronio varez 2007



Santiago de Cali, Agosto 15 al 19 de 2007  
Teatro al Aire Libre Los Cristales

*República de Colombia*



*Santiago de Cali  
Ardiente*



# 2007

VERSIÓN 11

## Escenario

Teatro Municipal al Aire Libre  
Los Cristales.

## Fechas

Inscripciones: 15 de junio-  
31 de julio.

Actividades de la agenda:  
15-19 de agosto.

Concurso musical y conciertos:  
15-19 de agosto.



Miguel Varona

En medio de los vientos de agosto y al día siguiente de terminar el Petronio del 2007, Germán Patiño recordaba en una columna de prensa que “aquí han estado la televisión española, la televisión checa, Radio France Internacional y delegaciones del Kennedy Center de Washington... El Petronio es una maravilla cultural que ya se encuentra en la memoria de la juventud caleña”. Si la Ministra en realidad ayuda y todos

comprenden su potencial, muy pronto estará en la memoria de la juventud colombiana”<sup>12</sup>.

Aquí se resumen dos de los puntos memorables de la decimoprimer versión del Festival. Estaba por un lado el compromiso de la ministra de Cultura Paula Marcela Moreno Zapata (con ancestros de la vecina Santander de Quilichao, cuna de violines y adoraciones) de contribuir a la internacionalización

del Festival. Tres años después, cuando ya había terminado la administración de Moreno, Colombia recibió de la Unesco el reconocimiento de las músicas de marimba y cantos tradicionales como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad.

De otro lado, el tránsito que venían haciendo las músicas del Pacífico en general de ser un tesoro exclusivo guardado en las riberas de los ríos a un elemento

de disfrute de jóvenes urbanos a lo largo de la región y, luego, del país. Los jurados exaltaron la labor de los cultores, y entre los galardonados estuvieron la maestra Inés Granja Herrera y el muy joven Esteban Copete. Dos momentos distintos de una tradición común. Como la emblemática fotografía de José Kattan en el afiche de ese año, la música no se quedaba quieta y tocaba a todos.



# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Total inscritos: 62  
Total participantes: 52 (527 artistas).

## Concursantes y ganadores

**Modalidad marimba** (15 grupos)  
Primer puesto: Marimbas Bantúes.  
\$7.000.000  
Segundo puesto: Parientes en Manuncia.  
\$ 2.500.000  
Tercer puesto: Grupo Gualajo.  
\$1.500.000

**Modalidad chirimía** (6 grupos)  
Primer puesto: Rancho Aparte.  
\$ 7.000.000  
Segundo puesto: Nostalgia Chocoana.  
\$ 2.500.000  
Tercer puesto: Grupo Folclórico África.  
\$1.500.000

**Modalidad versión libre**  
(31 grupos)  
Primer puesto: Ancestros.  
\$7.000.000

Segundo puesto: La Revuelta.  
\$2.500.000  
Tercer puesto: Tabako.  
\$1.500.000

**Mejor intérprete de marimba**  
Jerson Valencia Rivas y Euclides Rivas Moreno (Identidad Cultural Bahía Málaga).  
\$3.000.000

**Mejor intérprete de clarinete**  
Wilfredo Ayerbe (Afosees Colonia Bonaverense).  
\$3.000.000

**Mejor intérprete vocal**  
Inés Granja Herrera. Agrupación Santa Bárbara de Timbiquí.  
\$3.000.000

**Mejor canción inédita**  
“Terruño Querido” de Héctor Sánchez. *Grupo Son de Pambil*.  
Ritmo: currulao.  
\$3.000.000





### **Menciones especiales del jurado**

A todos los conjuntos de marimba por su evolución a lo largo de las once versiones del Festival Petronio Álvarez. Evidencian el avance de uno de los estilos más tradicionales y complejos de la música del Pacífico.

### **Jurados**

Leonor González Mina, Juan Carlos Garay, y  
Alexánder Duque.



# AGENDA

## **Miércoles 15 de agosto**

6:00 p.m. (TAALC): inauguración del festival, actos protocolarios con presencia de Paula Marcela Moreno Zapata, ministra de Cultura.

## **Jueves 16 de agosto**

4:00 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre.

## **Viernes 17 de agosto**

4:00 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre.

## **Sábado 18 de agosto**

4-9pm (TAALC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía y Versión libre.

## **Domingo 19 de agosto**

6:00 p.m. (TAALC): final modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre.

## **Exposiciones**

Plazoleta CCDC: muestra artesanal de cestería, objetos de madera y otros objetos tradicionales del Pacífico (17 a 18 de agosto, 10:00 a.m. a 7:00 p.m.).

Plazoleta CCDC: muestra literaria con exposición de libros sobre temáticas afro, (coord. Cátedra de Estudios Afrocolombianos) (17 a 18 de agosto, 10:00 a.m. a 7:00 p.m.).

## **Talleres y audiciones**

Plazoleta CCDC: audición y música en vivo (17 a 18 de agosto, 10:00 a.m. a 7:00 p.m.).  
Sala POT: taller de Danzas Folclóricas. Pacífico Sur con Samuel Caicedo y Oliva (9:00 a.m. a 11:00 a.m.) y Pacífico norte con Emerson Castañeda y Emilia Valencia (12:00 m. a 1:00 p.m.).

## **Conferencias**

Plazoleta CCDC: panel “Festival Petronio Álvarez “Tradición y Modernidad” con Alfredo Vanín Romero, Luis Carlos Ochoa, Gustavo Jordán, (17 de agosto, 10:00 a.m. a 1:00 p.m.).  
Plazoleta CCDC: panel “Festival Petronio Álvarez “Tradición y Modernidad” con Hugo Candelario González Sevillano, Germán Patiño, Esteban Copete, Alexis Lozano (18 de agosto, 10:00 a.m. a 1:00 p.m.).

Como sonaba,  
**COMO SE OIA**  
como repicaba esa  
**MARIMBA**

### **Autoridades de cultura**

Sabas Ramiro Tafur Reyes (alcalde de Cali), Mariana Garcés Córdoba (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), Elvira Cuervo de Jaramillo y Paula Marcela Moreno Zapata (ministras de Cultura).

### **Presupuesto oficial**

\$250.000.000 (\$20.000.000 cofinanciación Ministerio de Cultura).

### **Valor inscripción concurso musical**

Gratuita

### **Entrada libre**

## **UNA CANCIÓN PARA RECORDAR**

El premio a la mejor interpretación vocal de este año fue para Inés Granja Herrera. Recordaba que de jovencita participó en concursos de talento y que sin temor alguno cantaba vallenatos y boleros, pero que lo que mejor le salía eran las canciones que cantaba en su casa de Timbiquí, viendo pasar por el río a doña Margarita y diciéndole adiós. Y aunque no la conozcan de nombre, todo el que haya pisado un Petronio recordará sin duda la más famosa de sus composiciones y uno de los himnos del festival: "La memoria de Justino".



# 2008

## VERSIÓN 12

### Escenario

Plaza de Toros de Cañaveralejo.

### Fechas

Actividades de la agenda:

14 de junio-17 de agosto.

Concurso musical y conciertos:

13-17 de agosto.





En términos culinarios, el Petronio del 2008 significó “el último hervor” para varias ideas que se venían cocinando entre los organizadores. Por un lado, estaba la necesidad de buscar un nuevo escenario para el Festival que venía rondando a desde hacía varios años, como consta en las actas de discusión. El aforo del teatro Los Cristales se quedaba corto para la demanda creciente, el acceso para los miles de asistentes no era el más sencillo, porque suponía una caminata de varias cuadras, e incluso había

tensiones locales por una fiesta que duraba cuatro días y que cambiaba del todo la dinámica del vecindario. En 2008 se tomó la decisión y el Petronio se trasladó a la nueva sede de la Plaza de Toros de Cañaveralejo, donde permaneció hasta 2010.

Y así como se concretó el cambio de espacio, también se hizo realidad otra iniciativa que se fue gestando desde las primeras versiones del Festival: la creación de una categoría que acogiera las músicas de violines

caucanos y los cantos de los valles interandinos del norte del Cauca, el sur del Valle y el Patía. Contrario a lo que parece, los violines caucanos no eran recién llegados, sino que venían participando sin parar desde 1998, cuando el grupo *Gualanday* de Santander de Quilichao, debutó en la modalidad Versión Libre. En esa modalidad se fueron fogueando conjuntos que ya suenan familiares como *Palmeras*, *Puma Blanca*, *Remolinos de Ovejas*, *Aires de Dominguillo* y *Caña Brava*.

En resumen, la decimosegunda versión trajo la oficialización de una zona dedicada a la venta de comidas y bebidas tradicionales, junto con la exhibición de artesanías alusivas a la cultura del Pacífico. Llegó también la agenda con ruedas de negocios y la agenda académica coordinada con el programa La Ruta de la Marimba del Ministerio de Cultura, el mismo donde se gestó la formulación del expediente de declaratoria que fue con éxito a la Unesco.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Total: 75 (749 artistas)

## Artistas invitados

Pibo Joel Márquez y Raíces Negras (Venezuela), y Orquesta La Chirisalsa (Quibdó).

## Concursantes y ganadores

### Modalidad marimba

(30 grupos)

Primer puesto: Canalón (Timbiquí, Cauca).

\$9.000.000

Segundo puesto: Voces de la Marea (Guapi, Cauca).

\$5.000.000

Tercer puesto: Los Alegres del Telemí (Barbacoas, Nariño).

\$3.000.000

### Modalidad chirimía

(10 grupos)

Primer puesto: Ritmo Son (Quibdó, Chocó).

\$9.000.000

Segundo puesto:

Pichindé (Condoto, Chocó).

\$5.000.000

Tercer puesto: Tamboré (Quibdó, Chocó).

\$3.000.000

### Modalidad versión libre

(26 grupos)

Primer puesto: Baterimba (Santander de Quilichao, Cauca).

\$9.000.000

Segundo puesto: Orquesta Universidad Tecnológica del Chocó (Quibdó).

\$5.000.000

Tercer puesto: La Revuelta (Bogotá).

\$3.000.000

### Modalidad violines caucanos

(9 grupos)

Primer puesto: Grupo Palmeras (Santander de Quilichao, Cauca).

\$9.000.000

Segundo puesto: Puma Blanca (Buenos Aires, Cauca).

\$5.000.000

Tercer puesto: Caña Brava (La Toma, Suárez, Cauca).

\$3.000.000

### Mejor intérprete de marimba

Marimbero del grupo Raíces Africanas (Buenaventura).

### Mejor intérprete de clarinete

Constantino Herrera (Grupo Ritmo Son, Quibdó)

### Mejor intérprete vocal

Yoy Smith Romaña (Grupo Golpe Femenino, Quibdó).

### Mejor canción inédita

"Una sola raza" de Clemira Bonilla. Arreglos de Nidia Sofía Góngora (Canalón). Ritmo de juga bambuqueada.

### Mejor intérprete de violín

Luis Edel Carabalí y Eliécer Lucumí (Grupo Palmeras, Santander de Quilichao).

### Mejor arreglo musical

"Buenaventura" de Enrique Tenorio Urbano "Peregoyo". Arreglos de Felipe Paz (Grupo Linaje de Pereira, Risaralda).

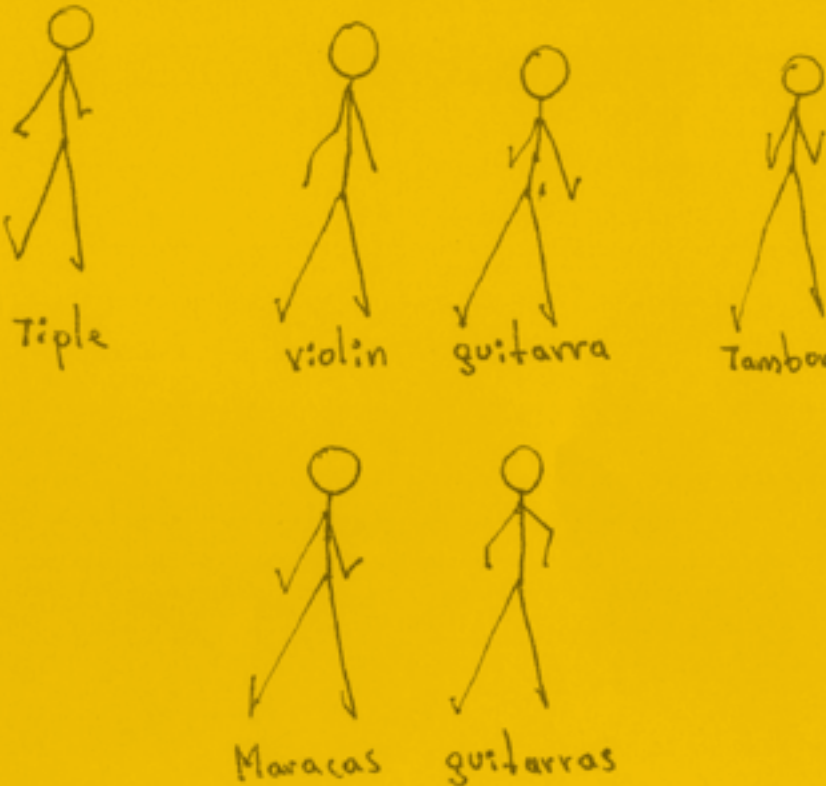
# UBICACION ESCENARIOS

## Menciones especiales del jurado

Levi Valentierra Grueso, intérprete bombo macho (Integración Toleña de La Tola, Nariño).  
 Cantoras del Grupo Voces de la Marea (Guapi).  
 Alexis Rentería, intérprete del bombardino (Grupo Tamboré).

## Jurados

Lino Arturo Neira Betancourt, Germán Patiño Ossa, Francisco "Paché" Andrade, Paloma Muñoz, y Leonidas Valencia Valencia.



# AGENDA

## Sábado 14 de junio

Puerto Tejada (Cauca): Evento descentralizado con presentación de grupos de violines.

## Lunes 14 de julio

7:00 p.m. (Teatro Municipal Enrique Buenaventura): homenaje a Alfonso Córdoba Mosquera "El Brujo", presentación Banda Departamental Bellas Artes.

## Sábado 2 de agosto

10:00 a.m. (Parque Simón Bolívar, Bogotá): presentación de grupos musicales.

## Domingo 3 de agosto

1:00 p.m. (Teatrino de la Media Torta, Bogotá): presentación de grupos musicales y marimbas bantúes.

## Miércoles 13 de agosto

8:00 p.m. (PTC): inauguración del festival, actos protocolarios, presentación musical de Pibo Joel Márquez y Raíces Negras (Venezuela), y la Orquesta La Chirisalsa (Quibdó).

## Jueves 14 de agosto

5:00 p.m. (PTC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

## Viernes 15 de agosto

5:00 p.m. (PTC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

## Sábado 16 de agosto

5:00 p.m. (PTC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines caucanos.

## Domingo 17 de agosto

6:00 p.m. a 9:00 p.m. (PTC): Final modalidades de Marimba, Chirimía y Versión Libre.

## Muestra de comida, bebida y artesanías

Parqueadero PTC: Con participación de expositores del Pacífico colombiano.  
 14-17 de agosto, 2:00 p.m. a 11:00 p.m.

Grupo Cantor Bantúes



Miguel Varona

### Talleres y conciertos

17 de junio-01 de agosto: taller de construcción de instrumentos musicales folclóricos de percusión de la costa Pacífica (lutería), en comunas 7, 8, 14, 15, 16, 21. Talleristas Addo Obed Possú (Fundación Katanga), Baudilio Cuama Rentería y José Antonio Torres Solís "Gualajo". Talleres de danzas del Pacífico sur y norte en comunas 7, 8, 14, 15, 16, 21. Tallerista Emilia Eneyda Valencia Murraín de la Asociación de Mujeres Afrocolombianas.

13-17 de agosto: presentación de grupos participantes en barrio Granada, colina de San Antonio (parte baja) y centros comunales del Distrito de Aguablanca.

### Foros y seminarios

15 de agosto: rueda de negocios para promoción del FPA con programadores internacionales Manuel Ferrand (España), Chofi Borzacchini (Venezuela); Hernán Gullo (Argentina), Cedric David (Francia) y programadores nacionales Nubia Flórez Forero (Barranquilla), Federico Ochoa (Medellín), Carolina Vásquez (Manizales). Coord.: Bania Guerrero Ramos, Oficina de Turismo de Cali.

14-17 de agosto (Audioteca CCDC): *Encuentro de investigación sobre músicas tradicionales del Pacífico Sur*. Coord., Manuel Sevilla (Universidad Javeriana Cali) con Ministerio de Cultura.





### Autoridades de cultura

Jorge Iván Ospina Gómez (alcalde de Cali),  
Argemiro Cortés Buitrago (secretario de Cultura  
y Turismo de Cali), Paula Marcela Moreno Zapata  
(ministra de Cultura).

### Presupuesto oficial

\$417.450.000 (\$54.000.000 cofinanciación de  
Ministerio de Cultura).

### Inscripción al concurso musical

Gratuita

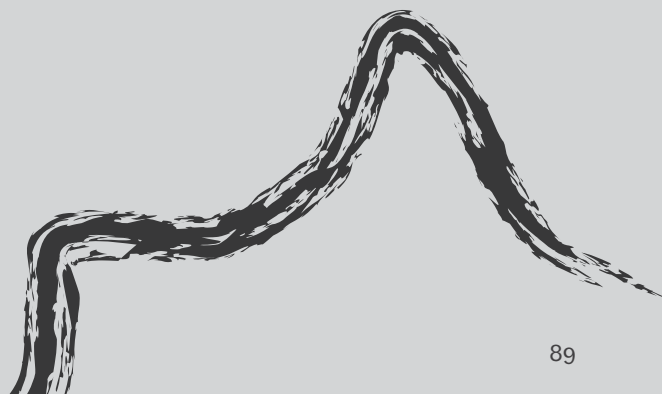
### Entrada libre

## UN HOMENAJE EN EL FESTIVAL

Por primera vez el Petronio fue hecho en homenaje a una persona, con lo que se dio inicio una costumbre que a la fecha ha exaltado a numerosos cultores del Pacífico. El honor inicial fue para Alfonso Córdoba “El brujo”, compositor y cantante chocoano nacido en 1926. Recorrió el país haciendo música y mezclando en su voz la timba, el bolero y la salsa. Se hizo joyero, tanto de filigrana manual como de versos e historias. Murió al año siguiente y fue despedido en medio de chirimías frente al Atrato.

“Por qué, me pregunto por qué  
hoy se ve negro mi color  
si el algodón que yo sembré  
jamás tiznado germinó  
y el oro que al suelo arranqué  
mas rutilante se tornó”.

“*Nostalgia africana*”  
Alfonso Córdoba “El brujo”



# XIII Festival de Música del Pacífico

## “Petronio Álvarez”

Homenaje a José Antonio Torres “Gualajo”  
“El pianista de la selva”



**Santiago de Cali**

**Del 12 al 16 de agosto de 2009**

**Plaza de Toros de Cañaveralejo**



# 2009

## VERSIÓN 13

### Escenario

Plaza de Toros de Cañaveralejo.

### Fechas

Lanzamiento en Cali:

24 de junio.

Lanzamiento en Bogotá:

24 de julio.

Actividades de la agenda:

24 de junio-17 de agosto.

Concurso musical y conciertos:

13-16 de agosto.



La memoria asocia al Petronio con la figura prominente de Germán Patiño, su principal gestor. Sin embargo, como él y sus allegados lo reconocen, se trató de un esfuerzo colectivo que fue posible, justamente, gracias a las voluntades de muchas personas: Luis Carlos Ochoa, Rafael Quintero, Umberto Valverde, Hugo Candelario González, María Yaneth Riascos... El reglamento fundacional estableció que hubiera un consejo directivo, que en la práctica funcionaba en integración con los ires y venires de amigos que daban ideas, gestionaban

favores, desempolvaban contactos para poder sacar adelante el evento como estaba soñado.

En 2009, con un festival maduro, la Alcaldía de Cali reemplazó ese consejo directivo por un comité conceptual e incluyó al Petronio como parte de la política pública cultural de la ciudad. Con esto se daba un muy necesario paso en la institucionalización del Festival y se apuntaba a consolidar las bases de un proceso que no pasara por la voluntad del mandatario de turno, sino que tuviera cada vez mayor autonomía. En ese comité

tuvieron inicialmente asiento expertos en música, universidades de la ciudad, las diferentes dependencias de la Alcaldía, los operadores logísticos, el Ministerio de Cultura y, con el tiempo, llegarían los representantes de las colonias y de los sectores de cocinas, artesanía e industria cultural. Con prudente distancia, pero con su lugar ganado, Patiño participaba desde su asiento como director de la biblioteca de la Universidad Autónoma de Occidente y seguía dando sus orientaciones.

El Petronio, en su versión decimotercera, amplió su agenda de actividades complementarias, gracias, entre otras, a una articulación estrecha con grupos de colonias que se sumaron a la presentación de sus tradiciones: adoraciones de santos, rituales funerarios, oralidad. También mantuvo una presencia en corregimientos y barrios, con la idea de ser un evento de ciudad, más allá de los espacios del concurso musical.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Total: 85

## Artistas invitados

Agrupación Farafina (República Africana de Burkina Faso), Con-venezuela (Venezuela), ChocQuibtown (Bogotá), Cynthia Montaña (Cali), Herencia de Timbiquí (Cali), Canalón (Timbiquí-Cali).

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba (26 grupos)

Primer puesto: Voces de la Marea (Guapi, Cauca). \$9.000.000  
Segundo puesto: Renacer Saijeño (Timbiquí, Cauca). \$5.000.000

Tercer puesto: Tambores de la Noche (Buenaventura). \$3.000.000

### Modalidad Chirimía (18 grupos)

Primer puesto: La Típica (Istmina, Chocó). \$9.000.000  
Segundo puesto: Grupo Mi Raza (Cali). \$5.000.000

Tercer puesto: Ancestros del Río Napi (Guapi, Cauca). \$3.000.000

### Modalidad versión libre (29 grupos)

Primer puesto: Sin Nombre Son (Cali). \$9.000.000  
Segundo puesto: Asociación Afro-cultural Bambuco (Esmeraldas, Ecuador). \$5.000.000  
Tercer puesto: Tierradentro (Medellín). \$3.000.000

### Modalidad violines caucanos (12 grupos)

Primer puesto: Cantaoras del Patía (Patía, Cauca). \$9.000.000  
Segundo puesto: Grupo Musical Renovación (Caloto, Cauca). \$5.000.000  
Tercer puesto: Dejando Huellas (Puerto Tejada, Cauca). \$3.000.000

### Mejor intérprete de marimba

Alí Cuama Valencia (grupo Matamba, Buenaventura).

### Mejor intérprete de clarinete

Indalecio Sánchez (Tamboré Chirimía, Quibdó).

### Mejor intérprete de violín

José Walter Lasso (Aires de Domingullo, Santander de Quilichao, Cauca).

### Mejor intérprete vocal

Streisson Agualimpia (grupo La Típica, Istmina, Chocó).

### Mejor canción inédita

“Canto a la Paz” de José Caniquí. Arreglos tradicionales. Grupo Puma Blanca (Buenos Aires, Cauca).





### **Menciones especiales del jurado**

*Son del Tuno* (Patía, Cauca), por la calidad de sus instrumentistas.

*Tanguí Chirmía* (Quibdó) por la calidad de la composición “Dolor de Patria”

*Herencia Feminista* (Quibdó), por conformación de género.

### **Jurados**

Medardo Arias Satizábal, Héctor González, Carlos Alberto Velasco, Leonor González Mina, y Ana Gilma Ayala.

# AGENDA

## Jueves 13 de agosto

6:00 p.m. (PTC): inauguración del Festival.

## Viernes 14 de agosto

6:00 p.m. (PTC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

## Sábado 15 de agosto

6:00 p.m. (PTC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

## Domingo 16 de agosto

6:00 p.m. (PTC): final modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos, con presentación de Agrupación Farafina (Republica Africana de Burkina Faso), Convenezuela (Venezuela), ChocQuibtown (Bogotá), Cynthia Montaña (Cali), Herencia de Timbiquí (Cali), y Canalón (Timbiquí-Cali).

## Muestra de comida, bebida y artesanías

Parqueadero PTDC: con participación de expositores del Pacífico colombiano. 13-17 de agosto, 10:00 a.m. a 12:00 p.m.

## Petronito

4:00 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC): II Encuentro de Escuelas de Música Tradicional Infantil y Juvenil con Tambores de Barlovento, Convenezuela y Ancestros. Coords. Jorge Giraldo y Carolina Campo.

## Exposiciones

Museo de Arte Religioso: exposición "San Pacho, Alma Bendita". Tertulia franciscana con los investigadores Ana Gilma Ayala Santos y Douglas Cújar Cañadas.

Biblioteca del Centenario Sala 2: exposición "Suspiros del Pacífico" de Emma Doris Mina Balanta (1 al 31 de agosto)

Biblioteca del Centenario Sala 1: exposición "Litoral Pacífico" de Efrén Echeverry Álvarez. Apoya *El Pescador Centro Gastronómico y Cultural del Pacífico*.

(1 al 31 de agosto)  
Audioteca CCDC: documental "Raíces II. Del Valle del Cauca al Valle del Guadalquivir" (5 de agosto), documental "Raíces III. Del África al Pacífico Colombiano" (12 de agosto). Otros videos presentados: Cometas en el Cielo, El árbol de los Sueños.

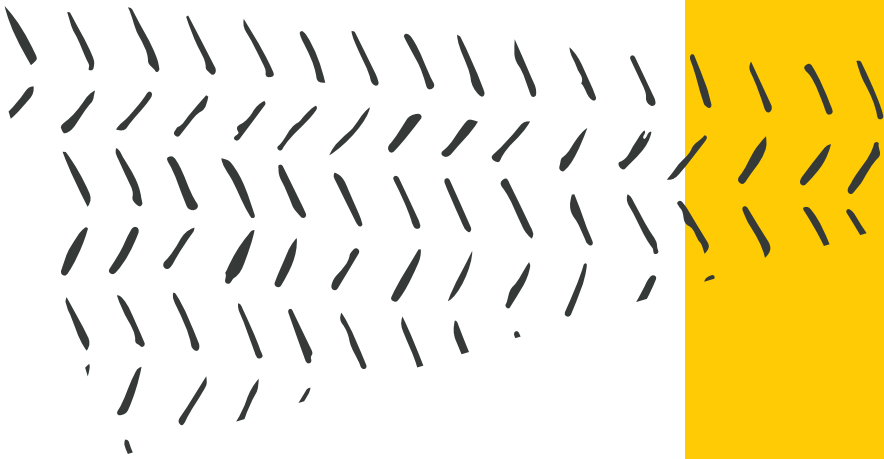
## Conciertos y talleres

Red de Bibliotecas Públicas: conciertos en corregimiento El Hormiguero; Encuentro de Saberes de la Tradición Oral del Pacífico (comunidades 3, 4, 7, 11, 15, 16, 1, 21, corregimiento El Hormiguero y sector La Playita, Puerto Mallarino).

Conciertos en Distrito de Aguablanca (14 de agosto), Cárcel Villahermosa (12 de agosto de 9:00 a.m. a 12:00 m.), Puerto Mallarino (13 de agosto).

## Agenda académica

CCDC Salón Madera: *II Encuentro de investigación sobre músicas tradicionales del Pacífico colombiano*. Conversatorios, mesas redondas y conferencias. Coord. Manuel Sevilla (Pontificia Universidad Javeriana) y Programa "Ruta de la Marimba" (Ministerio de Cultura), (13-16 de agosto de 2009).



### **Autoridades de cultura**

Jorge Iván Ospina Gómez (alcalde de Cali), Argemiro Cortés Buitrago (secretario de Cultura y Turismo de Cali), y Paula Marcela Moreno Zapata (ministra de Cultura).

### **Presupuesto oficial**

\$1.524.000.000 (\$70.000.000 cofinanciación de Ministerio de Cultura).

### **Valor inscripción concurso musical**

Gratuita

### **Entrada libre**

## **UN HOMENAJE EN EL FESTIVAL**

En 2009 el Petronio rindió homenaje a José Antonio Torres Solís “Gualajo”. Virtuoso intérprete de la marimba de chonta, constructor de instrumentos tradicionales (una herencia que comparte con sus hermanos mayores), compositor, fundador y director del grupo que lleva su nombre. Un hombre introvertido que camina por las calles de Cali con su inconfundible misaela blanca, de sonrisa amplia y generoso con su saber. Ha sido inspiración de varias generaciones de marimberos.



# XIV FESTIVAL DE MÚSICA DEL PACÍFICO PETRONIO ÁLVAREZ

HOMENAJE A LEONOR GONZÁLEZ MINA - LA NEGRA GRANDE DE COLOMBIA

SANTIAGO DE CALI DEL 11 AL 15 DE AGOSTO DE 2010

PLAZA DE TOROS DE CAÑAVERALEJO



*Sentirlo es Conocerlo*



ALCALDIA DE  
SANTIAGO DE CALI  
SECRETARÍA DE CULTURA  
Y TURISMO

[www.festivalpetronioalvarez.com](http://www.festivalpetronioalvarez.com)  
[www.cali.gov.co/cultura](http://www.cali.gov.co/cultura)

# 2010

VERSIÓN 14

## Escenario

Plaza de Toros de Cañaveralejo.

## Fechas

Actividades de la agenda: 4 de agosto-18 de septiembre.  
Concurso musical y conciertos:  
11-15 de agosto.





La música del Pacífico no se da en el vacío, sino en un complejo cultural donde las melodías de voces e instrumentos se combinan los demás elementos de la cotidianidad: la comida, la religiosidad, el juego, el trabajo, la ropa... En ese sentido, hacer y escuchar música del Pacífico es, en todo el sentido de la palabra, un hecho social que necesariamente se conecta con una base cultural mucho más amplia. Si bien el Petronio nació en torno a la exaltación de las músicas –una orientación que se sigue defendiendo y que recuerdan los

miembros fundadores-, con el tiempo esos otros componentes culturales fueron encontrando su lugar.

En 2008 se oficializó la entrada de las comidas, bebidas y artesanías, con gran éxito y acogida por parte del público. En 2010 se abrió paso la idea de “la moda afro” y con ella toda una exploración de estéticas asociadas con las culturas musicales que se escuchan en tarima. La asociación inicial fue con estudiantes de Diseño del Servicio Nacional de Aprendizaje

(SENA), quienes dieron rienda suelta a su ingenio mezclando varias clases de elementos papel, seda, tapas, espejos, cintas, envolturas con semillas, cortezas de árboles, guereguere, iraca, etc., y los llevaron luego a una pasarela con veinte modelos afro. A pesar de las críticas, con altos y bajos, el concepto de una estética propia en el vestir fue tomando fuerza y en la actualidad hay varias iniciativas de emprendimiento avanzando en ese campo.

2010 fue el año de la declaración de Unesco, de una nutrida agenda académica en torno a esas bases culturales que soportan la música, y de los contrastes habituales en tarima que van caracterizando al Festival: mientras el octogenario Román Popó recibía una mención por su rescate del violín de guadua nortecaucano, “Baterimba” le apostaba a la innovación con su espectáculo de un solo hombre. Un festival dinámico y cambiante, como la cultura misma.



# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Total: 86 (862 artistas)

## Artistas invitados

Bonga Kwenda (Angola), Ancestros, Bahía Trío, Herencia de Timbiquí, Voces de la Marea, Sin Nombre Son, Socavón, Markitos Micolta y su Sabrosura, Tamborimba, Orquesta Filarmónica de Cali con Leonor Gonzáles Mina “La Negra Grande de Colombia” y Gualajo, Agrupación Musical de la Universidad del Pacífico (Buenaventura), Escuela Mundo Manglar (Cali), Cortejo Afro (Brasil).

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba

Primer puesto:  
Recatón (Timbiquí, Cauca).

Segundo puesto:

Santa Bárbara de Timbiquí (Timbiquí, Cauca)

Tercer puesto: Manglares de Guapi (Guapi, Cauca)

### Modalidad Chirimía

Primer puesto:

Son Bacosó (Quibdó).

Segundo puesto: Tamboré Chirimía (Quibdó).

Tercer puesto: Raíces del Guajú (Guapi, Cauca).

### Modalidad Versión Libre

Primer puesto:

Baterimba (Santander de Quilichao, Cauca).

Segundo puesto: Cabalonga (Guapi, Cauca).

Tercer puesto: Guapison (Guapi, Cauca).

### Modalidad Violines Caucanos

Primer puesto: Grupo Palmeras (Vereda El Palmar, Santander de Quilichao, Cauca).

Segundo puesto: Aires de Dominguillo (Vereda Dominguillo, Santander de Quilichao, Cauca).

Tercer puesto: Auroras del Amanecer (Suárez, Cauca).

### Mejor intérprete de marimba

Libardo Rosero (Los Alegres del Telembí Barbacoas, Nariño).

### Mejor intérprete de clarinete

Walter Martínez (Son Bacosó, Quibdó).

### Mejor intérprete de violín

Luis Edel Carabalí (Palmeras, Santander de Quilichao, Cauca).

### Mejor intérprete vocal

Inés Granja /grupo Santa Bárbara de Timbiquí, Timbiquí, Cauca).

### Mejor canción inédita

“Homenaje a los Atávicos” de Rogelia y Sofía Ángulo Panameño. Agrupación Tamafrí (Buenaventura).

Ritmo: juga.

### Mejor arreglo

“Yo no Soy Cantora” de Cabalonga.

Ritmo: juga.

## Menciones especiales del jurado

Román Popó (violinista de Puma Blanca) por su rescate del violín de guadua  
*Agrupación Pambil*, por la proyección de la música de marimba en Bogotá.  
*Grupo Aluvión*, por su fusión que tiende puentes entre Pacífico y Atlántico con el uso del acordeón y la marimba.

## Jurados

Ana Gilma Ayala Santos, María Yaneth Riascos Góngora, Carlos Alberto Velasco Díaz, Iván Benavides Esteves, y Yuri Buenaventura.

# AGENDA

## Miércoles 4 de agosto

10:00 a.m. (CCDC Auditorio principal): presentación del Festival e intervenciones musicales de *Tamborimba*, *Socavón*, *Sin Nombre Son*.

*Micolta y su Sabrosura*, *Orquesta Filarmónica de Cali* con Leonor Gonzáles Mina “*La Negra Grande de Colombia*” y *Gualajo*.

## Miércoles 11 de agosto

5:00 p.m. (PTC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

## Domingo 15 de agosto

5:00 p.m. (PTC): final modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos, con presentación de *Agrupación Musical de la Universidad del Pacífico*, *Escuela Mundo Manglar*, *Bahía Trío*, *Bonga Kwenda*, *Cortejo Afro*, *Ancestros*.

## Jueves 12 de agosto

500 p.m. (PTC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

## Petronito

4:00 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC): III Encuentro de Escuelas de Música Tradicional Infantil y Juvenil. Coord. Jorge Giraldo y Carolina Campo, (13 de agosto).

## Viernes 13 de agosto

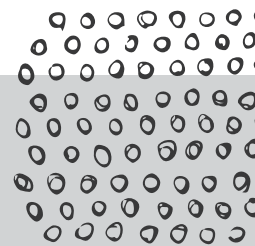
5:00 p.m. (PTC): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

## Muestra de comida, bebida y artesanías

Parqueadero PTC: con participación de expositores del Pacífico colombiano (incluye exposiciones de artistas individuales). 11-15 de agosto, 10:00 a.m. a 12:00 p.m.

## Sábado 14 de agosto

5:00 p.m. (PTC): Noche Internacional con *Bonga Kwenda (Angola)*, *Herencia de Timbiquí*, *Sin Nombre Son*, *Socavón*, *Markitos*



# AGENDA

## Exposiciones

Museo de Arte Religioso: exposición "Ritos Fúnebres en el Pacífico colombiano" en colaboración con la Federación de Colonias del Pacífico, la representación y conferencias sobre los Ritos Fúnebres y los Alabaos del Pacífico Colombiano. 10 de agosto-18 de septiembre.

Archivo Histórico de Cali: Cita con las fuentes primarias. 10-26 de agosto  
CCDC: Pacific – Arte: exposiciones de Sonia Moreno, Angélica Tovar, Diana Mesa y Luz Dary Revelo. 10-26 de agosto.

## Conciertos, talleres, teatro

Teatro Municipal Enrique Buenaventura: obra Amangualados- El Fusilamiento de Manuel Saturio Valencia. 12 y 13 de agosto.  
Plazoleta CCDC: taller musical y dancístico, 12 y 13 de agosto, 9:00 a.m. a 12:00 m.  
CCDC Auditorio principal: Taller de percusión con invitado internacional, 13 de agosto, 2:00 p.m. a 4:00 p.m.

## Foros y seminarios

CCDC Auditorio principal: Rueda de Negocios con programadores de Francia, Holanda, México, Uruguay, Medellín, Barranquilla y Bogotá. Coord. Bania Guerrero Ramos, Oficina de Turismo. 14 de agosto, 10:00 a.m. a 12: m.

## Grupo Palmeras



Miguel Varona



## Agenda académica

CCDC Salón Madera: III Encuentro de Investigación sobre Músicas Tradicionales del Pacífico colombiano. Conversatorios, mesas redondas y conferencias. Coord. Manuel Sevilla (Pontificia Universidad Javeriana Cali), Fundación Canto por la Vida y Ministerio de Cultura, 12 al 15 de agosto, 2010.  
Museo de Arte Religioso: lanzamiento del libro "Amuletos y Santos en el Atrato". Ana Gilma Ayala Santos. 11 de agosto, 5:00 p.m.

Museo de Arte Religioso: Conversatorio Ritos Fúnebres en el Pacífico Colombiano con Celedonia Olave (Buenaventura), Ayani Ayala (Condoto, Chocó), Baudilio Revelo Hurtado (Guapi, Cauca), Juan Perlaza Alomía (Buenaventura), Félix Domingo Cabezas Prado (Barbacoas, Nariño). Coord. Alberto Vallejo. 12 de agosto, 5:00 p.m.  
Plazoleta CCDC: conferencias: "Arte, Sabor y Color a Salsa y Caña de Azúcar Mi Valle del Cauca" y "El Arte Popular como herramienta histórica" por Angélica Tovar.



### **Autoridades de cultura**

Jorge Iván Ospina Gómez (alcalde de Cali), Argemiro Cortés Buitrago (secretario de Cultura y Turismo de Cali), Paula Marcela Moreno Zapata y Mariana Garcés Córdoba (ministras de Cultura).

### **Presupuesto oficial**

\$1.834.000.000 (sin dato de cofinanciación Ministerio de Cultura).

### **Valor inscripción concurso musical**

Gratuita

### **Entrada libre**

### **Otros valores**

Puesto de artesanías: \$200.000, puesto de cocina del Pacífico: \$300.000, puesto de bebidas tradicionales del Pacífico: \$300.000, puesto colectivo para dulceros \$400.000.

## **UN HOMENAJE EN EL FESTIVAL**

El honor del homenaje le correspondió este año a Leonor González Mina, cantante y actriz nacida en Robles, corregimiento de Jamundí (Valle del Cauca). Conocida como “La Negra Grande de Colombia”, Leonor fue de las voces pioneras en la divulgación de la tradición de cantos y repertorios del Pacífico hacia el mundo. En el marco del Petronio recibió la Orden Sebastián de Belalcázar en el Grado de Caballero por difundir la música del Pacífico y por su aporte a la cultura y al folclor del pueblo afrocolombiano y de Colombia.

**XV Festival**  
de Música del Pacífico  
**Petronio Álvarez**  
Homenaje a las Músicas de Marimba

Encuétranos    [www.festivalpetronioalvarez.com](http://www.festivalpetronioalvarez.com)

Secretaría de Cultura y Turismo de Cali / Centro Cultural de Cali / Carrera 5 # 5-05 / Teléfono: 885 8855 ext. 117 - 102  
<http://www.facebook.com/calicultura> - [www.cali.gov.co/cultura](http://www.cali.gov.co/cultura)

**24 al 28 de agosto de 2011**  
Estadio Pascual Guerrero



**2011**  
**VERSIÓN 15**

#### Escenario

Estadio Olímpico Pascual Guerrero.

#### Fechas

Actividades de la agenda:

24-31 de agosto.

Concurso musical y conciertos:

24-28 de agosto.



En una columna de prensa publicada a un par de semanas de terminado el Festival del 2001, el escritor Umberto Valverde hizo un llamado de atención respecto a la orientación que este había tomado: *“En estos últimos años, el interés se centró en el crecimiento social del evento, desplazando su eje musical para trasladarlo a una meta política... es urgente dar un viraje”*<sup>13</sup>. Valverde conocía al Petronio desde adentro, como compañero de Germán Patiño en el grupo de conceptualización original y como director del periódico universitario La

Palabra, cuyas páginas dieron amplio cubrimiento y despliegue de los inicios del Festival. No le faltaba razón. El Petronio había alcanzado madurez en términos de su producción y se reconocía ya como un evento de ciudad, apalancado desde la política pública y con vinculación muy activa de las colonias del Pacífico, las universidades y muchos otros actores sociales. ¿Y la música? Hasta el momento el proceso de participación en el Petronio había sido a través de un número límite de grupos inscritos, lo que en la práctica quería decir que, a pesar de los

esfuerzos de la organización, no necesariamente llegaban los mejores exponentes sino los que pudieran mandar los documentos primero.

En 2011 se dio el viraje y se instituyó el sistema de zonales. Esto consistió en una ronda de eventos clasificatorios en varios puntos del Pacífico, a donde asistían los diferentes grupos y donde un jurado seleccionaba cuáles iban para Cali. Tumaco, Guapi, Buenaventura y Cali fueron los primeros y con los años se añadirían Quibdó, Santander de Quilichao y Bogotá. También

se asignaron tres jurados para cada una de las modalidades en el evento, un giro que no se sostuvo pero que mostró la preocupación por fortalecer la naturaleza musical del Petronio.

La versión quince del Festival se llevó a cabo en el estadio de fútbol Pascual Guerrero y cerró con la presentación de Choc-QuibTown, que traía bajo el brazo un flamante *Grammy Latino*. Como tituló un diario en algún momento, era “un Grammy para Condoto”. En Cali se sintió como un premio para toda la música del Pacífico.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Preinscritas en zonales: 118.  
Seleccionadas para el concurso: 60.

## Artistas invitados

ChocQuibTown, grupos ganadores de versión 2010.

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba

(15 grupos)  
Primer puesto: Cueros y Chonta (Tumaco, Nariño). \$9.000.000  
Segundo puesto: Bomcará (Iscuandé, Nariño). \$5.000.000  
Tercer puesto: Tamafrí (Buenaventura). \$3.000.000

### Modalidad chirimía

(15 grupos)  
Primer puesto: Son Batá (Medellín). \$9.000.000

Segundo puesto: Rancho Aparte (Quibdó). \$5.000.000  
Tercer puesto: Grupo Folclórico África (Palmira, Valle). \$3.000.000

### Modalidad Versión Libre

(15 grupos)  
Primer puesto: La Revuelta (Bogotá). \$9.000.000  
Segundo puesto: Marimba y son (Buenaventura). \$5.000.000  
Tercer puesto: Canoa Son (Tumaco, Nariño). \$3.000.000

### Modalidad Violines Caucanos

(15 grupos)  
Primer puesto: Remolinos de Ovejas (Suárez, Cauca). \$9.000.000  
Segundo puesto: Asociación Musical Renovación (Caloto, Cauca). \$5.000.000

Tercer puesto: Brisas de Mandivá (Santander de Quilichao, Cauca). \$3.000.000

### Mejor intérprete de marimba

Ángel Marino Beltrán (Grupo Bomcará, Iscuandé, Nariño). \$3.000.000

### Mejor intérprete de clarinete

Emer Dávila Mosquera (Rancho Aparte, Quibdó). \$3.000.000

### Mejor intérprete de violín

Manuel Sencio Tegüé (Conjunto Brisas de Mandivá, Santander de Quilichao, Cauca). \$3.000.000

### Mejor intérprete vocal

Edwin Manuel Reyes (Rancho Aparte, Quibdó). \$3.000.000

### Mejor canción inédita

“De quién es la Tierra” de Edwin Manuel Rentería Reyes. Arreglos: Emer Dávila Mosquera. Agrupación Rancho Aparte (Quibdó). \$3.000.000

### Mejor arreglo musical

“La Mulata” de Fundación de Música Tradicional Changó (Tumaco, Nariño). Ritmo Bunde Juga. \$3.000.000





# AGENDA

## **Miércoles 24 de agosto**

6:00 p.m. a 11:30 p.m. (EPG):  
eliminotorias modalidades de  
Marimba, Chirimía, Versión Libre  
y Violines Caucanos.

## **Jueves 25 de agosto**

6:00 p.m. a 11:30 p.m. (EPG):  
eliminotorias modalidades de  
Marimba, Chirimía, Versión Libre  
y Violines Caucanos.

## **Viernes 26 de agosto**

6:00 p.m. a 11:30 p.m. (EPG):  
eliminotorias modalidades de  
Marimba, Chirimía, Versión Libre  
y Violines Caucanos.

## **Sábado 27 de agosto**

6:00 p.m. a 11:00 p.m. (EPG):  
Gran noche de gala y conme-  
moración de los 15 años del  
Festival.

## **Domingo 28 de agosto**

6:00 p.m. a 11:30 p.m. (EPG):  
Final modalidades de Marimba,  
Chirimía, Versión Libre y Violines  
Caucanos y presentación de  
ChoQuibTown.

## **Menciones especiales del jurado**

Elicerio Velasco (Son del Tunó, Patía, Cauca), en  
modalidad de violines caucanos. Por la voz acorde  
con su contexto cultural, signados por los gritos y  
cantos de vaquería.

## **Jurados por modalidad**

Marimba: Jaime Arocha Rodríguez. Alicia Cama-  
cho, y Paula Marcela Moreno Zapata.

Chirimía: Jesús María Mina, Gloria Perea, y Violeta  
Joubert Solano.

Violines: Adolfo Albán Achinte, Carlos Loboa  
Liñán, y Paloma Muñoz.

Libre: Zulú Araujo, Ieteke Witteveer (Curazao),  
y Gerardo Reyes.

## **Petronito**

TAALC: IV Encuentro de Escue-  
las de Música Tradicional Infantil  
y Juvenil con Escuela de Timbi-  
quí, Escuela Rural Niña María de  
Japio, Semilleros del Cauca, y  
Escuela Mundo Manglar. Activi-  
dades culturales, recreativas y  
lúdicas para los grupos invita-  
dos (danzas folclóricas, teatro,  
visita al zoológico, cine). Acto de  
Homenaje al folclorólogo Luis  
Carlos Ochoa. 18-21 de agosto.

## **Muestra de comida, bebida y artesanías**

Parqueadero PTC: con participa-  
ción de expositores del Pacífico  
colombiano. Cocina 80 puestos.  
Bebidas 40 tascas. Artesanías  
60 locales. 24-28 de agosto.



# AGENDA

## Exposiciones

CCDC: exposición y taller sobre instrumentos musicales del Pacífico; exposición de Afiches y Muestras Históricas del Petronio Álvarez.

Museo de Arte Religioso: exposición "Altare y Procesión de Santos Patronos de la costa Pacífica". Actividad conjunta con colonias de Barbacoas, Nariño (Virgen de Atocha); río Naya, Buenaventura (Corazón de Jesús); Guapi, Cauca (Inmaculada Concepción); Raspadura, Chocó (Santo Eccehomo). Misa en la Plazoleta de La Merced, y una procesión en entre las calles 6ª y 7ª y las carreras 4ª y 5ª.

## Conciertos

Cárcel Villahermosa: La Típica, Aluvión. Pura Sangre. Jueves 25 de agosto.  
10:00 a.m. A 12:00 m.  
Centro Comercial La 14 Calima: Marimba y Son. Ensueños del Pacífico. Nuevo Amanecer Bahía Málaga. Jueves 25 de agosto, 4:00 p.m. a 7:00 p.m.  
Universidad ICESI: parientes en Mamuncia. Phonoclórica. Jueves 25 de agosto, 12:00 m. a 2:00 p.m.

Centro Emprendimiento Comuna 13: Tamafrí, Cabalonga, Chirimía Río Napi. Viernes 26 de agosto, 10:00 a.m. a 12:00 m.  
Universidad Santiago de Cali: Caña Brava, Marimba de Esteros, Mr. Klaje y su Porronguera. Viernes 26 de agosto, 12:00 m. a 2:00 p.m.  
Universidad del Valle: Santa Bárbara de Timbiquí, La Revuelta, Son del Tunó.  
Puerto Mallarino: Rancho Aparte, Los Alegres del Telembí, y Guapison.

## Foros y seminarios

CCDC Auditorio principal: Rueda de Negocios con programadores nacionales e internacionales. Coord. Bania Guerrero Ramos, Oficina de Turismo.  
CCDC: seminario "Fuentes Primarias para la Investigación sobre la Cultura Afro" Miércoles 31 de agosto, 8:00 a.m. a 2:00 p.m.



### **Autoridades de cultura**

Jorge Iván Ospina Gómez (alcalde de Cali), Carlos Alberto Rojas (secretario de Cultura y Turismo de Cali), Mariana Garcés Córdoba (ministra de Cultura).

### **Presupuesto oficial**

\$2.157.274.000 (\$75.000.000 cofinanciación de Ministerio de Cultura).

### **Valor inscripción concurso musical**

Gratuita

### **Entrada libre**

## **UN HOMENAJE EN EL FESTIVAL**

En noviembre de 2010 llegó desde Nairobi (Kenia) la noticia de que la Unesco había inscrito a las músicas de marimba y los cantos tradicionales del Pacífico sur colombiano en la lista representativa del Patrimonio Inmaterial de la Humanidad. El homenaje de 2011 fue para las músicas de marimba en su conjunto. Años después, en 2015, ese reconocimiento internacional se amplió para incluir al Ecuador, algo que se venía haciendo en el Patrimonio desde sus inicios.

AGOSTO 15 AL 19  
DE 2012

HOMENAJE  
CANTAORAS DEL PACÍFICO, GERMÁN PATIÑO



ESTADIO DE ATLETISMO "PEDRO GRAJALES"  
UNIDAD DEPORTIVA PANAMERICANA.

**CalidA**  
una ciudad para todos

  
ALCALDÍA DE  
SANTIAGO DE CALI  
SECRETARÍA DE CULTURA  
Y TURISMO

# 2012

## VERSIÓN 16

### Escenario

Unidad Deportiva Panamericana.

### Fechas

Actividades de la agenda:

19 de mayo-19 de agosto.

Concurso musical y conciertos:

15-19 de agosto.



A pesar de la majestuosidad del escenario, el paso al estadio de fútbol Pascual Guerrero en 2011 tuvo numerosas críticas, entre ellas la posible afectación a la gramilla y el aforo limitado. Si bien se habilitaron dos tribunas (oriental y sur) y parte de la tribuna norte, solo pudieron participar alrededor de 40.000 en la noche final y esto generó descontento. Así las cosas, y luego de ponderar muchos factores, el Festival se trasladó a la Unidad Deportiva Panamericana, conocida como “Canchas Panamericanas”. El cambio fue favorable pues significó ma-

yor amplitud, la posibilidad de establecer una ruta controlada de ingreso para la audiencia y la existencia de un complejo de espacios y edificaciones que permitió instalar lo que se llamó la “Ciudadela Petronio”. Era la cuarta sede del evento y allí permaneció por cuatro años.

La iniciativa de las zonales fue tomando fuerza y se repitió para esta edición. Gracias a la gestión de la organización y a la disposición de los diferentes municipios, fue posible articular la zonal con otros eventos locales. En Tumaco ya se había

hecho alianza con el Festival de la Marimba y los Cantos Tradicionales del Pacífico sur y en Santander de Quilichao con el Festival de Violines Caucaños “Eléazar Carabalí”, lo que garantizaba una mayor afluencia de público y la optimización de recursos.

En la actualidad, la visita del Petronio a los municipios se da en dos momentos: para la puesta en común del reglamento y la invitación a participar, y para las zonales. Ambos son esperados con gran expectativa y se han convertido en valiosos espacios

de discusión sobre la dinámica musical y los procesos relacionados. De hecho, la recopilación juiciosa de esos diálogos ha permitido llevar al comité conceptual múltiples iniciativas e inquietudes que han terminado por mejorar diferentes aspectos del evento, como la organología de las modalidades y la creación de espacios de encuentro para los músicos, entre otros. En su versión 16, los conciertos descentralizados del Festival llegaron hasta Yumbo y Tuluá.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Total: 40

### Artistas invitados

Nsaa Dance Ensemble (Estados Unidos), La Revuelta (Bogotá), Ensemble del Instituto Popular de Cultura (Cali), Grupo Canalón (Timbiquí-Cali), Cantadoras del Pacífico Sur, Remolinos de Ovejas (Suárez, Cauca), Son Batá (Medellín).

### Concursantes y ganadores

#### Modalidad Marimba

(16 grupos)  
Primer puesto: Renacer Saijeño (Timbiquí, Cauca). \$9.000.000  
Segundo puesto: Changó (Tumaco, Nariño). \$5.000.000  
Tercer puesto: Pregones del Manglar (Mosquera, Nariño). \$3.000.000

#### Modalidad Chirimía

(7 grupos)  
Primer puesto: Son y Sabor (Quibdó). \$9.000.000  
Segundo puesto: Chirimía Pichindé (Condoto, Chocó). \$5.000.000  
Tercer puesto: Chirimía San José (Timbiquí, Cauca). \$3.000.000

#### Modalidad Versión Libre

(10 grupos)  
Primer puesto: Rap Folklord (Cali). \$9.000.000  
Segundo puesto: Marimba y Son (Buenaventura). \$5.000.000  
Tercer puesto: MartinaPombo (Cali). \$3.000.000

#### Modalidad Violines Caucaños

(7 grupos)  
Primer puesto: Puma Blanca (Buenos Aires, Cauca). \$9.000.000  
Segundo puesto: Brisas de Mandivá (Santander de Quilichao, Cauca). \$5.000.000  
Tercer puesto: Aires de Dominigillo (Santander de Quilichao, Cauca). \$3.000.000

#### Mejor intérprete de marimba

John Francisco Gallo (Pregones del Manglar). \$3.000.000

#### Mejor intérprete de clarinete

Emer Dávila (Son y Sabor). \$3.000.000

#### Mejor intérprete de violín

Raimundo Carabalí (Puma Blanca). \$3.000.000

#### Mejor intérprete vocal

Petrona Lenis Candelo (Renacer Saijeño). \$3.000.000

#### Mejor canción inédita

“Reina de la Marimba” de Alí Cuama (Marimba y Son). \$3.000.000

#### Mejor arreglo musical

“Parmenio” de Sebastián Villanueva (grupo Phonoclórica). \$3.000.000





# AGENDA

## **Domingo 20 de mayo**

3:00 p.m. (Complejo Deportivo María Isabel Urrutia): Lanzamiento del Festival con presentación de ChocQuibTown, Kenyatta, Socavón, Jimmy Saa, Andy Caicedo, Big Popa, y grupos de violines caucanos.

## **Jueves 16 de agosto**

6:00 p.m. (UDP): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucaños.

## **Viernes 17 de agosto**

6:00 p.m. (UDP): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucaños.

## **Sábado 18 de agosto**

6:00 p.m. (UDP): Noche Internacional y de Gala con presentaciones de Nsaa Dance Ensemble, Remolinos de Ovejas, Cantadoras del Pacífico Sur y Grupo Son Batá.

## **Domingo 19 de agosto**

6:00 p.m. (UDP): final modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucaños.

## **Petronito**

2:30 p.m. a 9:00 p.m. (TAALC): V Encuentro de Escuelas de Música Tradicional Infantil y Juvenil con presentación de la obra "Ritos de la Tunda" (Escuela Folclórica del Pacífico Sur "Tumac"), Semilla de Amor (Cali), Armonía Musical (Cali), Semillas Africanas (Puerto Tejada, Cauca), Casa de la Cultura de Buenaventura, Escuela Musical de Tumaco, Litoral Ensemble (Ginebra, Valle), Nuestra Tierra (Cali), Banda Sinfónica de Yotoco (Valle), Canto a la Bahía (Buenaventura), Sonar de Marimba (Mosquera, Nariño), Violines Caucaños (Caloto, Cauca), Tambores de Siloé (Cali), Escuela Musical de Tadó (Chocó), grupo Timbiquí (Cauca), y grupo Majagua (Esmeraldas, Ecuador).

## **Menciones especiales del jurado**

*Chirimía de Limones, Perla del Pacífico y Los Ruiseñores del Pacífico*, por su aporte a la conservación de la música del Pacífico.

## **Jurados**

Héctor Francisco Sánchez Castillo, Guillermo Carbó Ronderos, Constantino Herrera Lewis, Jorge Humberto Franco Duque, y Marco Antonio Micolta -Markitos-



# AGENDA

## **Muestra de comida, bebida y artesanías**

canchas de baloncesto UDP: Con participación de expositores del Pacífico colombiano. 110 puestos de Cocina del Pacífico, 50 puestos de bebidas típicas; 50 puestos de muestras artesanales; 30 puestos de otras manifestaciones culturales de la región. (16-19 de agosto, 11:00 a.m. -12:00 p.m).

## **Exposiciones y muestras**

CCDC espacios varios: ciclo de cine africano; Conversatorio Chocó “La Mujer, la tierra y el amor”; Exposición fotográfica “San Cipriano río bonito, río que río y río”; fotografías de Violeta Guevara; exposición fotográfica de la película Chocó, exposición “Comunidad, territorio y memo-

ria” IPC 65 años; Café Concierto “Pacífico Recóndito”; Taller de percusión para la niñez (Biblioteca Infantil); Ponencia San Pacho “El Santo más etnizado” de Ana Gilma Ayala (Sala Jorge Luis Borges); Balsada sobre el río Cauca, adoración a la virgen de la Asunción (Consejo Comunitario Ancestral de la Playa Renaciente); Exposición de carátulas “Grandes íconos de la música afrolatina y del caribe”. Archivo Histórico de Cali y espacios varios: taller Profesor Súper O. ¿Cuánta gente vivía en Colombia hace 200 años? (Biblioteca Ciudadela Educativa Nuevo Latir); ¿Quiénes eran los criollos en Colombia? (CCDC).

## **Conciertos, talleres, teatro**

CCDC: taller de construcción de instrumentos (lutería) con Addo Obed Possú (Fundación Katanga).

Conciertos descentralizados: Coliseo de Yumbo (Valle), 18 de agosto; Coliseo Multipropósito del Coliseo de Ferias Tuluá (Valle); “Manuel Victoria Rojas”, 18 de agosto.

## **Foros**

Colegio Comfandi Potrero Grande: Conversatorio con ChocQuibTown. 19 de mayo, 10am Ciudadela Nuevo Latir: Conversatorio con ChocQuibTown. 19 de mayo, 10:00 a.m. CCDC Auditorio principal: Rueda de Negocios con programadores nacionales e internacionales. Coord. Bania Guerrero Ramos, Oficina de Turismo. Sábado 18 de agosto, 9:00 a.m. a 1:00 p.m.

CCDC: Conversatorio “Historia de todos los géneros musicales existentes”, con Enrique Millán. CCDC: conversatorio “Crecencias en el Pacífico colombiano”, con Ana Gilma Ayala, Sala Luis Borges.

## **Agenda académica**

CCDC: conferencia “Iconografía del Apосто Santiago”, por Paula Revenga Domínguez. 21 de agosto 3:00 p.m. CCDC Salón Madera: Seminario “Población Afrodescendiente e Historia”, por Mario Diego Romero, Germán Patiño, Carlos Mario Recio Blanco. 30 de agosto, 2:00 p.m. a 6:00 p.m.



### Autoridades de cultura

Rodrigo Guerrero Velasco (alcalde de Cali), María Helena Quiñonez Salcedo (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), Mariana Garcés Córdoba (ministra de Cultura).

### Presupuesto oficial

\$1.159.463.307 (\$200.000.000 cofinanciación de Ministerio de Cultura).

### Valor inscripción concurso musical

Gratuita

### Entrada libre

# EL PETRONITO

## UN HITO CULTURAL

En 2012 el Encuentro de Escuelas de Música Tradicional Infantil y Juvenil conocido como “Petronito” llegó a su quinta edición, con la participación de más de una docena de agrupaciones de puntos como Ginebra, y Yotoco (Valle) y Esmeraldas (Ecuador). Con sus instrumentos y entusiasmo, siguieron llenando de música el Teatro al Aire Libre Los Cristales, el entrañable lugar de nacimiento del Festival.

# XVII Festival de Música del Pacífico

# Petronio Álvarez

Todos Somos Pacífico



HOMENAJE A HUGO CANDELARIO GONZÁLEZ S.  
SEPTIEMBRE 18 AL 22 DE 2013  
UNIDAD DEPORTIVA PANAMERICANA



# 2013

## VERSIÓN 17

### Escenario

Unidad Deportiva Panamericana.

### Fechas

Lanzamiento en Bogotá: 10 de septiembre.

Actividades de la agenda: 10-22 de septiembre.

Concurso musical y conciertos: 18-22 de septiembre.



En 2013, por segunda vez en su historia, el Petronio se trasladó al mes de septiembre. En esta ocasión el cambio no se debió a dificultades logísticas como en 2001, sino a la decisión de la Alcaldía de realizarlo en el marco de la Cumbre de Mandatarios Afros, un evento internacional que tenía una de sus estaciones en Cali (la otra fue Cartagena). En general, el Festival tuvo un marcado enfoque de apertura hacia otras comunidades afrocolombianas. Desde el departamento de Bolívar llegó una delegación de San Basilio de Palenque, que

hizo una completa presentación de textos, rituales, bebidas, tomas y artesanías. Desde San Andrés y Providencia vino otra delegación que compartió su amplia cultura culinaria (langostinos, arroz de cangrejo, empanadas, mejillones de calamar, muelas de cangrejo) y su música tradicional con la agrupación *Orange Hill*.

De otro lado, la iniciativa de 2008 de formalizar la oferta de comida, bebidas y artesanías había tomado fuerza y se hizo necesario reglamentar sus diferentes aspectos. El asunto no era menor, dado que esta

muestra supone particular atención en términos logísticos (debe implementarse un protocolo para manejo de alimentos perecederos), y es la única instancia del Festival que genera dividendos económicos para un sector de la población (los expositores que venden sus productos). El reglamento se ajustó y se establecieron mecanismos para la selección de los participantes, incluyendo un jurado especializado por zonal (que privilegiaba la calidad sobre la cuota regional) y un sistema de cuotas para distribuir los ochenta puestos de cocinas entre expositores de Cali,

Nariño, Cauca, Chocó, Buenaventura y las colonias del Pacífico de la ciudad.

Al finalizar la jornada académica en el Centro Cultural de Cali, el músico isleño José Reed resumió el espíritu de esa edición del Petronio: “Yo vengo de Orange Hill, en San Andrés, donde la gente se enamora viendo el mar... ahora me voy y me llevo el amor del Pacífico, el amor de acá”<sup>14</sup>. Muy a tono con nuevo lema del festival: “Todos somos Pacífico”...

# LA MÚSICA



## Agrupaciones en concurso

Preinscritas en zonales: 109.  
Seleccionadas para el concurso:  
42.

## Artistas invitados

Orange Hill (San Andrés), Conexión Tribal Áfrican Beat con Mamour Ba (Senegal-Brasil), Mano e' Currulao del Instituto Popular de Cultura de Cali, Herencia de Timbiquí, Cueros y Chontas, Canalón, Tributo a Petronio Álvarez por la Banda Departamental del Valle del Cauca, Africali y Grupo Bahía.

## Concursantes y ganadores

### Modalidad marimba

(12 grupos)  
Primer puesto: Tamafri (Buenaventura).  
\$15.000.000  
Segundo puesto: Fundación Folclórica Changó (Tumaco).  
\$10.000.000  
Tercer puesto: Bomcará.  
\$7.000.000

### Modalidad Chirimía

(10 grupos)  
Primer puesto: Rancho Aparte (Quibdó). \$15.000.000  
Segundo puesto: Chirimía del Río Napi (Guapi, Cauca).  
\$10.000.000  
Tercer puesto: Yubarta.  
\$7.000.000

### Modalidad Versión Libre

(10 grupos)  
Primer puesto: Marimba y Son (Buenaventura). \$15.000.000  
Segundo puesto: Chonta Urbana. \$10.000.000  
Tercer puesto: Arazá.  
\$7.000.000

### Modalidad Violines Caucaños

(10 grupos)  
Primer puesto: Palmeras (Santander de Quilichao, Cauca).  
\$15.000.000  
Segundo puesto: Caña Brava (La Toma, Suárez, Cauca).  
\$10.000.000  
Tercer puesto: Aires de Dominigillo (Santander de Quilichao, Cauca).  
\$7.000.000

### Mejor intérprete de marimba

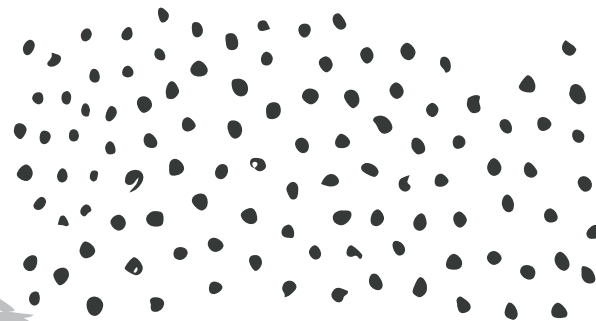
Claudino Portocarrero (Resplandecer Nariñense, Cali).  
\$3.000.000

### Mejor intérprete de clarinete

Yonnier Yurgaky Jordán (Chirimía Pichindé, Condoto Chocó).  
\$3.000.000

## Jurados

Medardo Arias, Guillermo Carbó, William Holland, Jacques Soulanges, y Lillyan Rosero.



### Mejor intérprete de violín

Aquileo Viáfara Tegüé (Folklore de Mi pueblo, Caloto, Cauca).  
\$3.000.000

### Mejor intérprete vocal

Edwin Manuel Rentería (Rancho Aparte, de Quibdó).  
\$3.000.000

### Mejor canción inédita

"Conservando Identidad", de Wisman Tenorio (Fundación Folclórica Changó, Tumaco, Nariño).  
\$3.000.000

### Mejor Arreglo Musical

"Teófilo Roberto Potes" de Marimba Son (Buenaventura). Arreglos de Senén Andrés Hurtado.  
\$3.000.000



# AGENDA

## **Martes 10 de septiembre**

6:30 p.m.(Casa del Valle del Cauca, Bogotá): lanzamiento del festival con presentación de Herencia de Timbiquí, La Revuelta y Los Hijos del Pacífico.

## **Jueves 12 de septiembre**

Centro de Eventos Valle del Pacífico (Cali-Yumbo): muestra del Petronio Álvarez en el marco de la III Cumbre de Líderes y Mandatarios Afrodescendientes, con presentación de Mano-e Currulao, Herencia de Timbiquí y Cueros y Chontas.

## **Miércoles 18 de septiembre**

6:00 p.m. (UDP): inauguración del Festival con presentación de grupo de violines, Herencia Africana, Canalón y Herencia de Timbiquí.

## **Jueves 19 de septiembre**

5:00 p.m. a 11:00 p.m. (UDP): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

## **Viernes 20 de septiembre**

5:00 p.m. a 11:00 p.m. (UDP): Eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

## **Sábado 21 de septiembre**

5:00 p.m. a 11:00 p.m. (UDP): Noche Internacional y Gala, con presentación de ganadores 2012, Orange Hill (San Andrés), y Conexión Tribal Beat con Mamour-Ba.

## **Domingo 22 de septiembre**

5:00 p.m. a 11:00 p.m. (UDP): final modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos con presentación de Banda Departamental del Valle del Cauca, Africali y Grupo Bahía.

# AGENDA

## **Petronito**

4:00 p.m. (TAALC): VI Encuentro de Escuelas de Música Tradicional Infantil y Juvenil. 13, 14 y 15 de septiembre (transmisión en directo por Telepacífico).

## **Muestra de comida, bebida y artesanías**

Canchas de baloncesto UDP: con participación de expositores del Pacífico colombiano. 80 puestos de cocinas, 50 de bebidas, 20 de artesanías y 20 de muestra empresarial. 18-22 de septiembre.

## **Exposiciones**

CCDC: “Folclor e Identidad-Pacífico Vivo” de Jorge Idárraga (fotografía); “Paisajes del Pacífico”, de Jorge Eliécer Bermúdez. Canchas de baloncesto UDP: Pabellón de Industria Cultural, Belleza y Estética Afro, con pasarela, estilos, tendencias, belleza, modas y accesorios desde la industria afro.

## **Conciertos, talleres, danzas**

Canchas de baloncesto UDP: “El Palenque” del Instituto Popular de Cultura. Exhibición de danzas y música en vivo.

18-22 de septiembre.

Conciertos descentralizados:

Yumbo (Valle), Parque Belalcázar

20 de septiembre 8:00 a.m a 3:00

p.m., Palmira (Valle), Plaza de

Toros 20 de septiembre 7:00 p.m

## **Foros**

CCDC Auditorio principal:

Rueda de Negocios con programadores nacionales e internacionales. Coord. Bania Guerrero Ramos, Oficina de Turismo. Centro Cultural Comfandi,

Teatrino Museo La Tertulia y Academia Swing Latino: “Mercado Musical del Pacífico”, en alianza con Proyecto “Industrias Culturales de Cali”, Secretaría de Cultura y Turismo de Cali, Red Nacional de Mercados Culturales, Ministerio de Cultura y Comfandi. 16-18 de septiembre.

## **Agenda académica**

CCDC Salón Madera:

Encuentro académico “Petronio Álvarez” sobre patrimonio cultural musical del Pacífico colombiano. Conversatorios y conferencias. Coord. Manuel Sevilla (Pontificia Universidad Javeriana Cali), 19-21 de septiembre.

## **Autoridades de cultura**

Rodrigo Guerrero Velasco (alcalde de Cali), María Helena Quiñonez Salcedo (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), Mariana Garcés Córdoba (ministra de Cultura).

## **Presupuesto oficial**

\$2.126.825.054 (\$188.000.000 cofinanciación de Ministerio de Cultura).

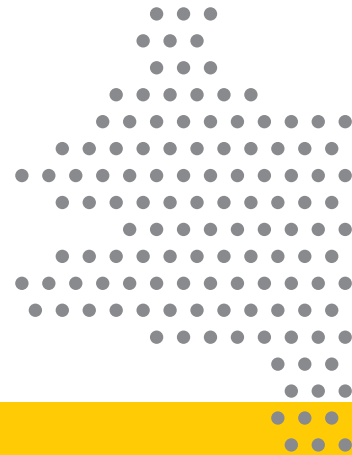
## **Valor inscripción concurso musical**

Gratuita

## **Entrada libre**



Hugo Candelario  
González Sevillano



## UN HOMENAJE EN EL FESTIVAL

La decimoséptima versión del Petronio rindió homenaje al músico guapireño Hugo Candelario González Sevillano. Candelario, como lo llaman con cariño, se vinculó al Festival desde su primera versión, y a través de las creaciones de su grupo Bahía ha ejercido una gran influencia entre muchos músicos a nivel nacional que buscan fusionar las músicas de marimba. Combina la formación académica con el conocimiento y la sensibilidad a los sonidos tradicionales.

Una gota de agua, una noche, una luna nueva me  
hace recordar  
Siendo el pensamiento una cosa volátil, yo no sé  
porqué no te puedo olvidar  
Olvidar, para qué olvidar, para qué olvidar esos  
momentos lindos...  
Olvidar, para qué olvidar, para qué olvidar esa  
felicidad...

*"Te vengo a cantar"*  
Hugo Candelario González Sevillano.



XVIII  
Festival de Música  
del Pacífico  
**Petronio  
Alvarez**  
Todos Somos Pacífico

**11 AL 17  
AGOSTO 2014**

UNIDAD DEPORTIVA PANAMERICANA  
TEATRO AL AIRE LIBRE LOS CRISTALES  
CENTRO CULTURAL DE CALI

Logo of the Municipality of Santiago de Cali: **MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO DE CALI**  
**CalIDA**  
Logo of the Department of Health: **PROSPERIDAD PARA TODOS**

# 2014 VERSIÓN 18

### Escenario

Unidad Deportiva Panamericana.

### Fechas

Actividades de la agenda: 4-29 de agosto.

Concurso musical y conciertos: 13-17 de agosto.





La versión de 2014 celebró el centenario del nacimiento de Petronio Álvarez con una serie de actividades que incluyeron la presentación de un busto conmemorativo, una sesión académica sobre su historia y su obra, y el concierto de un ensamble musical integrado por familiares del músico como parte de la programación de la final del 17 de agosto. También se les pidió a las agrupaciones participantes preparar alguna canción del repertorio de Petronio para ser interpretada en caso de que fueran finalistas.

Sobre la escogencia del nombre para bautizar el Festival, recordaba Germán Patiño en una entrevista de 2005 que se trató de un acto de reivindicación: “siendo uno de los compositores más importantes de la música colombiana, nadie sabía quién era Petronio. Hay datos de Sacyo Acinpro donde se dice que la segunda canción colombiana más interpretada a nivel internacional era Mi Buenaventura y paradójicamente no se sabía nada de su autor”. Además del merecido acto de justicia histórica, la selección del nombre tiene

un significado simbólico adicional: Petronio no era un músico tradicional que tocara marimba ni nada parecido. Era un maquinista de tren que interpretaba muy bien la guitarra popular, con la cual compuso muchas canciones inspiradas en la música de la radio de la época. Este corte “moderno”, decía Patiño, iba en total sintonía con lo que se buscaba fuera el Festival: una plataforma para hacer nueva música a partir de los sonidos locales.

Hablando de música, el jurado de 2014 dejó abiertas varias preguntas, entre ellas ¿cómo se juzga la afinación de los formatos de marimba o violines atemperados?, ¿cómo se juzga la calidad de aportes a la divulgación, mediante una interpretación en escenario? y ¿cómo se juzga la innovación en la música tradicional? Esto alimentó las reflexiones futuras del comité conceptual y sigue siendo objeto de debate entre músicos e investigadores.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Preinscritas en zonales: 119  
Seleccionadas para el concurso: 44

### Artistas invitados

África Faré (Guinea y Argentina), Casa Ochún (Ecuador), Palmeras (Santander de Quilichao), Tamafrí (Buenaventura), Rancho Aparte (Quibdó), Marimba y Son (Buenaventura), ensamble musical familia de Petronio Álvarez, Jimmy Saa, Markitos Micolta, Willy García, Alicia Camacho Garcés, Encina Valencia, Instituto Popular de Cultura, ("pañuelada" de currulao).

### Concursantes y ganadores

#### Modalidad Marimba

Primer puesto: Fundación Folclórica Changó (Tumaco, Nariño).  
\$15,000,000  
Segundo puesto: Semblanzas del río Guapi (Guapi, Cauca).  
\$10,000,000

Tercer puesto: Amanecer Guapiense (Guapi, Cauca).  
\$7,000,000

#### Modalidad chirimía

Primer puesto: Mi Raza (Cali).  
\$15,000,000  
Segundo puesto: Son Bacoso (Chocó).  
\$10,000,000  
Tercer puesto: Sabrosura del Litoral.  
\$7,000,000

#### Modalidad Versión Libre

Primer puesto: La Chiribanda.  
\$15,000,000  
Segundo puesto: Yembema (Cali).  
\$10,000,000  
Tercer puesto: Sango Groove (Cali).  
\$7,000,000

#### Modalidad violines caucanos

Primer puesto: Son Balanta (Santander de Quilichao, Cauca).  
\$15,000,000

Segundo puesto: Cantoras de Manato (Villa Rica, Cauca).  
\$10,000,000  
Tercer puesto: Sabor Ancestral (Cauca).  
\$7,000,000.

#### Mejor intérprete de marimba

Baudilio Cuama (grupo Teófilo Roberto Potes, Buenaventura).  
\$3,000,000

#### Mejor intérprete de clarinete

Francy Guerrero Cuesta (grupo Mi Raza, Cali).  
\$3,000,000

#### Mejor intérprete de violín

Brayan Daniel Cárdenas (Grupo Musical Renovación, Cauca).  
\$3,000,000

#### Mejor Intérprete de Flauta

Jacinto Cuero Cuero (grupo Chirimía de Yaré del río Napi, Guapi, Cauca).  
\$3,000,000

## Jurados

Hugo Montenegro Manyoma, Jaime Arocha Rodríguez, Jorge Humberto Franco Duque, María Yaneth Riascos Góngora, y Nery Wilson Viveros Balanta.

#### Mejor intérprete vocal

Ruth Elena Cabezas (grupo Los Alegres del Telembí, Barbacoas, Nariño). \$  
3,000,000

#### Mejor canción inédita

"Ay, Mi Tierra", de Audry Moreno.  
Ritmo: currulao.  
\$3,000,000

#### Mejor Arreglo Musical

"Pa'l otro lao" de Víctor González. \$3,000,000



### **Miércoles 13 de agosto**

6:00 p.m. (UDP): inauguración del festival con presentación de poetisa Mary Grueso, Markitos Micolta, Alicia Camacho y Elcina Valencia; espectáculo 'Mano de currulao'; del Instituto Popular de Cultura; entrega de 'El Yolo' por parte del IPC al músico Esteban Copete, en reconocimiento y exaltación por su trayectoria.

### **Jueves 14 de agosto**

6:00 p.m. (UDP): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

### **Viernes 15 de agosto**

6:00 p.m. (UDP): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

### **Sábado 16 de agosto**

6:00 p.m. (UDP): Noche Internacional y de gala con África Faré, Casa Ochún, Palmeras, Tamafrí, grupo Rancho Aparte y Marimba y Son de Buenaventura.

### **Domingo 17 de agosto**

6:00 p.m. (UDP): final modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos, con presentación de ensamble musical de la familia de Petronio Álvarez.

### **Lunes 18 de agosto**

Parque Artesanal Loma de la Cruz: Misa Inculturada; conversatorio-conferencia de Douglas Cújar Cañadas; muestra de música, artesanías y comidas, con presentación de grupos Nuevo Amanecer, Saboreo, Canalón y La Vereda de Morgan.

# AGENDA

## **Petronito**

3:00 p.m. -9:00 p.m.(TAALC): VII Encuentro de Escuelas de Música Tradicional Infantil y Juvenil, con Escuela Canalón, Fundación América Social, Folclor de las Américas, Marimbas de Santa Fe, Semilla de Amor, Pura Sangre, Majagua, Vox Dei (Tumaco, Nariño), Instituto para Niños Ciegos y Sordos (Buena-ventura), Valores de Fundamaga (Buena-ventura), Timcca (Santander de Quilichao, Cauca). 1- 3 de agosto.

## **Muestra de comida, bebida y artesanías**

Canchas de baloncesto UDP: con participación de expositores del Pacífico colombiano. 80 quioscos para cocinas tradicionales, un espacio para cocina en vivo, 40 quioscos para bebidas tradicionales, 40 quioscos para artesanos afro e indígenas.

## **Exposiciones**

Archivo Histórico de Cali y corredores CCDC: exposiciones sobre “La esclavitud en la Nueva Granada”, y “Arte e identidad en el cabello afro”. 4-29 de agosto. CCDC: ciclo de películas “Los 100 días que no conmovieron al mundo”, “Mandela, el color de la libertad, Grito de Libertad”, “Chocó, Hombres de Honor”. 13-16 de agosto. Pabellón estética afro: Casetas con maestros y maestras de peinados, tatuajes, pinturas, tinturas, desfiles de moda y exhibición.

## **Conciertos, talleres, ceremonias**

Red de Bibliotecas Públicas: talleres de tradición oral. 1-25 de agosto. Playa Renaciente: lanzamiento de libro “Cantando y Contando los Saberes del Pacífico”, alborada, eucaristía, balsada por el río Cauca con la imagen virgen de la Asunción. Presentación de grupos participantes.

## **Foros**

Centro Cultural Comfandi y Hotel Aristi: “Mercado Musical del Pacífico”, con Ecuador como país invitado. Conferencias, rueda de negocios y presentaciones de Chonta Urbana, Pachangó, Maki, Swing Original Monks, Bambarabanda, Manteca Blue, Latin Corner, Viento en Popa Ensemble, Residuo Sólido, Mama Julia y los Sonidos Ambulantes, Orquesta Macaro, Haga Que Pase, Zalama Grew, Canalón, Junior Jein y Clandeskina Orquesta. Una alianza de Proyecto “Industrias Culturales de Cali”, Secretaría de Cultura y Turismo de Cali, Ministerio de Cultura, Mi Kasa Bar, Cecom Música y Comfandi. 13-16 de agosto.

## **Agenda académica**

CCDC Salón Madera: encuentro Académico “Petronio Álvarez” sobre músicas del Pacífico colombiano. Conversatorios y conferencias. Coord. Manuel Sevilla (Pontificia Universidad Javeriana Cali), con Ministerio de Cultura (Dirección de Comunicaciones) y red de universidades regionales. 13-16 de agosto. Universidad Javeriana Cali: Petronio en las Universidades, conversatorio y muestra musical 12 de agosto. 2:00 p.m.-4:00 p.m. Plazoleta CCDC: Lanzamiento del libro “Cantando y Contando los Saberes del Pacífico”, Red de Bibliotecas Públicas de Santiago de Cali. Coords. Amparo Guerrero Rodríguez y Aida María Vergara Renjifo. 11 de agosto, 4:00 p.m.



## UN HOMENAJE EN EL FESTIVAL

### Autoridades de cultura

Rodrigo Guerrero Velasco (alcalde de Cali), María Helena Quiñonez Salcedo (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), Mariana Garcés Córdoba (ministra de Cultura).

### Presupuesto oficial

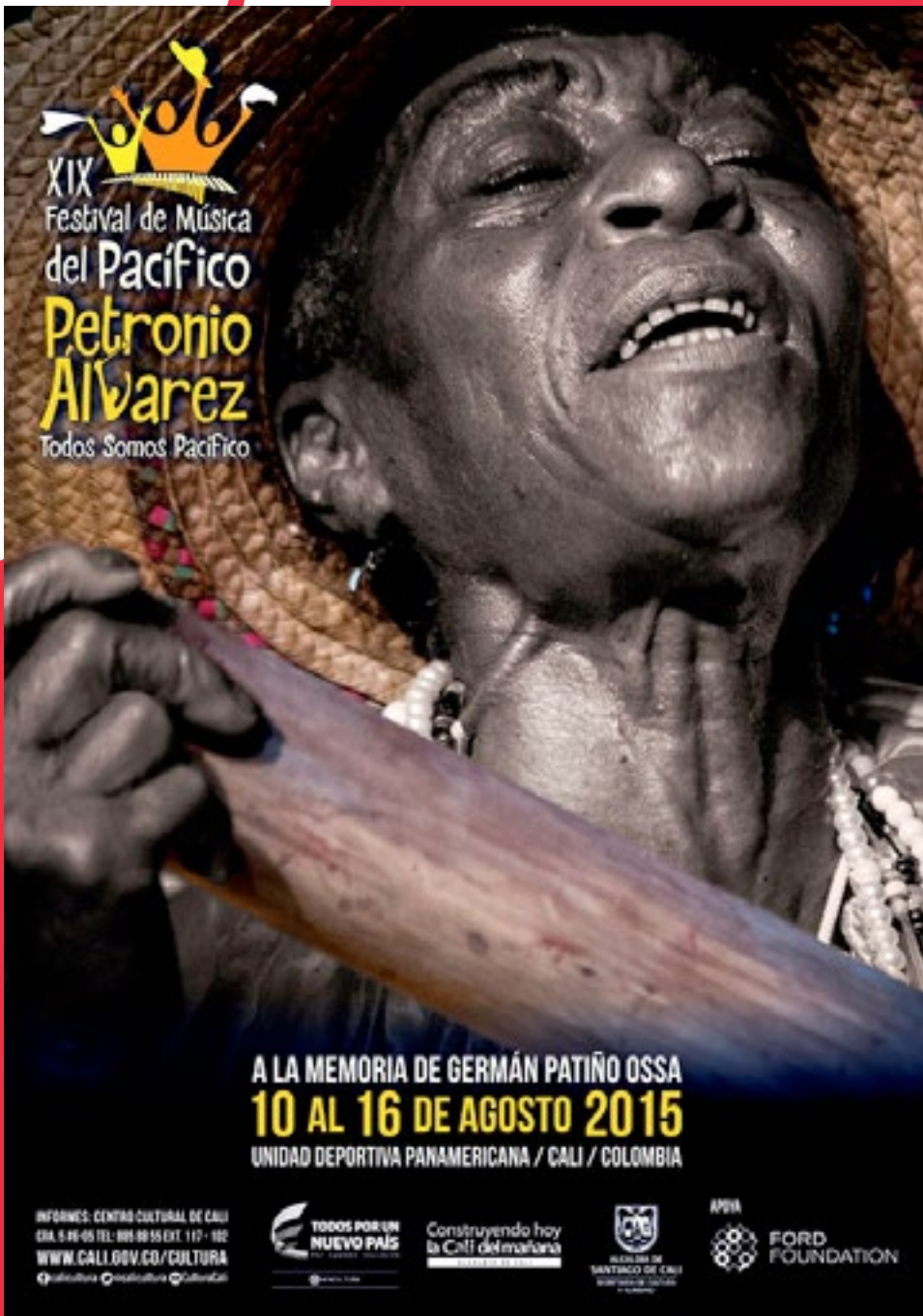
\$2.613.624.720 (\$49.000.000 cofinanciación de Ministerio de Cultura).

### Valor inscripción concurso musical

Gratuita

### Entrada libre

¿Cómo se llamaba en realidad Petronio? Hizo carrera la idea equivocada de que su nombre de pila era Patricio Romano Petronio Álvarez Quintero, pero todo se debió a un error ortográfico. Alguna vez su hija, Juana Francisca Álvarez, dio una conferencia sobre el músico donde usaba el símil “cual patricio romano, Petronio...”. Un periodista transcribió la intervención y, por distracción o por inspiración literaria, omitió la coma y terminó rebautizando a Álvarez. Más allá de lo que dijera su cédula, la figura del compositor de “La Locomotora”, “El Piñal”, “Coja la pareja”, “Linda porteña”, “Teresa”, “El porteñito” y “Bochinche en el cielo”, da para esa leyenda y muchas más.



**XIX**  
Festival de Música  
del Pacífico  
**Petronio  
Álvarez**  
Todos Somos Pacífico

**A LA MEMORIA DE GERMÁN PATIÑO OSSA**  
**10 AL 16 DE AGOSTO 2015**  
UNIDAD DEPORTIVA PANAMERICANA / CALI / COLOMBIA

INFORMES: CENTRO CULTURAL DE CALI  
CRA. 5 40-05 TEL: 805-8855 EXT. 117 - 102  
[WWW.CALLGOV.CO/CULTURA](http://WWW.CALLGOV.CO/CULTURA)  
@cultura @muscultura @CulturalCali

**TODOS POR UN  
NUEVO PMS**  
CONSTRUYENDO HOY  
LA CALI DEL MAÑANA

**SECRETARÍA DE  
SANTANDRÉ DE CALI**  
SECRETARÍA DE CULTURA

**APDA**  
**FORD  
FOUNDATION**

# 2015

## VERSIÓN 19

### Escenario

Unidad Deportiva Panamericana.

### Fechas

Actividades de la agenda:

10-16 de agosto.

Concurso musical y conciertos:

12-16 de agosto.



El mes de enero de 2015 abrió con una noticia triste para el Petronio: la muerte inesperada de su mayor gestor e impulsor, el literato Germán Patiño Ossa, a causa de un infarto. Las colonias del Pacífico en Cali e innumerables integrantes del sector de la cultura lamentaron la partida y se unieron a las notas fúnebres con las que se le rindió homenaje. Como se acostumbra en el Pacífico, ese mundo que

recorrió y exaltó desde su obra, a Patiño se le rezó un novenario y se hizo al final el levantamiento de tumba en medio de oraciones cantadas.

Las pasiones de Germán se evocaron en la agenda académica: la música, la comida, el liderazgo de las mujeres en la cultura del Pacífico negro. Numerosos grupos compusieron temas en su memoria, y la chirimía Yubarta

se alzó con el premio a canción inédita con “Patiño vive”. Para el futuro quedó, además, el “Quilombo pedagógico Germán Patiño Ossa”, un espacio en el Petronio donde las familias se encuentran con la oralidad, los saberes de artesanía, la danza, la música y el juego. hubo premios para los mejores intérpretes de marimba tradicional y temperada.

En la noche final el acto central fue la presentación de los grupos ganadores de la primera versión del Festival. Allí, casi dos décadas después de cristalizar el sueño, estuvieron Bahía, el grupo Buscajá y La Contundencia interpretando la música de Caballito Garcés, uno de los favoritos del literato andariego. “Bonito que lo recuerden a uno así” dijo alguien, “cantando y con felicidad”.

# LA MÚSICA

## Agrupaciones en concurso

Preinscritas en zonales: 113.  
Seleccionadas para el concurso: 44.

## Artistas invitados

Carlinhos Brown (Brasil), Buscajá (Buenaventura) La Contundencia (Quibdó), Mario Macuacé (Nariño), Fundación Folklórica Changó (Tumaco, Nariño), Chirimía Mi Raza (Cali), La Chiribanda (Quibdó), Son Balanta (Santander de Quilichao), Grupo Bahía, Markitos Micolta, Esteban Copete, Baudilio Cuama, Olivia Arboleda, Nidia Góngora, y José Antonio Torres Solís "Gualajo".

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba

(14 grupos)  
Primer puesto: Semblanzas del Río Guapi (Guapi, Cauca). \$15,000,000  
Segundo puesto: Amanecer Guapireño (Guapi, Cauca). \$10,000,000  
Tercer puesto: Pura Sangre (Cali). \$7,000,000



Germán Patiño  
(foto cortesía  
El País)

### Modalidad Chirimía

(10 grupos)  
Primer puesto: Son Familia (Istmina, Chocó). \$15,000,000  
Segundo puesto: Son Bocosó. \$10,000,000  
Tercer puesto: San José. \$7,000,000

### Modalidad Versión Libre

(10 grupos)  
Primer puesto: La Jagua (Popayán). \$15,000,000  
Segundo puesto: Sango Groove (Cali). \$10,000,000  
Tercer puesto: Quilombo (Villarrica, Cauca). \$7,000,000

### Modalidad Violines Caucanos

(10 grupos)  
Primer puesto: Dejando Huellas (Puerto Tejada, Cauca). \$15,000,000  
Segundo puesto: Aires de

Dominguillo (Santander de Quilichao, Cauca). \$10,000,000  
Tercer puesto: Brisas de Mandivá (Santander de Quilichao, Cauca). \$7,000,000

### Mejor intérprete de marimba tradicional

Juan Carlos Mindinero (grupo Fundación Tumac). \$3,000,000

### Mejor Intérprete de marimba temperada

Adriana Salomé Gómez (grupo La Jagua). \$3,000,000

### Mejor intérprete de clarinete

Yeiler Arias Waldo (grupo Sonar de Mamaú). \$3,000,000

### Mejor intérprete de violín

Yenci Lucumí (Remolino de Ovejas). \$3,000,000

### Mejor intérprete de flauta

Leidison Vásquez Angulo (chirimía San José). \$3,000,000

### Mejor intérprete vocal

Jackeline Perea (grupo Sabrosura del Litoral). \$3,000,000

### Mejor canción inédita

"Patiño Vive" del Grupo Yubarta. \$3,000,000

### Mejor arreglo musical

"Mi gente" del Grupo Sambembe. \$3,000,000



## Jurados

María Elcina Valencia  
Córdoba, Carlos Alberto  
Velasco, Gloria Triana, Ivis  
Flies, y Leonidas Valencia.

# AGENDA

### **Miércoles 12 de agosto**

6:30 p.m. (UDP): apertura del festival con el motivo "El Pacífico le canta a Tumaco"; presentaciones de "Mano e currulao". del Instituto Popular de Cultura de Cali, y los los grupos ganadores de la primera versión del Festival Petronio Álvarez: Grupo Bahía (Cali), Buscajá (Buenaventura), La Contundencia (Chocó), Mario Macuacé (Nariño), interpretando la música de Caballito Garcés.

### **Jueves 13 de agosto**

6:30 p.m. - 11: 00 p.m. (UDP): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

### **Viernes 14 de agosto**

6:30 p.m. - 11: 00 p.m. (UDP): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos.

### **Sábado 15 de agosto**

6:30-11pm (UDP): Noche Internacional y de Gala con Carlinhos Brown y grupos ganadores de 2014: Fundación Folklórica Changó, Chirimía Mi Raza, La Chiribanda del Chocó, Son Balanta.

### **Domingo 16 de agosto**

6:30 p.m. - 11: 00 p.m. (UDP): Final modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucanos, homenaje póstumo a Germán Patiño, con presentación del "Ensamble Pacífico": montaje musical con ritmos del Pacífico colombiano acompañado de cantadoras e instrumentos del Pacífico colombiano. Entre los invitados estuvieron Hugo Candelario González Sevillano, Markitos Micolta, Esteban Copete, Baudilio Cuama, Olivia Arboleda, Nidia Góngora, José Antonio Torres Solís - Gualajo.



# AGENDA

## **Petronio**

4:00 p.m. -9:00 p.m. (TAALC): VIII Encuentro de Escuelas de Música Tradicional Infantil y Juvenil con grupos de las comunas 8-15-21-17 de Cali, Escuela Canalón, Herencia Pacífico, Semillas de Majagua, Mi raza, Semillas de Amor, Folclor de las Américas Música Tradicional, Semillas Tradicionales. 9 de agosto.

## **Muestra de comida, bebida y artesanías**

Canchas de baloncesto UDP: con participación de expositores del Pacífico colombiano. Cocinas, bebidas tradicionales, artesanía, estética afro. 12-16 de agosto, 11:00 a.m.-11:00 p.m.

Quilombo Pedagógico “Germán Patiño Ossa”.

Espacio pedagógico cultural para la familia, con puesta en escena, danzas, poesías, cuentos y talleres de peinados, construcción de instrumentos, pinturas, artesanías. 13-16 de agosto, 2:00 p.m. - 11:00 p.m.

## **Exposiciones**

CCDC: exposición permanente Archivo Histórico de Cali. Exploración del Pacífico como fuente historiográfica, la muerte como ritual musical del Pacífico colombiano. 10-16 de agosto, 2:00 p.m.-5:00 p.m.

## **Foros**

Centro Cultural Comfandi y espacios varios: “Mercado Musical del Pacífico”, con conferencias, rueda de negocios y presentaciones de grupos. 12-14 de agosto.

## **Agenda académica**

Escuela Nacional del Deporte, Auditorio “José Fernando Arroyo”: Encuentro Académico “Petronio Álvarez” sobre músicas del Pacífico colombiano. Conversatorios y conferencias. Coord. Manuel Sevilla (Pontificia Universidad Javeriana Cali) y Red de Universidades Regionales. Agosto 12-15 de 2015

Petronio en las Universidades: Conversatorio y muestra musical en Javeriana, Icesi, San Buenaventura, Instituto Popular de Cultura y la Institución Universitaria Antonio José Camacho. 10-14 de agosto, 2:00 p.m. -4:00 p.m.



#### **Autoridades de cultura**

Rodrigo Guerrero Velasco (alcalde de Cali), María Helena Quiñonez Salcedo (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), Mariana Garcés Córdoba (ministra de Cultura)

#### **Presupuesto oficial**

\$2.099.073.006 (sin dato cofinanciación de Ministerio de Cultura)

#### **Valor inscripción concurso musical**

Gratuita

#### **Entrada libre**

## **EL BOMBO DEL FESTIVAL**

Además del vértigo de cantarle al público del Petronio y de un premio en efectivo, los finalistas del Festival se llevan a casa “El bombo golpeador”. Se trata de una estatuilla creada por el maestro Diego Pombo, elaborada en resina de poliéster y madera, y decorada con la bandera de Cali. La estatuilla evoca un instrumento de percusión que, con ligeras variaciones, está presente en todos los conjuntos de música tradicional que se presentan en el evento.

XX  
Festival de Música  
del Pacífico  
Petronio  
Alvarez

# 20 años de Memoria Viva

Homaje a Samuel Caycedo 'Samuelito'



8 al 15  
de Agosto  
Unidad Deportiva  
Alberto Galindo

# 2016

VERSIÓN 20

## Escenario

Unidad Deportiva Alberto Galindo.

## Fechas

Actividades de la agenda:

13 de junio- 15 de agosto.

Concurso musical y conciertos:

10-14 de agosto.

MEV5558

## Informes:

Carretera Cultural del Call  
Cra. 5 #40-25 | Tel: 302 48 53 Call. 112  
www.call.gov.co/cultura  
Facebook: petronioalvarezfestival





En 2016 el Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez” llegó a sus veinte años. Además de las celebraciones musicales merecidas, hubo un espíritu común de hacer una pausa y mirar el camino recorrido.

El balance es positivo y, en general, se puede hablar del éxito del Festival en diferentes aspectos. En la dimensión técnica, porque en la actualidad se logra producir un certamen con estándares internacionales de

seguridad y puesta en escena, teniendo como eje la música tradicional. Hay éxito en la dimensión de proyección, pues ha sido un espacio de consolidación de artistas como *ChocQuib-Town* y *Herencia de Timbiquí*, y de muestra al país y al mundo de múltiples elementos de las culturas del Pacífico colombiano. Pero, quizás, el mayor éxito está en la dimensión social, esa que dura todo el resto del año y que rinde sus frutos en la tarima del Festival. Hoy se puede hablar

de procesos sostenidos, como lo recuerda Wisman Tenorio, de la agrupación tumaqueña Changó: “Yo vine por primera vez al Petronio el 2005, cuando todavía era un niño y cuando los muchachos del municipio solo querían hacer rap. Hoy, en 2016, vengo como ganador del 2015 y a compartir mi experiencia de maestro”<sup>16</sup>.

El Petronio celebró sus dos décadas en un nuevo espacio: la Unidad Deportiva Alberto Galindo. Allí, en medio de las zonas verdes y bajo los árboles de sombra generosa, pudieron volver las familias a sentarse y disfrutar de la comunión del Festival. Como en el 97, cuando todo comenzó.

# LA MUSICA

## Agrupaciones en concurso

Preinscritas en zonales: 113.  
Seleccionadas para el  
concurso: 44.

## Artistas invitados

Herencia de Timbiquí, Red de  
Cantaoras del Pacífico Sur, Mar-  
kitos Micolta, Changó (Tumaco),  
Ensamble Pazcífico Sinfónico,  
Río Mira (Ecuador-Colombia),  
Dejando Huellas (Santander de  
Quilichao, Cauca), Semblanzas  
del Río Guapi (Guapi, Cauca),  
Son Familia (Istmina, Chocó), y  
La Jagua (Popayán).

## Concursantes y ganadores

### Modalidad Marimba

(14 grupos)

Primer puesto: Los Alegres del  
Telembí (Barbacoas, Nariño).

\$15,000,000

Segundo puesto: Pura Sangre  
(Cali).

\$10,000,000

Tercer puesto: Recatón  
(Timbiquí, Cauca).  
\$7,000,000

### Modalidad Chirimía

(10 grupos)

Primer puesto: Zaperoco (Quib-  
dó). \$15, 000,000

Segundo puesto: Pichindé (Con-  
doto, Chocó). \$10,000,000

Tercer puesto: Son y Sabor  
(Quibdó).

\$7,000,000

### Modalidad Versión Libre

(10 grupos)

Primer puesto: Mar Afuera (Bue-  
naventura).

\$15,000,000

Segundo puesto: Electrochonta  
(Cali).

\$10, 000,000

Tercer puesto: Afrotumbao  
(Bogotá).

\$7,000,000

### Modalidad Violines Caucanos

(10 grupos)

Primer puesto: Remolinos  
de Ovejas (Suárez, Cauca).

\$15,000,000

Segundo puesto: El Folclor de Mi  
Pueblo (Caloto, Cauca).

\$10, 000,000

Tercer puesto: Aires de Domin-  
guillo (Santander de Quilichao,  
Cauca).

\$7,000,000

### Mejor intérprete de marimba tradicional

Guillermo Rentería (grupo Ma-  
bomguacu).

\$ 3,000,000

### Mejor intérprete de marimba temperada

María Elena Anchico (Afrotum-  
bao).

\$3,000,000

### Mejor intérprete de clarinete

Wismar Mena (Chirimía Zape-  
roco).

\$3.000,000

## Jurados

Constantino Herrera Lewis, Iván  
Augusto Benavides Esteves,  
Carlos Efrén Calvache García,  
Guillermo Carbó Ronderos, y  
Jaime Arocha.

### Mejor intérprete de violín

Eduardo José Lasso Bolaños  
(Aires de Dominguillo).

\$3,000,000

### Mejor Intérprete de Flauta

José Isabelino Murillo (grupo  
África).

\$3,00,000

### Mejor intérprete vocal

Emeterio Balanta (Recatón).

\$3,000,000

### Mejor canción inédita

“Ha salido el Sol” de Jair Iturre  
(Mar Afuera).

\$3,000,000

### Mejor Arreglo Musical

“Canción de la Libertad” del  
Chirimía Pichindé.

\$3,000,000

# AGENDA

## Zonales

Guapi (3, 4 y 5 de junio), Cali (13 de junio), Buenaventura (15 de junio), Quibdó (24 y 25 de junio), Tumaco, Nariño (2 de julio), Bogotá (15 de julio), Santander de Quilichao (19 y 20 de julio).

## Miércoles 10 de agosto

6:30 p.m. (UDAG): apertura del Festival con presentaciones de Red de Cantadoras del Pacífico Sur, Markitos Micolta, Changó, Herencia de Timbiquí.

## Jueves 11 de agosto

6:30 p.m. (UDAG): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucaños.

## Viernes 12 de agosto

6:30 p.m. (UDAG): eliminatorias modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucaños.

## Sábado 13 de agosto

6:30 p.m. (UDAG): noche de gala con presentaciones de "Mano e' Currulao" del Instituto Popular de Cultura de Cali, PaZcífico Sinfónico.

Homenaje a Samuel Caicedo 'Samuelito', Río Mira y ganadores del 2015: Dejando Huellas, Semblanzas del Río Guapi, Son Familia, La Jagua.

## Domingo 14 de agosto

6:30 p.m. (UDAG): final modalidades de Marimba, Chirimía, Versión Libre y Violines Caucaños con presentaciones de Ensamble Pacífico: 20 años de memoria viva (dirigido por Hugo Candelario González Sevillano).

## Petronito

4:00 p.m. (Teatro Jorge Isaacs): IX Encuentro de Escuelas de Música Tradicional Infantil y Juvenil con intérpretes del Programa de Fortalecimiento Artístico y Musical de Cali, y grupos infantiles procedentes del Pacífico sur y norte del Cauca. Lunes 8 de agosto.

# AGENDA

## Muestra de comida, bebida y artesanías

Zonas para muestra UDAG: con participación de expositores del Pacífico colombiano en cocina tradicional, bebidas autóctonas, artesanías, estética afro, y exposiciones.

Quilombo Pedagógico “Germán Patiño Ossa”

Espacio pedagógico cultural para la familia, con puesta en escena, danzas, poesías, cuentos y talleres de peinados, construcción de instrumentos, pinturas, artesanías. Zona exterior-Coliseo del Pueblo, 2:00 p.m. -11:00 p.m.

## Conciertos, talleres

Serie de presentaciones de música y danza en hoteles: Four Points Sheraton (5 de agosto), Spiwak (6 de agosto), Intercontinental (10 de agosto), Now (11 de agosto), Torre de Cali (12 de agosto). 8: 00 p.m.

CCDC Audioteca: taller de marimba dirigido por José Antonio Torres “Gualajo”. 30 y 31 de agosto, 3:00 p.m.

## Foros

CCDC Auditorio principal: Rueda de Negocios con programadores nacionales e internacionales. Coord. Bania Guerrero Ramos, Oficina de Turismo.

Centro Cultural Comfandi: “Mercado Musical del Pacífico”, con conferencias, rueda de negocios y presentaciones de Manteca Blue, Juglares, Africali, Residuo Sólido, Héctor Madrid, Lida Villamarín, Diamante Negro, Emci Rimas, Xavier Martinex, Salama Crew y Profetas. Una alianza de Secretaría de Cultura y Turismo de Cali, Tecnocentro Cultural “Todos Somos Pacífico”, Mikasa Bar, la Fundación de la Sociedad Portuaria de Buenaventura y Comfandi. 11-13 de agosto.

## Agenda académica

UDAG: Encuentro Académico sobre Músicas del Pacífico Colombiano. Conversatorios y conferencias. Coord. Manuel Sevilla (Pontificia Universidad Javeriana Cali) y Red de Universidades Regionales. 8-13 de agosto 2016.

Petronio en las Universidades: conversatorio y muestra musical en Javeriana, Icesi, San Buenaventura, Autónoma de Occidente y el Instituto Departamental de Bellas Artes, 8-12 de agosto, 2:00 p.m. - 4:00 p.m.



### **Autoridades de cultura**

Maurice Armitage Cadavid (alcalde de Cali), Luz Adriana Betancourt Lorza (secretaria de Cultura y Turismo de Cali), Mariana Garcés Córdoba (ministra de Cultura).

### **Presupuesto oficial**

\$3.695.425.299 (\$52.000.000 cofinanciación de Ministerio de Cultura).

### **Valor inscripción concurso musical**

Gratuita

### **Entrada libre**

## **UN HOMENAJE EN EL FESTIVAL**

El Petronio recordó con nostalgia y rindió homenaje al gestor cultural y bailarín Samuel Caicedo Portocarrero, quien falleció de forma trágica a mediados de marzo. Conocido familiarmente como “Samuelito”, fue tutor de danzas en universidades de la ciudad y con Oliva Arboleda, su amiga y paisana, formaron un dúo inolvidable que le mostró al país como se bailaba el bambuco viejo.



# REFERENCIAS

Los documentos referenciados a continuación fueron consultados en el Archivo documental de la Secretaría de Cultura de Santiago de Cali (Cali, Valle del Cauca, Colombia).

1. Villegas Villegas, G., M. Guzmán Cuevas (Santiago de Cali, 19 de marzo de 1997). Carta a Carlos Esteban Mejía, director de cultura de Santiago de Cali.
2. Patiño, G. (30 de Julio de 2005). Sin título. (Magdalena SD, entrevistadora), Cali.
3. Hernández M, M. E. (1999). El Pacífico se une con la música: Japón y Colombia comparte escenario para una gran celebración cultural el 12 de agosto en el Teatro al Aire Libre Los Cristales. Boletín de prensa, Dirección de Cultura de Santiago de Cali y Corfecali, 29 de julio, Cali.
4. Abadía Morales, G (Bogotá, 28 de junio de 1999). Carta a Germán Patiño Ossa, director de cultura de Santiago de Cali.
5. Patiño, G. (30 de julio de 2005). Sin título. (Magdalena SD, entrevistadora), Cali.
6. Gobernación Departamento del Valle del Cauca (Santiago de Cali, 18 de febrero de 1997). Reglamento del Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez, 1-2.
7. Palacios Olaya, F. (Buenaventura, 18 de agosto de 2002). Carta al Consejo Directivo del Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez”.
8. Patiño, G. (30 de julio de 2005). Sin título. (Magdalena SD, entrevistadora), Cali.
9. Gómez Z, N. (2004). Acta de reunión, VIII Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez, 24 de junio, Cali.
10. Cuero M, Ilario (López de Micay, 18 de junio de 2004). Carta a María Cristina Jiménez, Secretaria de Cultura y Turismo de Santiago de Cali.
11. Municipio de Santiago de Cali (Santiago de Cali, 11 de julio de 2006). Resolución 090 de 2006.
12. Patiño, G. (20 de agosto de 2007). Petronio 07. El País.
13. Valverde, U. (9 de septiembre de 2011). Balance musical del Petronio Álvarez. Occidente.
14. Pontificia Universidad Javeriana (2013). Memorias del Encuentro Académico “Petronio Álvarez” sobre patrimonio cultural musical del Pacífico colombiano, Cali.
15. Patiño, G. (30 de julio de 2005). Sin título. (Magdalena SD, entrevistadora), Cali.
16. Pontificia Universidad Javeriana (2016). Memorias del Encuentro Académico sobre músicas del Pacífico colombiano, Cali.



# LOS AUTORES

## **Manuel Sevilla**

(Cali, 1974). Ph.D. y M.A. en Antropología (University of Toronto) y Comunicador Social (Universidad del Valle). Profesor de la Pontificia Universidad Javeriana Cali, investigador del grupo POIESIS y coordinador del programa “Músicas del Río” de esa universidad. Becario de la Fundación Latin Grammy, New Orleans Jazz Festival, Banco de la República y Ministerio de Cultura, entre otros. Hace investigación sobre producción cultural de la música, apropiación del patrimonio cultural y antropología del arte. Miembro del Consejo Nacional de Patrimonio Cultural. En 2015 recibió el premio de la Fundación Alejandro Ángel Escobar por su libro colectivo “Travesías por la Tierra del Olvido”, acerca de la música de Carlos Vives y La Provincia. Desde 2008 ha estado vinculado al Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez” desde varios frentes: coordinador académico, miembro del Comité Conceptual, jurado de zonales, comentarista para TV y músico participante (2012).

msevilla@javerianacali.edu.co

## **Félix Domingo Cabezas Prado**

(Barbacoas, Nariño, 1950). Normalista superior (Escuela Normal Superior “La Inmaculada de Barbacoas”), licenciado en Educación Básica Primaria (Pontificia Universidad Javeriana Bogotá), especialista en Educación Sexual (Universidad Francisco José de Caldas Bogotá). Ha dedicado su vida a la educación, ocupando cargos como docente (El Charco y Barbacoas, Nariño), director (Escuela Anexa a la Normal) y rector (Normal Superior “La Inmaculada de Barbacoas”, Colegio Santiago Rengifo Salcedo, e Institución Educativa Inmaculada Concepción, Candelaria, Valle del Cauca). Miembro del Comité Conceptual de Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez” y activo participante en varias organizaciones dedicadas a la gestión cultural en Nariño y Valle del Cauca. Ha publicado 19 obras entre literatura y estudios socioculturales, entre ellos “Los muertos cantan y bailan: ritos fúnebres” (2013) y “Raíces sonoras del Pacífico colombiano: Raíces del Petronio” (2014).

fedocp8@gmail.com



Este libro ofrece una mirada al proceso de surgimiento, transformación y consolidación del Festival de Música del Pacífico “Petronio Álvarez” (Cali, Colombia). Los lectores encontrarán información acerca de agrupaciones participantes, ganadores en las diferentes modalidades, escenarios, jurados e información del contexto en el cual tuvieron lugar las veinte primeras versiones del Festival. Incluye, además, una compilación de la totalidad de los afiches del evento, y una selección de imágenes históricas. El propósito central es contribuir a la memoria y la salvaguarda del patrimonio cultural de la ciudad, la región y el país.

ISBN 978-958-8856-96-4

